

STAN POGODY

Dziś — naogół pogoda słoneczna i ciepło. Temperatura najwyższa około 78 stopni; najniższa, w nocy, około 54 stopni.

W piątek — pogodnie, z nieznacznie zmienną temperaturą.

Wschód słońca o 6:59; zachód o 6:45.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

KALENDARZYK

Dziś czwartek, 12 października, — CO-LUMBUS DAY, Maksymiliana, Serafina.

Jutro piątek, 13 października, — Edwarda, Teofila, M.B. z Fatimy.

Pojutrze sobota, 14 października, — Kalkista.

No. 240 Rok (Vol.) LIII

CHICAGO, ILL., CZWARTEK, 12-GO PAŹDZIERNIKA (OCTOBER), 1961

Telephone BRunswick 8-8700 10c

WKROCZYLIŚMY W GROŹNY OKRES: KENNEDY

UA W Zatwierdza Umowę z Kompanią Forda

Toruńczycy Bronią Seminarium Duchownego Przed Atakiem Reżymu

Przeszło Tysiąc Ludzi Zwalcza Próbe Komunistyczną Opieczetowania Zakładu

Toruń. (Sp.) — Ponad tysiąc ludzi wezwanych biciem dzwonów kościelnych, stanęło gotowych do walki z komunistami w obronie tutejszego Seminarium Redemptorystów, ubiegłego piątku.

W związku z tym Bezpieka aresztowała dziesięć osób. Po ważniejszych okaleczeń w

krótkim zaburzeniu nie zadowolono.

Władze kościelne następująco wyjaśniają tło tego zajścia:—

Komuniści jakiś czas temu zamknęli Seminarium Wstępne Redemptorystów. Ubiegłego piątku urzędnicy reżymu przybyli do Seminarium, aby opieczetować jego wejście.

Lecz robotnicy, zatrudnieni przy budowie nowego kościoła zakonnego, zgromadzili się przed Seminarium i nie dopuścili komunistów do bramy.

W tym czasie ktoś zaczął bić we dzwony. Ludność miejska pośpiesznie zgromadziła się przed Seminarium. Doszło do wykrycia i uderzeń pomiędzy agentami komunistów a zgromadzoną ludnością.

Komuniści wezwali oddziały pomocnicze, którym udało się po dłuższych wysiłkach rozprędzić ludzi.

Źródła kościelne podają dalej, że rektor klasztoru Redemptorystów, Ks. Stanisław Zdunek był aresztowany jeszcze na wiosnę pod oskarżeniem "kupuwania skradzionych materiałów budowlanych" na nowy kościół.

Rozprawa sądowa przeciw Ks. Zdunkowi ma się rozpocząć w niedalekiej przyszłości.

Od Wczoraj Do Dzisiaj

—O WALKĘ

—Z BIEDĄ

—NA ŚWIECIE

Na rynku wydawniczym w Nowym Yorku ukazała się ciekawa praca pod tytułem "Atak na światowe ubóstwo" (The attack on world poverty) pióra ekonomisty Andrew Shonfielda, który przeprowadził dla Fundacji Forda badawcze studia nad zagadnieniem pomocy dla niedorozwiniętych obszarów świata.

Autor studium zwiedził Łacinię Amerykę, duże połacie Afryki, dalej Indie i kraje w sferze wpływów sowieckich bloku wschodniego.

Shonfield stwierdza na wstępie, iż w biednych i przeludnionych krajach, jak zwłaszcza w Indiach istnieje produkcja oparta na taniej sile roboczej, która zastępuje w krajach ubogich — brak kapi-tałów.

W miejscowości np. Agra, w Indiach, autor studium obserwował sowieckich inspektorów, którzy nadzorują tamże przeznaczone na eksport tkaniny, produkowane ręcznie bućki. Agra jest mianowicie od wielu stuleci ośrodkiem rzemiosła w Indiach. W Agra pracuje około 40 tysięcy szwaczów i wytwarza ręcznie — "metodą chałupniczą" obuwie — na zbył w krajach wschodniego bloku!

Zarobki pracowników w Indiach są niższe, niż w Japonii, ale zdaniem autora studium nie posiadają Indie możliwości masowego wywozu swych wyrobów tekstylnych na światowe rynki, jak to potrafiła np. zorganizować Japonia.

Indie rozglądają się za możliwościami m. i. uzyskania zachodnich kapitałów na rozwój nowych przemysłów, wśród których elektronika miałaby poczesne miejsce — w oparciu o rosnący w Indiach narybek młodych techników i inżynierów.

Indie szukają również wezwół gospodarczych z Zachodniej Europy, oraz z Ameryki w znacznie większej mierze, niż z Sowietami.

Autor przyjmuje, iż na świecie naszym — poza komunistycznym obszarem — żyje w ubóstwie co najmniej jeden bilion 200 milionów ludzi. Pomoc obecnie udzielana ubogim krajom pochodzi z różnych źródeł: stosunkowo jest mała ze strony Banku Światowego, a pozostała bardzo w postaci lokat ze strony prywatnych, bogatych koncernów naftowych, aluminium, oraz z stalowych w Łacinijskiej Ameryce i nowych państw w Afryce.

Charakter pomocy zagranicznej jest różny: np. kraje południowej Azji — ze względu (Dokończenie na Str. 2-iej)

Pokusa

New York. (UPI)—Wice polityczny Paula A. Fino, republikańskiego kandydata na prezesa rady miejskiej, zakończył się wybatuszaniem oezu. Na sali bowiem zjawiała się piękna blondynka, Raine Miller, ubrana bardzo kuso i w ciętym swetrze. Niosła na sobie napis powiadający, że jest "Królową Podatników Miejskich."

Księżyc Nam Się Śni w 469 Lat Po Kolumbie

Na Srebrnym Globie Możemy Lądować Za Tyle Tygodni

New York. (UPI) — Akuratnie 469 lat temu Kolumb odkrył Amerykę. Za 469 tygodni od dnia dzisiejszego, Amerykanie mogą wylądować na Księżycu, o ile wszystkie ich plany pójdą sprawnie.

Na wzór Kolumba, Amerykanie potrzebują statku (przeźwornicy), aby się dostać na srebrzystego sąsiada Ziemi.

Podobnie jak w wieku odrodzenia, tak i w wieku przeźwornicy, odkrywcy mają jedno wspólne zagadnienie: — zdobyć się na odpowiednią transportację.

Królowa Izabela hiszpańska badała długo Kolumba, aby dowiedzieć się gdzie zamierza płynąć i jak się tam dostanie (szłał on, że wybiera się na Daleki Wschód).

Amerykanie, którym rząd poruczył opracowanie, przygotowanie i wykonanie wyprawy księżycowej, znajdują się w takim samym położeniu, w jakim był Kolumb: — wiedza wprawdzie, że chcą dostać na Księżyc, ale jeszcze dokładnie nie widzą jak. Podobnie jak Kolumb, potrzebują na tę niepewną wyprawę wielkich sum pieniędzy.

Dwa miesiące temu, Federalna Agencja Przeźwornicy ogłosiła, że rozpoczyna budowę olbrzymiej rakiety "Nova", która po wielu próbach ma unieść człowieka na Księżyc. W Cape Canaveral już miano rozpocząć budowę "portu księżycowego" kosztem \$885 milionów.

Okazuje się obecnie, że rakiet "Nova" może nie będzie wcale zbudowana. Bo uczeni wpadli na inny pomysł. Mówił o nim wczoraj na Zjeździe Amerykańskiego Towarzystwa Rakietowego, szef agencji przeźwornicy, James Webb. Ujawnił, że rozważany jest obecnie program, aby amerykański statek przestrzowy wywieść częściami składowymi pod niebo i w ponadatmosferycznych przeźwornicach go złożyć i uruchomić. Stamtąd, statek może wyruszyć w stronę Księżyc bez zużycia olbrzymiego paliwa jakie potrzebne byłoby na wystrzał rakiet z Ziemi poprzez powietrze w przeźwornicy. Plan ten może amerykańskie plany lądowania na Księżycu przyspieszyć.

750 Osób Zmarło w Powodzi

New Delhi. (UPI) — Ponad 750 osób, włączając 100 dzieci w wieku szkolnym, jak doniesiono tu zmarło skutkiem powodzi w ubiegłym tygodniu we wschodnim stanie Indii Biharze.

Kontrakt Zawarty Na 3 Lata

Po Uzgodnieniu Klauzul o Produkcji, Reprezentacji

Detroit. (UPI). — Związek pracowników w przemyśle samochodowym United Auto Workers (UAW), obejmujący ogółem 160,000 pracowników zawarł umowę z zarządem firmy Ford Motor Company na okres trzech lat po uzgodnieniu warunków kontraktu przez obie strony.

Umowa ta została zawarta po przyjęciu przez obie strony dwóch ważnych klauzul w kontrakcie, mianowicie dotyczących standardu produkcji i reprezentacji unii. W końcowych pertraktacjach — nie chodziło o sprawy monetarne. Te uzgodniono w zeszłym tygodniu przed wybuchem strajku.

Rada egzekutywna związku pracowników — aprobowała kontrakt i natychmiast poleciła aprobowanie tegoż firmie Ford Motor Company. — Ponadto Rada postanowiła domagać się nowego głosowania przez lokal 72 w zakładzie American Motors w Kenosha, Wisc. w celu ratyfikowania umowy z AMC w sprawie planu o podziale zysków.

Strajki Trwają...

Aprobata umowy z kompanią Forda nie kończy oczywiście 9-dniowego strajku, który pozabawił zatrudnienia 120,000 pracowników w 85 zakładach Forda.

Ostateczna aprobata ratyfikacji przez członków związku w kwestii warunków dotyczących krajowej ekonomii i innych zależy od zakończenia dysput w lokalnych zakładach.

Prezes UAW — Walter P. Reuther oświadczył, że powrót do pracy w zakładach Forda oznaczony został na poniedziałek. "Ufam, że rozpoczniemy pełną produkcję w poniedziałek," powiedział Reuther a Malcom Denise, wiceprezydent kompanii Forda zgodził się z tym oświadczeniem.

Nawet po tradycyjnym podaniu ręki z przedstawicielem zakładów Forda — Reuther oznajmił, że "wszystkie lokalne strajki kontynuowane będą aż do chwili uzgodnienia wszystkich dysput. Tam, — gdzie lokalne strajki mają rację bytu poprzemy je."

Luebke Ostrzega Naród Niemiecki

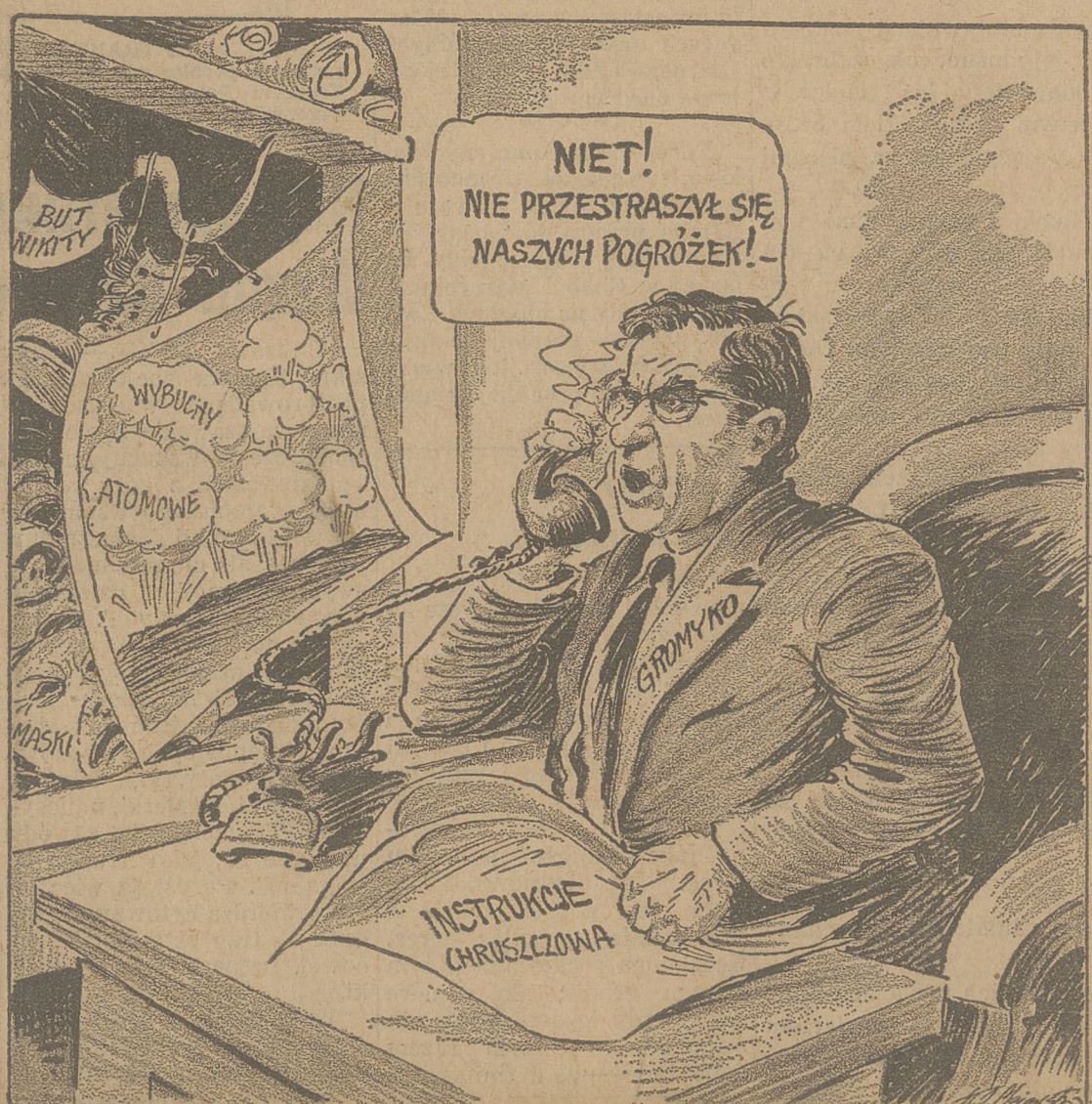
Przed Wojną

Twierdzi, że Walczyć Będą 'Niemcy z Niemcami'

Hamburg. (UPI). — Zachodnio niemiecki prezydent — Heinrick Luebke ostrzegł wczoraj, że naród niemiecki staje w obliczu wojny "Niemców przeciw Niemcom" jeśli wybuchnie wojna o Berlin. W mowie do oficerów z zachodnio-niemieckiej akademii wojskowej w Hamburg-Blankensee, Luebke oświadczył: "Żołnierze Bundeswehry — znaleźcie się może w położeniu — że będzie zmuszony walczyć ze swymi ziomkami. — Żołnierz musi być uświadomiony, że do takiej walki może dojść, w której Niemcy walczą będą przeciw Niemcom jedynie wobec ataku ze strony komunistów, dążących do zupełnego ujarzmnienia naszego."

"Tragedia takiej walki byłaby straszna, bo wiemy dobrze, że większość żołnierzy po drugiej stronie zmuszona byłaby do walki pod wielką presją," dodał Luebke.

Raport Gromyki z Rozmów z Prez. Kennedy



Komuniści Uciekają Przed Kamieniami Berlińczyków

Istnieje Obawa, że Incydenty Na Pograniczu Wschodnio-Zachodniego Berlina Spowodują Mogą Wojnę

Berlin. (UPI). — Mieszkańcy zachodniego Berlina obrzucając kamieniami komunistyczny statek strażacki, który usiłował przekroczyć granicę, — płonący krzyż, — umieszczony w miejscu, gdzie dwóch uchodźców niemieckich zostało zabitych — zmusili statek do odwrotu.

Statek komunistyczny zbliżył się do wybrzeża rzeki i komuniści — zaczęli oblać strumieniem wody z sikawki płonący krzyż. W tej samej chwili — gromada Berlińczyków, strzegąca krzyż, zaczęła obrzucać statek kamieniami, wobec czego statek wycofał się na środek rzeki, a później odwrócił.

Obok płonącego dniem i nocą krzyża, umieszczony jest napis: — "W tym miejscu zmusił ją ambasador grozić represjami rodziny."

Ambasador Ponomarenko Nagle Odleciał Do Moskwy

W Obawie Przed Wydaleniem Go Jako "Persony Non Grata" Po Incydencie Na Lotnisku

Amsterdam. (UPI). — Sowiecki ambasador P. K. Ponomarenko odleciał samolotem do Moskwy, gdzie będzie musiał wytłumaczyć się z incydentu z sowieckim inżynierem chemii, który odmówił powrotu do Rosji, a którego ambasador usiłował siłą zmusić do odlotu.

Przypuszcza się też, że Ponomarenko przyspieszył swój wyjazd, aby uniknąć deportacji jako "osoba niepożądana."

Ponomarenko, który otrzymał cios w nos od policjanta holenderskiego, gdy wywołał zamieszanie w związku z porwaniem żony inżyniera chemika. Ponomarenko oznajmił dziennikarzom, że jedzie do Moskwy w celu udzielenia wyjaśnień, ale, że zamierza wrócić za dwa tygodnie.

Inżynier-chemik — Aleksij Golub nadal oczekuje decyzji z radu holenderskiego na udzielenie mu azylu politycznego. Żona jego, Aleksandra wróciła do Moskwy rzekomo dobrowolnie, ale istnieją przypuszczenia, że do powrotu

dwóch uchodźców poniosło śmierć. Zostali zabici przez strażników komunistycznego obozu koncentracyjnego.

W ubiegły piątek — dwóch młodych Niemców wskoczyło do rzeki i usiłowali przepłynąć odległość 150 jardów, — dzielących ich od wolności. Komunistyczny patrol rzeczywiście rozpoczął pościg za nimi. Jeden z nich trafił kulą zatonął. Drugi płynął jakiś czas, ale też utonął widocznie ze strachu lub ataku serca.

Młodzież zachodniego Berlina umieściła wielki krzyż z płonącym znizmem i strzeżę go dnem i nocą. Komuniści kilkakrotnie usiłowali zgasić płonący krzyż, ale za każdym razem zostali odpędzeni kamieniami.

6 Zabitych w Eksplozji Helikoptera

Stuttgart, Niemcy. (UPI) — Generał brygady i pułkownik, dowodzący tajoną bazą pocisków w zachodnich Niemczech ponieśli śmierć, gdy sześć osób zostało zabitych skutkiem eksplozji amerykańskiego helikoptera i rozbicia się tegoż w Hohenfels, jak wykazało tu dowództwo armii amerykańskiej.

Zabitym został generał brygady Henry M. Spengler, dowódca 32 Brygady Obrony Powietrznej i pułkownik Everett Light, dowódca Obrony Powietrznej. Helikopter rozbili się w odległości 55 mil od czeskiej granicy. Bliższych szczegółów władze wojskowe nie podają.

Od Schronów Do Księżyca

Washington. (UPI). — Poza omówieniem kryzysu berlińskiego i innych punktów na preżen międzynarodowych, Prezydent, w okresie "pytań i odpowiedzi," omówi następujące sprawy:—

—Około połowy listopada rząd ogłosi plany mające umożliwić właścicielom domów budowę schronów przed pyłem promieniotwórczym. Schrony takie będą koniecznością, ponieważ — "będziemy żyli przez długi okres naprężeń i niepewności i w cieniu bomb jądrowych."

—Wszelka nadzieja na zmniejszenie podatków w przyszłym roku zgaśnie skutkiem konieczności wzmocnienia wydatków dobrojenia.

—Rosja eksplodowała w obecnej serii prób 20 bomb jądrowych.

—Aczkolwiek czynione są obecnie wzmoczone wysiłki w planowaniu "wyprawy księżycowej," — Prezydent nie będzie zadowolony, aż do czasu, gdy Amerykanin wylądował na Księżycu.

—Nie powzięnie decyzji w sprawie wysłania wojsk US do Wietnamu, aż powróci stamtąd ze swej misji gen. Taylor.

Przypadło nam żyć w najbardziej niebezpiecznych czasach w dziejach świata.

Sowiety Przypomniły Sobie Że Posiadają Archiwum Polskie

New York. (FBC). — Reżymowa agencja PAP podała — że rząd sowiecki "postanowił przekazać Polsce państwowe materiały archiwalne, dotyczące okresu od 1427 roku do 1939, przechowywane w radzieckich archiwach."

"Są to — informuje PAP — materiały organów władzy państwowej oraz różnych instytucji i organizacji. Przekazano Polsce archiwum i materiały, które mają dużą wartość naukową dla studiów nad historią Polski."

PAP nie podaje, kiedy i w jakich okolicznościach archiwum te dostały się do rąk so-

Od Wiet Namu Po Berlin Padają Cienie Wojny

Nie Ma Nadziei Na Odręczenia Światowe

Washington. (UPI) — Prezydent Kennedy przedłożył wczoraj narodowi chmurną ocenę międzynarodowych naprężeń, poza którą mało było słów pocieszenia.

Jego pierwsza od 30 sierpnia konferencja prasowa naświetliła krytyczne stosunki światowe. Od dzwigni Wietnamu aż do muru i barykady Berlina, nie znajduje się ani jeden punkt wskazujący na sfolgowanie naprężeń.

Największa Niepewność

Prezydent ostrzegł, że nawet, gdyby się któregoś dnia znalazły pokojowe rozwiązania najważniejszych zagadnień, to droga przez okres "największej niepewności" będzie długa, a cena za pokój bardzo wysoka.

Z wypowiedzi Prezydenta wynika, że największą jego troską w tych dniach jest możliwość, że Chruszczow, mimo stanowczych i wielokrotnie wznowianych ostrzeżeń, może wpaść w gotowość Stanów Zjednoczonych do walki o wolność zachodniego Berlina.

Masywne Zderzenie

Wyszczególniając najgroźniejsze punkty "masywnego zderzenia się" Wschodu z Zachodem, Prezydent sprawozdawał narodowi, że:—

— Rozmowy, jakie on i sekretarz stanu, Dean Rusk przeprowadzili z sowieckim ministrem spraw zagranicznych, Andrejem Gromyko, nie dają nadziei na rychłe załatwienie kryzysu berlińskiego. Nie dopatrzył się "większej zmiany" w stanowisku sowieckim, przedłożonym mu przez Chruszczowa podczas wiedeńskiego spotkania.

— W Południowym Wietnamie wzmaga się siły komunistyczne, które planują obalić tamtejszy pro-zachodni rząd. Sytuacja jest tam tak groźna, że Prezydent wysłał do Saigonu swego osobistego doradcę wojskowego, gen. Maxwell Taylora.

Poszukiwanie Formuły

Prezydent wyznał, że sprzymierzeńcy zachodni jeszcze nie doszli do zgody w sprawie wspólnego programu, mającego silną dyplomatyczną działalnością przeciwdziałać komunistycznym naciskom na zachodni Berlin. Za ten stan rzeczy Prezydent wini częściowo Niemców Zachodnich, którzy nie mogą brać pełnego udziału w naradach zachodnich, ponieważ próbują obecnie utworzyć nowy rząd.

Prezydent nie odgrażał się Rosji broniąmi jądrowymi, "nie pobrząkiwał szabłą", a odpowiadając na pytanie jednego z dziennikarzy wyjaśnił tylko konieczność wzmocnienia wydatków na dobrojenie i przyspieszenie pogotowia obronnego.

Opacznicy

Cocentry, Anglia. (UPI) — Studenci tutejszej szkoły Woodlawn urządzili strajk siedząc na znak protestu przeciw "zbyt małym" zadaniom domowym. Nauczyciele bowiem, na znak protestu przeciw niskim płacom, zaprzestali wydawania klasom lekcji do odrobienia w domu.

HELENA MNISZEK
ORDYNAT MICHOROWSKI
POWIEŚĆ

53 (Ciąg dalszy)

Bohdan ją zainteresował, lecz jednocześnie jakby ogłuszył. Wrażenia, wręcz przeciwne sobie, gromadziły się natężyć. Serce Luci uderzyło parę razy wielką wdzięcznością dla Bohdana, aż oto znowu Brochwicz wypłynął na serdecznych falach jej uczuć. Obudziła się śpiąca etyka i myśl głęboka, owiane apatią, lenistwem, beczynnością, szarpniętą, oburzoną za spokój zmęczony do dna. Senne majaki moralności zostały przez Bodzia targnięte zbyt gwałtownie. Więc dominowała niechęć.

—Poco on mnie otręwia? Chcę spać, nawet w udręce snów tragicznych.

Idąc na przepade, nie chcę otwierać oczu. Poco on mi je otwiera?

Czy dlatego, aby ból uczynić nieznosniejszym?
Czy dlatego, aby zeń drwić?

W tym, jak meteor oślepiający wpadł do duszy Luci błysk nadziei:

Bodzio chce zerwać małżeństwo, upoważniony przez ordynata.

Myśl ta wydała się Luci jedynie motywującą postępowanie Bodzia. Nie śmiała wyjawiać jej głośno, tchu zabrakło pierśmi dziewczyny. Bohdan, odgadnięty już zmałał w pojęciu baronówny. Stał się nędznym pośrednikiem ordynata; ordynat — tchórzem, ukrywającym się za plecami kuzyna.

Obaj spodegli w wyobraźni Luci, a ponad nimi wykwitła delikatna płonka współczucia dla Brochwicza. On posiadał chwilowo wszystkie uderzenia serca Luci, całą jej dobroć i uznanie. On był ofiarą spisku Michorowskich. Narzeczona zaprzęgnięta być mu wierną. Szyderstwem chciała zasypać Bohdana. Dać mu odczuć swą pogardę. Śmiech pełzał po nerwach, drażnił dziewczynę. Za chwilę wybuchnie okropny, zły i... nieszczerzy.

Bodzio uprzedził go; ścisnął Luci ręce, rzekł głosem miękkim, ale stanowczo, jak gdyby stwierdzając fakt.

—Nie kochasz Brochwicza...

—Nie kocham! — odrzekła Luci echo.

—Więc popełniasz... niegodziwość. I to z powodu zranionej ambicji; przez upór i zniechęcenie się nad sobą; rozmyślnie, beziluznie zniechęcenie się.

Milczała, cała drżąca. Sugestionował ją wadzą niepojętą, niweczył jej wolę.

Bohdan mówił nieubłaganie:

—Z rozpaczczą można się zabić, lecz nie wychodzić za mąż. To nie zabójstwo, to tylko kalectwo na całe życie. Luci, ty ordynata nie kochasz.

Wstrząsnęła się.

W jej głosie zabrzmiał gniew, zdumienie niesłychane rad zachwalości Bohdana.

Okropny wir zapanował we wszystkich uczuciach Luci. Usłyszane słowa były dla niej obelgą, raną ją przegrzeźmił barbarzyński. Ale w jestestwie swem dziewczyna odczuwała najmocniej zawód, z powodu, że upadły jej domysły o spisku. Ordynat nie mógł się ukrywać za Bodziem, skoro ten ośmiela się profanować jej uczucia dla Waldemara przez rzucenie co do nich wątpliwości.

—Jaki ma w tym cel? — pomyślała. — Co to wszystko znaczy? Czego oni od niej chcą?

Niepewność i lęk wewnętrzny odmalowały się na twarzy Luci. Chłód wystąpił z równą siłą. Popatrzyła prosto w oczy Bohdana i rzekła bezdźwięcznie:

—Nie rozumiem ciebie! Czyś ty nieprzytomny, czy ja?

—Luciu, posłuchaj mnie...

—Powiedz, co twoje słowa znaczą! — przerwała mu nerwowo.

—Moje słowa? ... Mówiły prawdę: ordynata nie kochałaś i nie kochasz.

—Dosyć! — przerwała. — Żegnam ciebie. Jesteś dziecinny... i śmieszny.

Prędko wyszła z pokoju.

Bohdan słyszał jej uśmiech, nienaturalny, krztuszący się nienawością dla niego, drażliwy, a pełen żalu.

Jad, wszczępiony słowami Bodzia, wsiąkał do duszy Luci i zaczynał powoli dżiałać.

XLVI.

Lucia całą noc przemęczyła się rozterką duchową. — Trafiła ją walka z porywami zagadnień wewnętrznych, z szepem buntowniczym sumienia. Gwałt, zadany sercu, mścił się już w przededniu spełnienia faktu. Małżeństwo swe widziała jako rzecz konieczną, ale pragnienie zerwania go świeciło w tajemnicy nawet przed tą częścią duszy, z której się poczęło. Ogarnęła Lucię mętna abstrakcja, i pytania, obłądne pytania:

—Co robić? ...

Jak pozbyć się ciasnych pęt, będących dotychczas tylko nieprzyjemnymi, dziś już nienawistnymi?

Jeśli się zaś ich pozbędzie; gdzie ratunek i jaki?

Pozostać z dawnym ciężarem w duszy, ale już bez nowego i stokrót cięższego.

Burmienia niedoli nie zwiększać, dźwigać nędzę moralną, ale bez gorzkich wyrzutów, bez grzechu samobójstwa.

Bohdan — to duch opatrnościowy, który jej podaje ręce, aby wynieść z omdlenia. Nie odrzucać ich! Dobrowolnie usunąć zapórę, jak się ją dobrowolnie nasunęło. Zamknąć otwarty grób, bez siebie.

Alc czy można zabijać tamtego człowieka dla pobudek egoistycznych? ... Czy ta bezwzględność popełniona nad Brochwiczem nie byłaby większą od zadania kłamu uczuciom własnym? ...

Czy uczciwość pozwala na wydzieranie szczęścia z serca, które kocha? Gdzież wreszcie jest uczciwość: czy w szczerzej prawdzie, wypowiedzianej bez obudy, czy we współczuciu dla czyjejś miłości? ...

Lucia pragnęła rozczłatkować swe serce, aby ujrzyć zagadkę wyjaśnioną i prawą drogę do czynu.

Dusiła się w atmosferze wątpliwości.

Przed Bodziem czuła lęk, ale go nie unikała. On był natarczywy. Rozmawiali z sobą całymi godzinami. On ją przekonywał, ona się broniła.

Jej stan dziwny, gorączkowy, niepokoił księżną, zastanawiał Brochwicza i drażnił go. Knuło się w jego duszy podejrzenie mętne, że Bohdan jest początkiem jego epilogu.

Po paru dniach Lucia szukała rozmów z Bodziem. Jego szczerota i sąd bezwzględny napawały baronównę otuchą. Gniewał ją, męczył, ale przekonywał każdym słowem. Nie przyznawała się do tego nawet przed sobą, ale Bohdan czynił w niej wyłom wyraźny. Przeżywała, że poświęcić siebie Brochwiczowi nie potrafi.

(Ciąg dalszy nastąpi)

Od Wczoraj Do Dzisiaj

(Dokończenie ze str. 1-5j)

du na swe strategiczne znaczenie — dostają pokątną pomoc amerykańską.

Do skutecznego ataku na światowe ubóstwo, jak oblicza autor studium, potrzeba zmobilizować na dłuższy okres czasu ciągły dopływ z zachodu pomocy technicznej i finansowej na sumę około 3 bilionów dolarów rocznie — w pokojowym współzawodnictwie ze Sowietami i blokiem wschodnim.

Autor m. in. przytacza potrzeby Afryki na polu lokat zachodnich kapitałów, i powiada, że kontynent afrykański przyciągać będzie na coraz większą skalę nie tylko amerykańską, ale w dużej mierze zachodnio-europejskie kapitały inwestycyjne na rozwój bogatych zasobów naturalnych Czarnego Łądu, w drugiej połowie obecnego stulecia.

Europejskie koncerny stalowe, zwłaszcza francuskie, przystąpiły już do rozwoju w Afryce przemysłowych opartych na wielkich złożach rudy żelaznej w Gabo i Mau retanii, podczas, gdy na obszarze Gwinei potężne europejsko-amerykańskie konsorcjum wydobywa glin do produkcji aluminium.

Koszar Na Cmentarzu

Karakas (W). — Gdy grabarze zaczęli rzucać pierwsze łopaty ziemi na trumnie na cmentarzu w Pecaya w Wenezueli "nieboszczyk" Roberto Rodriguez oderwał wieko i wydosławił się z grobu i pobiegł do domu krzycząc i rzucając przekleństwa.

Rodriguez został pochowany jako "zmarły" po ataku serca. Jego teściowa, która stała przy grobie zmarła z przerażenia na uder serca. Będzie ona pochowana w tym samym grobie, ale dopiero wtedy, gdy lekarze wystawią świadectwo, że tym razem śmierć nastąpiła definitywnie.

Z Szerokim Kołnierzem PRINTED PATTERN



by Anne Adams

Wzór 4676

Bardzo ładna sukienka z szerokim kołnierzem, z krótkimi długimi rękawami, z wiską spódnicy. Do zrobienia użyć faile lub grubszego bawełnianego materiału, a na okres świąteczny z brokatu.

Wzór 4676 można nabyć w wielkościach 10, 12, 14, 16, 18. Na wielk. 16 potrzeba 3 3/4 jarda 39 cal. materiału.

Cena wzoru 50 centów. Należytość prosimy nadsyłać w srebrze lub w znaczkach pocztowych. Z Kanady gotówką.

Wypełnijcie ten kupon przy zamawianiu wzorów, adresu: — Dziennik Związkowy, 1201 Milwaukee Ave., Chicago 22, Illinois.

Imię i Nazwisko.....

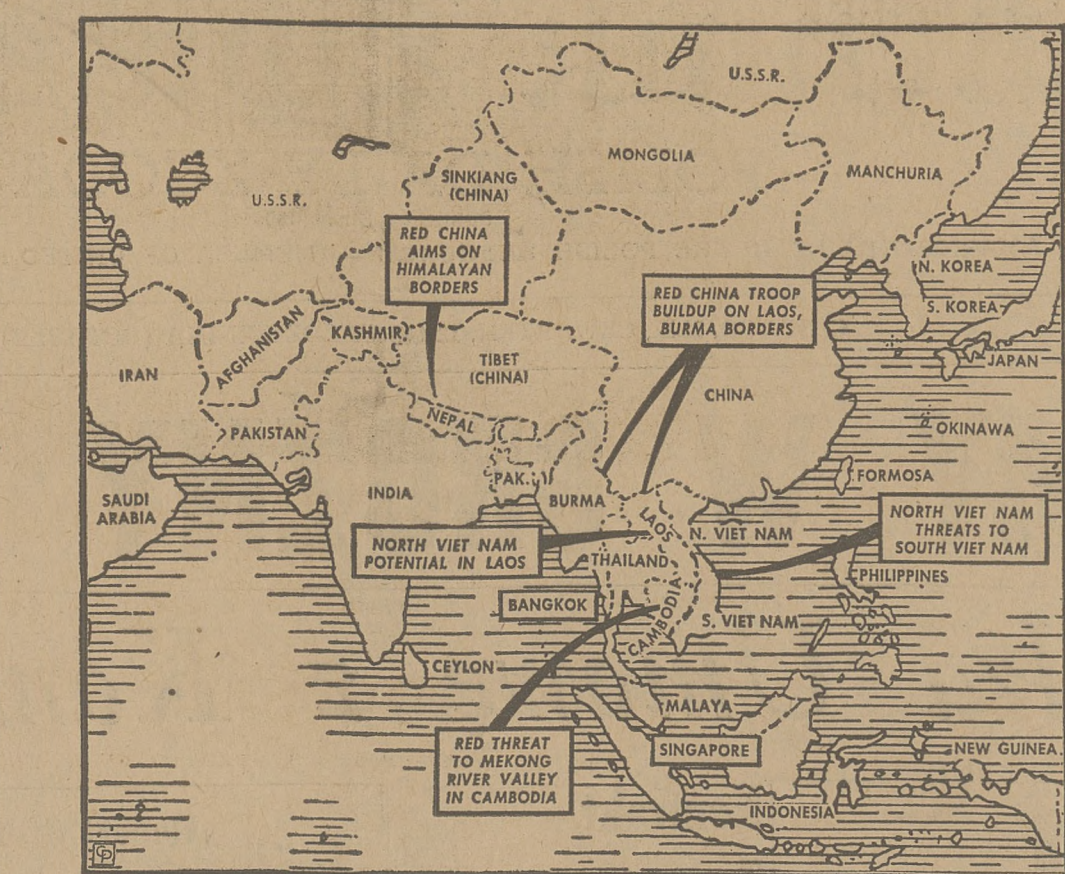
Adres.....

Miasto..... Stan.....

No. Modelki.....

Rozmiar (Size).....

100 Najlepszych Jesiennych Fasowców — spódnice, bluzki, sukienki, kostiumy, ensembles, we wszystkich wielk., w naszym nowym Katalogu w kolorach. Zaczynając szyc. Cena 35 centów. Zamówcie dziś przesyłając 35c w srebrze lub w znaczkach pocztowych.



ORGANIZACJA TRAKTATU PAŃSTW POŁUDNIOWO-WSCHODNIEJ AZJI. Załączona mapa pokazuje problemy wspólnej obrony jakie miały do omawiania państwa należące do Organizacji Traktatu Południowo-Wschodniej Azji. Konferencja ta odbyła się w Bangkoku. Członkami tej organizacji są: Stany Zjednoczone, Wielka Brytania, Francja, Australia, Nowa Zelandia, Filipiny, Pakistan oraz Siam.

Najpopularniejsze Zawody Wśród Dziewcząt Polskich

Warszawa (FEC). — Wszystkie badania socjologiczne, przeprowadzane w Polsce — pisze warszawskie Życie Gospodarcze — wskazują na to, że dziewczęta z góry rezygnują z 'ambitnego wspinania się w hierarchii społecznej, a jednocześnie nie minimalizują swych aspiracji w dziedzinie potrzeb materialnych'. Ostatnio np. na 178 zapytanych uczennic ostatniej klasy szkoły podstawowej 73 procent marzy o zdobyciu jednego z sześciu następujących zawodów: aktorki, dentystki, lekarki, krawcowej, fryzjerki, nauczycielki. Trzy pierwsze zawody uważane są, jako 'trudno osiągalne'. Pozostają więc — jak stwierdza cytowany tygodnik — trzy ostatnie: krawcowej, fryzjerki i nauczycielki.

Tylko 6 na 178 dziewcząt chce zostać wykwalifikowanymi robotnicami, a zaledwie 5 procent pragnie osiągnąć zawód inżyniera lub technika. 22,6 proc. córek robotników chciałyby skończyć wyższe studia (w porównaniu z 56 proc. synów robotników, z których 49 proc. marzy o karierze inżyniera), ale tylko 6 proc. decyduje się na studia techniczne. Zawód inżyniera i technika nie jest popularny również wśród córek rodzin inteligentnych. Tylko bowiem 3 proc. zbadanych pragnie osiągnąć zawód inżyniera. 'Zarazem dwa razy więcej zbadanych robotnic, niż robotników marzy o pracy urzędniczej'.

Dziewczęta wiejskie, jako pożądaną zawody wymieniają: nauczycielka, pielęgniarka, urzędniczka, ekspedientka, lekarka.

'Nie jest więc prawdą — kończy 'Życie Gospodarcze' — że kobiety, jako te orły rwą się do lotu i lecą sobie, a leżą i dopiero mężczyźni ścigają je za nogi ku garnek i pieluchom. Ku tym rejonom żeglują one same wedle recepty: niskie wykształcenie, niska płaca, zawód kobiecy — małżeństwo'.

Dzierżane Buciczki



Wzór 7074

Ciepłe, wygodne wełniane buciczki dla dzieci. Trzymają się na nóżkach i nie spadają. Idealne na podarki gwiazdkowe.

Wzór 7074 obejmuje dokładne wskazówki dzierżgania pantofelków na 2ch drutach z knitting worsted włóczki, w wielk. 4 do 12. Cena wzoru 35 centów. Należytość prosimy nadsyłać w srebrze lub w znaczkach pocztowych. Z Kanady gotówką.

ALICE BROOKS KATALOG Jak Nigdy Przedtem!

200 deseni do dzierżgania, szydełkowania, szycia, tkania, wyszywania, stebnowania w naszym nowym Katalogu Robotek na r. 1962 — już są gotowe! Zobaczcie grube swetry, w sekcji fasonów, kapy na łóżka, płaszczyki, zabawki, afgany, pokrowce plus 2 bezpłatne wzory. Wyślecie 25c teraz w srebrze lub w znaczkach pocztowych.

Wypełnijcie ten kupon przy zamawianiu wzorów, adresu: — Dziennik Związkowy, 1201 Milwaukee Ave., Chicago 22, Illinois.

Imię i Nazwisko.....

Adres.....

Miasto..... Stan.....

No. Modelki.....

Rozmiar (Size).....

Podsekretarz Stanu Williams Owacyjnie Witany

Niamy, Nigeria. (UPI) — Były gubernator stanu Michigan a obecnie podsekretarz Stanu G. Mennen "Soapy" Williams i żona jego zostali tu niezmiernie owacyjnie powitani.

Williams, odbywający podróż po północnej i zachodniej Afryce, oświadczył po przybyciu na lotnisko, że Nigeria jest symbolem rozwijających się wspaniale krajów afrykańskich. Przemawiał w języku francuskim.

Papież Dziękuję Za Milionowy Egzemplarz Ewangelii

Warszawa (IC). — Wydane po ostatniej wojnie tłumaczenie Nowego Testamentu na język polski osiągnęło już milion egzemplarzy. Autor tego tłumaczenia, ks. prof. Eugeniusz Dąbrowski, przesłał milionowy egzemplarz w darze Ojcu św., Janowi XXIII.

Ostatnio Prymas Polski, — Ks. Kardynał Stefan Wyszyński, przekazał ks. Dąbrowskiemu podziękowanie Ojca św., nadesłane przez Sekretariat Stanu Stolicy Apostolskiej. W piśmie swym Sekretariat m. in. donosi, iż "Ojciec św. jak najserdeczniej gratuluje autorowi tego dzieła i dziękując bardzo za wyrażenie czci, wyraża gorące życzenie, aby ta forma apostolstwa... przyniosła oczekiwane owoce."

Gdańszczanie Przesyłają Dar Papieżowi

Diecezja gdańska przesłała Papieżowi Janowi XXIII plakat pamiątkowy, przedstawiający Kościół Mariacki w Gdańsku, który jest największą świątynią w Polsce i jedną z największych w Europie.

Plakietka wykonana została w niedzię — przez artystów gdańskich i ozdobiona jest herbami narodowymi i diecezjalnymi.

Cło Na Mydło Podwyższone Przy Dużych Ilościach o 100%

"Brudne" Zarządzenie Reżymowego Ministra

Warszawa (P). — Z dniem 1 października b.r. wchodzi w życie zmiany w obowiązującej w Polsce taryfie celnej przywozowej.

Zmiany są nieznaczne i stanowią pośrednio wskazówkę, jakie towary miały w Kraju popyt, który zaspokajany był prywatnym importem w paczkach. Wśród zmian taryfy celnej wymienić należy podwyżkę 100% cła na mydło. Rozporządzenie o zmianach taryfy celnej datowane jest 4go sierpnia b.r., kiedy jeszcze nie było masowego wykupywania artykułów pierwszej potrzeby m.in. mydła.

Przypomnieć należy, że taryfa celna przywozowa, która weszła w życie w listopadzie 1960, ustanowiła dwie kategorie stawek celnych: jedną niższą, gdy towar przysyłany jest do użytku osobistego odbiorcy w niewielkiej ilości, oraz drugą — wyższą, "gdy częstotliwość przywożonych towarów lub inne okoliczności wskazują, że towary te nie są przeznaczone dla osobistego użytku odbiorcy lub jego rodziny".

Rozporządzenie reżymowego ministra handlu zagranicznego wprowadza m.in. podwyżkę cła na towary wymienione w poz. 411 taryfy celnej. Są to: mydła toaletowe, lecznicze, mydła i kremy do golenia, mydła wszelkie w wiórkach, płatkach i proszku. Artykuły te podlegają cłu 20 zł. od 1 kg przy paczce wagi do 1 kg. Gdy paczka ważyła więcej niż 1 kg cło wynosi 50 zł od 1 kg. Od 1 października cło w pierwszym wypadku pozostaje bez zmiany, w drugim podwyższone zostaje do 100 zł od 1 kg.

Srodki do farbowania włókien (poz. 408) opłacają cło przy paczce wagi 1 kg — 100 zł od 1 kg, a przy paczkach większych 300 zł od 1 kg. Od 1go października minimalna ilość tych środków korzystająca z taryfy ulgowej obniżona została do 250 gr. Przy tej ilości cło wynosić będzie 25 zł. Powyżej tej ilości cło zostało podwyższone do 600 zł od 1 kg.

Z grupy towarów: Przybory piśmienne i kancelaryjne wyodrębniono przybory do zacinania ołówków ("temporówki"), za które ustanowiono cło 20 zł od 1 kg przy przesyłce 5 sztuk i 500 zł od 1 kg przy przesyłce większej.

Linoleum, jego imitacja, cerata, tkaniny olejowe pokostowane podlegają cłu od 5 do 20 zł od 1 kg przy przesyłkach większych. Od 1 października będą podlegać cłu 20 zł od 1 kg przy przesyłce wagi do 20 kg a przy przesyłce większej 50 zł od 1 kg.

Podwyższono też cło do samochodów ciężarowych i półciężarowych wagi do 1,800 kg z 10 na 20 zł od 1 kg.

Apel o Mieszkanie Dla 11-Osobowej Rodziny Imigranta

Polski Komitet Imigracyjny w Chicago z panią Anną Migon na czele zwraca się z gorącą prośbą o pomoc w wyszukaniu odpowiedniego mieszkania dla 11-osobowej rodziny polskiego uchodźcy. Rodzina składa się z rodziców i 9 dzieci w wieku od 5 miesięcy do 16 lat. Potrzebne jest zatem mieszkanie o przynajmniej 3-ch sypialniach lub mały domek. Komitet posiada już meble i chciałby to mieszkanie zawczasu przygotować na przyjęcie tej licznej rodziny, która opuszcza obóz uchodźczy w Niemczech w dniu 23 października i będzie na miejscu w Chicago w dniu 25 lub 26 października. A zatem czas jest krótki.

Co do mebli są tylko potrzebne dwupiętrowe łóżka dla dzieci. Ktoby więc mógł pomóc w wyszukaniu odpowiedniego mieszkania oraz w zdobyciu dwupiętrowych łóżek, proszony jest o łaskawe powiadomienie o tym pani Annę Migon — 5547 W. Van Buren Street, — Telefon ES. 4-4230.

Srodki do farbowania włókien (poz. 408) opłacają cło przy paczce wagi 1 kg — 100 zł od 1 kg, a przy paczkach większych 300 zł od 1 kg. Od 1go października minimalna ilość tych środków korzystająca z taryfy ulgowej obniżona została do 250 gr. Przy tej ilości cło wynosić będzie 25 zł. Powyżej tej ilości cło zostało podwyższone do 600 zł od 1 kg.

"Trybuna Ludu" stwierdza m. in., że w grupie 300 tys. urodzonych po wojnie w Warszawie, najwięcej, bo 147 tys., jest dzieci od 7 do 13 lat. Dziennik ten przypomina, że "do czasu zamknięcia granic Warszawy, to jest do 1954 r., co roku napływało do miasta 35 tysięcy osób. Od czasu wprowadzenia ograniczeń ilość ta zmniejszyła się do 10 tysięcy osób".

"Dziennik Związkowy" najlepiej informuje w sprawach polskich swych czytelników jako największe polskie pismo w Ameryce.

UWAGA CZYTELNICZY W CHICAGO
Szybkość! Punktualność Wygoda!

oto trzy zasady, jakimi się kierujemy w stosunku do NASZYCH CZYTELNIKÓW

W myśl naszego hasła — czy chcecie

By Chłopiec Przynosił Wam DZIENNIK ZWIĄZKOWY DO DOMU?

Nie będziecie się już więcej kłopotać z kupowaniem gazet. Znajdziecie ją zawsze na Waszym gościnnym progu.

Jeżeli chcecie mieć tę wygodę — wystarczy wypełnić Kupon zamieszczony poniżej i przelać go na adres:

DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 N. Milwaukee Ave. Chicago 22, Ill.

UWAGA:

Dziennik Związkowy przez chłopca dostarczemy OSOBOM, KTÓRE ZAMIESZKUJĄ DZIELNICE MIASTA, OBSŁUGIWANE PRZEZ NASZE AGENCJE.

KUPON

Zamawiam niniejszym Dziennik Związkowy, który proszę doręczać mi do domu sześć razy w tygodniu, a za który obowiązuję się płacić chłopcu regularnie.

Numer domu....., Nazwa ulicy....., Piętro.....

Numer Telefon.....

Miasto....., Zona....., Stan.....

Podpis zamawiającego.....

General Anders Głównym Mówcą Na Wiecu w Niedzielę, w Lane Technical School

Klerk Miejski Jan Marcin Przewodniczącym. — Przemawia Również Kongr. R. Puciński. — Bogaty Program

GENERAL ANDERS NA TELEWIZJI

Dziś w czwartek, 12 października, generał Anders udzieli wywiadu na programie telewizyjnym Marty Faye Show, o godz. 12:15 w nocy ze stacji WBKB (Channel 7).

W niedzielę, 15 października, o godz. 2:30 po południu w sali Lane Technical High School, przy Western i Addison, odbędzie się wielki wiec polityczny Polonii Chicagojskiej. Głównie przemówienia wygłosi generał Władysław Anders i Kongresman Roman Puciński, zaś klerk miejski

serdecznie zaprasza Polonię Chicagojską na wiec, którego znaczenie będzie tym większe im liczniej się nań stawimy. W tym roku upływa dwadzieścia lat od chwili, kiedy b. gen. Anders przybył do Ameryki. Wtedy to, w 1941 roku, generał Anders przybył do Ameryki. Wtedy to, w 1941 roku, generał Anders przybył do Ameryki. Wtedy to, w 1941 roku, generał Anders przybył do Ameryki.



Jan Marcin
Jan Marcin będzie przewodniczącym.

Program Artystyczny

W części artystycznej wezmą udział: Zygmunt Kossakowski — śpiew, Witold Steinert — skrzypce, Wanda Zbierowska Frydrych, Antoni Trzaskowski i Elżunia Kordecka — recytacje, przy fortepianie Mikołaj Kulikowicz. Na wiecu grać będzie również znana Polonia orkiestra "Pulaski Band".

Solidarność Polonii

Wiece ma wykazać solidarność Polonii w całym świecie w walce z okupantem Polski, Rosją sowiecką, w domaganiu się uznania granic na Odrze i Nisie oraz w proteście przeciwko zagrabieniu naszych ziem Wschodnich.

Zygmunt Kossakowski

Wysiłki i ofiary Narodu Polskiego jeszcze nie dały należytych rezultatów. Polska nadal jest pod okupacją, tym razem Rosji sowieckiej.

Walka o wolność trwa — czego dowodem będzie liczny udział w wiecu w nadchodzącą niedzielę. W okresie wzrastającego napięcia pomiędzy wolnym Zachodem, a niewolniczym Wschodem, kiedy już najbliższe tygodnie mogą rozstrzygnąć losy świata i Polski, musimy zademonstrować naszą solidarność.

Nabożeństwo i Bankiet

W niedzielę, 15 października, o godz. 10 zrana w kościele św. Jacka zostanie odprawione nabożeństwo, poczym gen.

BANKIET I WIEC

Z okazji przyjazdu gen. Andersa do Chicago odbędzie się: **BANKIET**, w sobotę, 14 października o godz. 7:30 wieczorem w hotelu Sherman. Po rezerwacji telefonować między 7 a 8 wieczorem. AR. 6-6461 albo HU. 6-4283.

WIEC, w niedzielę, 15 października o godz. 2:30 po poł. w Lane Technical High School.

nerał Anders złoży wieniec pod pomnikiem poległych weteranów.

W sobotę, 14 października, o godz. 7:30 wieczorem w hotelu Sherman odbędzie się bankiet. Do komitetu honorowego bankietu weszli: J. E. ks. arcybiskup Bernard Sheil, prezes Rozmarek, prezes Stanisław Turkiewicz i prezes Val Janicki.

W poniedziałek generał Anders będzie przyjęty przez ks. arcybiskupa Bernarda Sheila.

General Anders Złoży Wizytę Hallerczykom

Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej, Okr. 1-szy w Chicago podaje do wiadomości, co następuje:

W związku z wizytą generała Andersa w Chicago w którym odwiedzi szereg organizacji Polonijnych, Komitet Organizacyjny — powiadomił nas, że Generał życzy sobie złożyć wizytę naszemu Stowarzyszeniu.

Czas w którym należy się oczekiwać u nas Generała będzie niedziela 15 października, w godzinach obiadowych.

Komendant 1-go Okręgu SWAP'u i komendantka połączonych Korpusów Pomocniczych apelują do wszystkich placówek SWAP, Korpusów Pomocniczych i wszystkich członków Stowarzyszenia o najlichnijeszy udział w tej uroczystości, która odbędzie się w domu Okręgu przy 1239 Wood st.

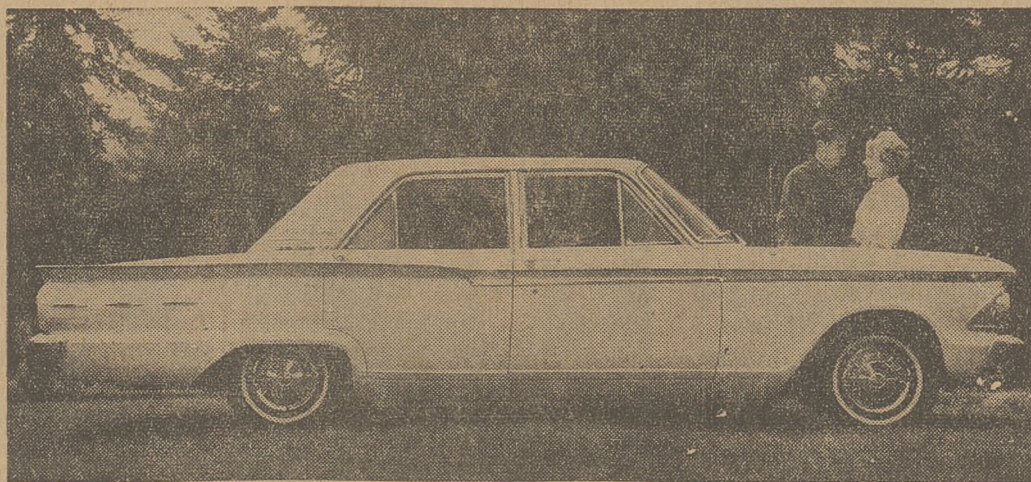
Zbiórka w Domu Weteranów o godzinie 12 w południe, a po przyjeździe Generała — wspólna lampka wina. — Fr. Jendryaszek, kom. 1-go Okr.; Fr. Rybicki, adiutant Okr.; Maria Gierut Szlag, kom. Poł. Korpusów.

Sprawa Granicy Na Odrze i Nysie Na Telewizji

Na najbliższym programie telewizyjnym "Press International" będzie dyskutowana przez dziennikarzy sprawa ostatnich rozmów prezydenta Kennedy i sekretarza stanu Rusk z sowieckim ministrem spraw zagranicznych Gromyko, oraz jak ustosunkowuje się prasa angielska, rosyjska, niemiecka i polska do problemu formalnego uznania przez Zachód granicy na Odrze i Nysie.

W dyskusji weźmie udział i przedstawi poglądy prasy polskiej Z. A. Kruszwski.

Program Press International, którego producentem jest Robert Lewandowski, nadawany jest obecnie w każdą niedzielę, o godz. 1:30 po południu ze stacji WBKB-TV (Channel 7).



Na 115.5 cali zawieszenie kół w nowych sylwetkach aut Fairlane Forda stawia je pomiędzy Falconem (109.5") a Galaxie (119"). Posiadając dach typu Thunderbird i klasyczny styl, auto to jest wyraźnie częścią rodziny aut Forda. Wszystkie dwukrotnie utrzymane urządzenia wprowadzone w Galaxie znajdują się w nowym Fairlane. Sylwetka nowego auta Forda, która będzie w salach wystawowych dostawców 2 listopada jest do nabycia w modelach dwu i czterodrzwiowych, tak jako Fairlane jak i Fairlane 500, widoczny na powyższym zdjęciu.

Wadzone w Galaxie znajdują się w nowym Fairlane. Sylwetka nowego auta Forda, która będzie w salach wystawowych dostawców 2 listopada jest do nabycia w modelach dwu i czterodrzwiowych, tak jako Fairlane jak i Fairlane 500, widoczny na powyższym zdjęciu.

Apel Organizacji

W związku z przyjazdem do Chicago generała broni Władysława Andersa, byłego dowódcy II Korpusu i byłego naczelnego Wodza Polskich Sił Zbrojnych, podpisane organizacje apelują do wszystkich swoich członków o jak najlichnijeszy udział w bankiecie w sobotę, dnia 14 października, w hotelu Sherman, jak również w wiecu w niedzielę, dnia 15 października, w sali Lane Technical High School.

1. Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej w Ameryce
2. S. P. K. Koło Chicago
3. Koło Karpaczych
4. Koło Byłych Żołnierzy 5 K.D.P.
5. Koło Byłych Żołnierzy 1-szej Dywizji Pancernej
6. Koło Byłych Żołnierzy Armii Krajowej, Koło Chicago
7. Koło Lwówian
8. Związek Miłośników Wilna
9. Koło Ziemi Wołyńskiej
10. Związek Ziem Zachodnich
11. Koło S. P. K. Im. 2-giego Korpusu

Już Jutro Zabawa Stoliczkowa "Polish Women's Civic Club"

Już jutro w piątek 13go października, w obszernej sali balowej hotelu Sherman odbędzie się o godz. 8ej wieczorem doroczna zabawa stoliczkowa tradycyjnie urządzana przez dobroczynne stowarzyszenie kobiece "Polish Women's Civic Club."

Cakowity dochód z tej imprezy przeznaczony jest na cele kulturalne i humanitarne.

Tylko raz do roku klub urząda tę wielką zabawę stoliczkową, w celu zasilenia funduszu, z którego czerpie na wszystkie dobroczynne cele.

Cały zarząd z prezesa Kazimierza Lenarda na czele i wszystkie komitety od kilku miesięcy pracowaly żarliwie nad tym, ażeby zabawa jutrzejsza wypadła jak najdoskonalej i przyniosła jak największy sukces, wiedząc, że dochód z niej przyczyni się do udzielenia stypendiów dla zdolnej i zasługującej młodzieży, dzieciom w sierocińcach, i mieszkańcom w domu starców.

Nastój na naszych zabawach rok rocznie na już ustalona opinia: wiadomo, że wszyscy wynoszą jaknajmilisze wrażenia pod względem towarzyskim.

Jak rok rocznie tak i tego roku komitety postarały się o wielką ilość wartościowych premii, a wśród nich są: "mink stole", sweter kaszmirowy ubrany futerkiem "mink" i duży kosz lickerów.



Kazimierz Lenard, Prezeska

Prezeska Kazimiera Lenard, Helena Kempa przewodnicząca jutrzejszej zabawy, Bronisława Liberacka, wice — przewodnicząca, wraz z całym zarządem mają niepiękną nadzieję, że Polonia przybędzie jaknajlichniej, by dodać członkiniom otuchy do dalszej pracy dla dobroczynności.

Bilety jeszcze jutro można nabyć przy wejściu. A więc zobaczmy się jutro wieczorem w hotelu Sherman przy ulicach Randolph i Clark, o godzinie 8ej. — Janina Bogdanowicz, korespondentka.

Kalendarzyk Zabaw

Sobota, 14 Paźd.

Placówka No. 141 SWAP urząda swój doroczny Bal Jesienny w sobotę, 14 października, w sali Domu Weterana Polskiego, 1239 N. Wood ul. Początek o godz. 8 wieczorem. Przygrywać będzie orkiestra Bomby. Zapraszamy wszystkich przyjaciół i sympatyków Weterana oraz miłośników tańca. — Komitet.

Poniedział., 16 Paźd.

Doroczną zabawę towarzyską urząda zaszłony Klub Powiat Krosno Nr. 117 ZKM w niedzielę, 15 października w dolnej sali Domu Związku Klubów Małopolskich, 1401 W. Superior ul., nar. Noble. Wejście z Noble ul. Początek o godz. 2:30 popoł. Komitet postarał się o piękne i cenne premie i dużo urozmaiceń i łącznie z wiceprezeską L. Guzik, prezesem E. Pankowiakiem i całym zarządem serdecznie zaprasza wszystkich. Dochód jest przeznaczony na cele dobroczynne.

Karpaczych Wybrali Nowy Zarząd

Dnia 24 września odbyło się w domu Sokoła, 1062 N. Ashland Ave., walne zebranie członków Koła Karpaczych w Chicago.

Po sprawozdaniach prezesa Koła kol. A. Kozłowskiego i członków Zarządu, Delegata do Wydziału Stanowego KPA. kol. H. Jeżyckiego, oraz Komisji Rewizyjnej — udzielono ustepującemu Zarządowi absolutorium z podziękowaniem za rzetelne sprawowanie swoich urzędów.

Ze szczególnym zadowoleniem, przyjęli Karpaczych sprawozdanie o współpracy z mężkim Hufcem Harcerzy, czego dowodem było wreczenie Hufcowi Sztandaru ze znakami harcerskimi i karpackimi, oraz herbami miast Krakowa, Wrocławia, Lwowa i Wilna.

W drugiej części zebrania zostały powołane nowe władze Koła na rok następny w osobach kol.: S. Szlafański, prezes; S. Kurowski, Iszy wiceprezes; Cz. Kulesza, Igi wiceprezes; F. Moszczyński, sekretarz; E. Kieler, skarbnik; — oraz członkowie Zarządu kol.: T. Romanowski, H. Jeżycki, K. Marjanowski, W. Tennion, A. Godun, M.S. Bohusz, J. Wasiak i S. Antczak.

Do Komisji Rewizyjnej weszli kol.: T. Fiala, J. Górny, E. Zadorczyk i B. Limanowski; do Sadu Koleżeńkiego weszli kol.: Z. Radoniewicz, J. Wielec, J. Nowak, M. Kazimierski i L. Mrugała.

W dyskusji nad planem pracy przyszłego Zarządu postanowiono zacieśnić współpracę między organizacjami, do czego Walne Zebranie zobowiązało nowowybrany Zarząd. Ponadto postanowiono kontynuować współpracę z Harcerskim przysługując opiekę nad jedną z drużyn, do czego wyłoniono komisję z dziewięciu członków z kol. A. Kozłowskim — jako delegatem Zarządu do Komendy Hufca. Komisja w miarę swoich możliwości będzie służyć pomocą w prowadzeniu drużyny.

W dalszym planie pracy omówiono urządzenie rocznic karpaczych:

16 grudnia, nabożeństwo za poległych i zmarłych karpaczych, oraz wieczornica żołnierska — w górnej sali restauracji Lenarda, w 20-tą rocznicę obrony Tobruku i bitwy pod Gazalą;

14 i 15 kwietnia 1962 r., obchód 20-to lecia powstania 3 Dywizji Strzelców Karpaczych w m. Quastine — Ziemia Święta.

HOLIDAY SHOPPING GUIDE

— SHOP NOW FOR THE HOLIDAY SEASON —

Merchants Listed Below
Stand Ready To Supply
Your Every Need.

★ BICYCLES

Asco Hobby & Cycle Shop
Schwinn Bicycles
Sales and Service
Parts and Accessories
3519 S. Halsted YA 7-4554

★ CAMERA SHOP

RUMBOLDT PHOTO & CAMERA SHOP
Headquarters for big savings on all photographic equipment and supplies
Camera and Projection Rental
6 hour photo finishing
— POLSKA OBSŁUGA
Use our Xmas layaway plan
3618 W. North Ave. HU 9-3631

★ JEWELRY

ASCOTT JEWELERS
Złoty Wzrost
Zegarki - Brylanty - Biżuteria
Skorzystajcie z naszego lay-away Planu Gwiazdkowego
Otwarte 9-6 codziennie
Fachowa Naprawa Zegarków
17 N. State Półkój 1430
Stevens Building

★ FURNITURE

Admiral Furniture Mart
Where Maple is King! We have one of the largest authentic collections of Colonial Furniture in the city — see us first. Furniture mart samples at large discounts. Open Mon. and Thurs. 9-10 Tues., Wed., Fri., Sat., 11-6 Sun. 11-5.
Use our Xmas lay-away plan
4905-07 W. Irving Pk. Rd. KI 5-4212

★ MEATS

FRANK'S QUALITY MEATS
Wspaniały wybór świeżych U. S. Wyborowych Mies, Jai i Drobni.
Nasze Specjalności: Drobny Wybrój Polski i Włoskie Kiełbasy.
Polskie Szynki, Szybka Bezpłatna Dostawa, Otwarte od Pon. do Sob. od 9 do 6.
3113 W. Irving Pk. Rd. KE 9-7887

★ SPORT GOODS

ED'S SPORTING GOODS
Dyskowne na przybory wędłarskie, strzelby, amunicję, piłki golfowe i tenisowe, baseball, wyposażenie obozowe, trofea, Bransoletki, krawaski, komplety dla zespołów. Skorzystajcie z naszego Gwiazdkowego Lay-Away Planu
1618 W. 4th St. YA 7-3686

★ TOYS

CLEMENS JUVENILE STORE
Duże Dyskontowe Oszczędności
Na wszystkich podarkach dla dzieci
Lalki i Wozeczki - Zabawki - Gry
Meble i Pościel dla Młodzieży
Odzied dla Niemowląt
MRS. EMMA ZAWASKA, właśc.
Otwarte codziennie do 6 wieczorem
Poniedziałki i Czwartki do 9 Wiece.
2639 W. 63rd St. HE 4-3110

★ LIQUORS

AIR PORT LIQUORS
WIELKIE OSZCZĘDNOŚCI NA ZNANYCH WYROBOW WINACH, TRUNKACH — PIWACH
do waszego stołu świątecznego i na podarki, catering na kościele i towarzyskie imprezy.
Zapraszamy przedsiębiorstwa handlowe.
5719 S. ARCHER PO 7-3628

★ LIQUORS

G & M LIQUORS
Complete Stock of Name Brand Wines - Liquors - Beers
For your holiday table and gifts. We invite commercial accounts. Prompt courteous delivery
2944 W. 59th St. GR 6-0084

★ LIQUORS

MYSL STAREGO KAWALERA
— Słusznie zrobim, zem sie nie ozenil w miodosci, bo teraz mialbym stara zone.
Ponierajcie tych, którzy oglaszaja sie w Dzien Związkowym

★ LIQUORS

WIELKIE OSZCZĘDNOŚCI NA ZNANYCH WYROBOW WINACH, TRUNKACH — PIWACH
do waszego stołu świątecznego i na podarki, catering na kościele i towarzyskie imprezy.
Zapraszamy przedsiębiorstwa handlowe.
5719 S. ARCHER PO 7-3628

★ LIQUORS

G & M LIQUORS
Complete Stock of Name Brand Wines - Liquors - Beers
For your holiday table and gifts. We invite commercial accounts. Prompt courteous delivery
2944 W. 59th St. GR 6-0084

★ LIQUORS

MYSL STAREGO KAWALERA
— Słusznie zrobim, zem sie nie ozenil w miodosci, bo teraz mialbym stara zone.
Ponierajcie tych, którzy oglaszaja sie w Dzien Związkowym

★ LIQUORS

WIELKIE OSZCZĘDNOŚCI NA ZNANYCH WYROBOW WINACH, TRUNKACH — PIWACH
do waszego stołu świątecznego i na podarki, catering na kościele i towarzyskie imprezy.
Zapraszamy przedsiębiorstwa handlowe.
5719 S. ARCHER PO 7-3628

★ LIQUORS

G & M LIQUORS
Complete Stock of Name Brand Wines - Liquors - Beers
For your holiday table and gifts. We invite commercial accounts. Prompt courteous delivery
2944 W. 59th St. GR 6-0084

★ LIQUORS

MYSL STAREGO KAWALERA
— Słusznie zrobim, zem sie nie ozenil w miodosci, bo teraz mialbym stara zone.
Ponierajcie tych, którzy oglaszaja sie w Dzien Związkowym

★ LIQUORS

WIELKIE OSZCZĘDNOŚCI NA ZNANYCH WYROBOW WINACH, TRUNKACH — PIWACH
do waszego stołu świątecznego i na podarki, catering na kościele i towarzyskie imprezy.
Zapraszamy przedsiębiorstwa handlowe.
5719 S. ARCHER PO 7-3628

★ LIQUORS

G & M LIQUORS
Complete Stock of Name Brand Wines - Liquors - Beers
For your holiday table and gifts. We invite commercial accounts. Prompt courteous delivery
2944 W. 59th St. GR 6-0084

★ LIQUORS

MYSL STAREGO KAWALERA
— Słusznie zrobim, zem sie nie ozenil w miodosci, bo teraz mialbym stara zone.
Ponierajcie tych, którzy oglaszaja sie w Dzien Związkowym

★ LIQUORS

WIELKIE OSZCZĘDNOŚCI NA ZNANYCH WYROBOW WINACH, TRUNKACH — PIWACH
do waszego stołu świątecznego i na podarki, catering na kościele i towarzyskie imprezy.
Zapraszamy przedsiębiorstwa handlowe.
5719 S. ARCHER PO 7-3628

★ LIQUORS

G & M LIQUORS
Complete Stock of Name Brand Wines - Liquors - Beers
For your holiday table and gifts. We invite commercial accounts. Prompt courteous delivery
2944 W. 59th St. GR 6-0084

★ LIQUORS

MYSL STAREGO KAWALERA
— Słusznie zrobim, zem sie nie ozenil w miodosci, bo teraz mialbym stara zone.
Ponierajcie tych, którzy oglaszaja sie w Dzien Związkowym

★ LIQUORS

WIELKIE OSZCZĘDNOŚCI NA ZNANYCH WYROBOW WINACH, TRUNKACH — PIWACH
do waszego stołu świątecznego i na podarki, catering na kościele i towarzyskie imprezy.
Zapraszamy przedsiębiorstwa handlowe.
5719 S. ARCHER PO 7-3628

★ LIQUORS

G & M LIQUORS
Complete Stock of Name Brand Wines - Liquors - Beers
For your holiday table and gifts. We invite commercial accounts. Prompt courteous delivery
2944 W. 59th St. GR 6-0084

★ LIQUORS

MYSL STAREGO KAWALERA
— Słusznie zrobim, zem sie nie ozenil w miodosci, bo teraz mialbym stara zone.
Ponierajcie tych, którzy oglaszaja sie w Dzien Związkowym

★ LIQUORS

WIELKIE OSZCZĘDNOŚCI NA ZNANYCH WYROBOW WINACH, TRUNKACH — PIWACH
do waszego stołu świątecznego i na podarki, catering na kościele i towarzyskie imprezy.
Zapraszamy przedsiębiorstwa handlowe.
5719 S. ARCHER PO 7-3628

★ LIQUORS

G & M LIQUORS
Complete Stock of Name Brand Wines - Liquors - Beers
For your holiday table and gifts. We invite commercial accounts. Prompt courteous delivery
2944 W. 59th St. GR 6-0084

TANIŃCI JESIENNE

Dla Dzieci i Młodzieży

W Składzie Przy Milwaukee i Ashland

W Czwartek Piątek i Sobotę

DLA DZIEWCZĄT

DZIEWCZĘ \$17.98

ZIMOWE PŁASZCZE

Z KOŁNIERZEM FUTRZANYM

ROZMIARY 7-12

\$12.88

DZIEWCZĘ \$2.98

JESIENNE SPÓDNICZKI

\$1.88

DZIEWCZĘ \$1.98

FLANELOWE PYJAMY

ROZMIARY 4-14

\$1.59

DLA CHŁOPCÓW

CHŁOPIĘCE \$4.95

Aksamitne w Prążki

SPODNIE z PODSZEWKĄ

ROZMIARY 6-12

\$3.88

CHŁOPIĘCE \$17.95

ZIMOWE KURTKI

ROZMIARY 6-18

\$12.88

CHŁOPIĘCE \$2.95

SPORTOWE KOSZULE

Z DŁUGIMI REKAWAMI

\$1.88

Bezpłatne Parkowanie

Milwaukee i Ashland Ave.

OTWARTO WIECZORAMI W PONIEDZIAŁKI I CZWARTKI

BEZ ŻADNEJ WPLATY

26 TYGODNI DO PŁACENIA

Mówimy Po Polsku

SPRZEDAJCIE SWÓJ DOM

Szybko Przez Ogłoszenie w DZIENNIKU ZWIĄZKOWYM

Telefonujcie

BRUNSWICK 8-8700

DZIAŁ ODOBNIENYCH OGŁOSZEN

KUPCIE I CZYTAJCIE

Bardzo Interesująca Książka p. t.

Dziesięć Opowieści

Osnutych na tle drugiej wojny światowej: Skowronek Łoza chce jeść — Pod arsenalem — Flying Control — Ogień — W zamku Białej Dąmy — Szpieg — Janowa Żołaga — Owczarek — Cosas de Polonia — Udany skok.

Opowieści te napisane są przez różnych wybitnych pisarzy polskich.

Cena tej interesującej \$1.00 Książki

Doskonale na Prezenty

Zamówienia wraz z należytą nadsyłają należy:

DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 MILWAUKEE AVE. CHICAGO 22, ILL.

(Na C.O.D. nie wysyłamy)

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Second-Class Postage Paid
At Chicago, Illinois

Published daily except Sundays by

ALLIANCE PRINTERS
AND PUBLISHERS, Inc.
1201 Milwaukee Avenue
CHICAGO 22, ILLINOIS

Wysyłany przez Pocztę w Chicago
i w Kanadzie
Codziennie 1 i Sobotę
Rocznice (1 yr.) \$18.00
Półrocz. (6 mos.) 9.50
Kwartal. (3 mos.) 6.00
Miesięcz. (1 mo.) 2.75

Wysyłany przez Pocztę
Poza Granice Chicago
w U.S.
Codziennie 1 i Sobotę
Rocznice (1 yr.) \$15.00
Półrocz. (6 mos.) 7.50
Kwartal. (3 mos.) 5.50
Miesięcz. (1 mo.) 2.75

Tylko
Sobotnie Wydanie
Rocznice (1 yr.) \$6.50
Półrocz. (6 mos.) 4.00
Kwartal. (3 mos.) 2.50

Tylko
Sobotnie Wydanie
Rocznice (1 yr.) \$6.00
Półrocz. (6 mos.) 3.75
Kwartal. (3 mos.) 2.50

DO INNYCH KRAJÓW
Codziennie 1 i Sobotnie
Rocznice (year) \$22.00
Półrocz. (6 mos.) 13.00
Kwartal. (3 mos.) 8.00

Na "Standach" (News-Stands) — Pojedynczy
Numer Codziennie (Single Daily Copy).....10c
Na "Standach" (News-Stands) — Pojedynczy
Numer Sobotni (Single Saturday Copy).....15c

KAROL PIATKIEWICZ, Editor-in-Chief
J. STAN, ŚWIERCZYŃSKI, Manager

Phone: All Departments BRunswick 8-8700
Telephone to City Editor before 8 A. M.
BRunswick 8-8707

Rekopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

Kongres w Moskwie

Najwyższą władzą konstytucyjną komunistycznej partii w Związku Sowieckim jest Kongres Partii, który z dniem 17go października odbędzie swą sesję na Kremlu, aby określić (w ciągu 10 dni) całokształt działalności komunizmu na przyszłość.

Niewątpliwie jednym z głównych tematów obrad będzie zagadnienie Niemiec i Berlina.

Premier i Sekretarz Partii Nikita Chruszczow złoży sprawozdanie swe w obecności 4,354 delegatów i obserwatorów z 90 sowieckich krajów satelickich. Przypuszcza się, że Chruszczow przemawiać będzie od czterech do ośmiu godzin. W swoim sprawozdaniu Chruszczow nie tylko wytłumaczy (na swój sposób, oczywiście) międzynarodową sytuację w sporze o Berlin, ale prawdopodobnie przedstawi plan działania.

Z obecnego stanu rzeczy Chruszczow będzie zmuszony wykrętnie tłumaczyć się dlaczego nie zdołał zastraszyć zachodnich mocarstw groźbą wojny, nie wykluczając wznowienia wybuchów bomb atomowych. Być może, że Chruszczow zagłuszy wszelkie pomruki niezadowolenia na sali—obietnicami o poprawie bytu w Rosji i krajach satelickich w myśl nowej reformy.

Kongres Partii Komunistycznej, właściwie nie rozporządza wielką władzą, bo rządzi nim Prezydium a właściwie Sekretarz Partii w osobie Chruszczowa, który poprzednio już kilkakrotnie umiał torować sobie drogę po trupach tych, którzy mu zawadzali. Sowiety ogłaszają światu, że każdy delegat reprezentuje 2,000 członków partii komunistycznej czyli, że 4,354 delegatów ogółem "przemawiają" w imieniu 8,708,000 członków partii komunistycznej.

Program partii komunistycznej ogłoszony został już w połowie sierpnia i w którym komuniści obiecują komunistom "złote góry."

Kongres Partii Komunistycznej odbędzie się w wielkiej sali zebrań, w której pomieścić się może z górą 6,000 osób. Wobec tego, że w Kongresie wezmą udział czołowi przedstawiciele Chin komunistycznych prawdopodobnie dojdzie do porozumienia lub... starć między Chruszczowem a Mao Tse-Tungiem.

Inicjatywa Pomaga

Większość zarządów miast amerykańskich polega na pomocy finansowej władz federalnych, stanowiących względnie powiatowych, aby zapobiec bezrobociu. Wyjątek stanowią trzy miasta: Cass, w stanie zachodniej Wirginii; Pinckneyville w stanie Illinois i Park Falls w stanie Wisconsin, które straciły ośrodki przemysłowe.

Mieszkańcy miasta Cass znaleźli nowe źródło dochodu w starożytnej nieomal kolei, wielkiej górze i wodospadzie wyższym od Niagary Falls. Natomiast ludność miasta Pinckneyville samowolnie zdołała zebrać \$240,000, aby sprowadzić nowy przemysł. A mieszkańcy Park Falls stworzyli własny przemysł.

Z tych trzech miast miejscowość Cass miała największy problem do rozwiązania. O skutkiem zamknięcia wielkiego tartaku 1,500 pracowników i pracowni straciło zatrudnienie. W niedługim czasie zaledwie 300 osób pozostało w mieście, reszta opuściła miasto. Pozostali mieszkańcy stworzyli komitet obywatelski i postanowili, aby miasto to zupełnie nie wymarło. Zdając sobie sprawę, że miasto Cass nie zdoła sprowadzić nowego przemysłu, komitet postanowił wyzyskać piękno przyrody jako atrakcję dla turystów w porze letniej, a w jesieni dla polujących.

Atrakcją tą jest góra Bald Knob na szczycie górzystym o wysokości 4,852 stóp; ogromna jaskinia Cass Cave u zbiega góry i wodospad Suicide Falls, wewnątrz jaskini, wspinający się na wysokość 180 st. i wyższy od wodospadu Niagary. Do tych dziwów przyrody potrzebna była komunikacja. A tą uruchomiono przez wznowienie nieużywanej od lat komunikacji kolejowej na przestrzeni 12 mil a stanowiącą własność korporacji Mid-

west Raleigh Steel Corporation w Charleston, W. Va.

Mieszkańcy miasta Cass nie mieli żadnych funduszy, ale dużo inicjatywy i ambicji. Udali się do gubernatora i przedstawili mu swój plan. W rezultacie tej rozmowy gubernator poparł ich i wywarł swój wpływ, aby stan zakupił tabor kolejowy za sumę \$125,000 i oddał do użytku mieszkańcom miasta Cass, którzy zobowiązali się stopniowo spłacać dług. W międzyczasie podjęto szereg prac, aby udostępnić zwiedzanie jaskini i wodospadu, zbudowanie toru dla narciarzy i motelu. W okolicy w odległości zaledwie sześciu mil rozpoczęła się budowa wielkiego obserwatorium astronomicznego, co również zachęci wielu turystów do zwiedzania miasta Cass.

Po zamknięciu kopalni i fabryki pończoch w Pinckneyville, w stanie Illinois miasteczko groziła ruina. Nie widząc żadnej innej rady, mieszkańcy zebrali między sobą \$240,000, aby zbudować zakład fabryczny. Przy pomocy miejscowej Izby Handlowej zainteresowano pewnego przemysłowca, który wynajął budynek fabryczny i od razu zatrudnił 200 osób z zapewnieniem wynagrodzenia rocznego w sumie \$1,000,000. Nowy przemysł zatrudni 25 procent więcej pracowników niż dawniej zatrudniała kopalnia i fabryka pończoch.

Park Falls, Wis., niegdyś prosperująca jako wielki ośrodek przemysłu drzewnego teraz zapewnia sobie dobry i stały dochód z wyrobu wędzisk i wędek. Obroty firmy St. Croix Corp., własność trzech braci Robert, William i Douglas Johnson, wynoszą \$3,000,000 rocznie. Ponadto wznowiony został tartak, który zatrudnia 350 pracowników.

A więc przy dobrej inicjatywie można dokonać dużo dobrego!

Nie Oszczędzają Po Wsiach

Podana przez warszawskie "Życie Gospodarcze" statystyka wkładów oszczędnościowych ludności Polski w PKO wskazuje, że wkłady rolników wynoszą zaledwie 4.9 procent. "W porównaniu z szacunkiem zasobów gotówkowych indywidualnych rolników — pisze cytowany tygodnik—uderza ich niski udział w sumie oszczędności." Również rzemieślnicy i "prywatni przedsiębiorcy" mają najniższy udział oszczędności w PKO, wynoszący 4.7 procent.

Na koniec sierpnia 1961 roku wkłady oszczędnościowe w PKO osiągnęły prawie 17 miliardów złotych, ilość zaś posiadanych książeczek w tym okresie wynosiła 9,376,700. "W trzeciej dekadzie sierpnia bieżącego roku — pisze "Życie Gospodarcze"—nastąpiło pewne obniżenie stanu wkładów, między innymi pod wpływem poddania się części oszczędzających panikarskim nastrojom wojennym."

Jak powszechnie wiadomo PKO (Polska Kasa Oszczędności) jest integralną częścią systemu finansowego reżimu. Wkłady oszczędnościowe włączane są do budżetu państwa. Czysty dochód PKO, według cytowanego tygodnika po wypłaceniu klientom 250 milionów złotych tytułem odsetek, wynosił w 1960 roku 206 milionów złotych.

Lekcja Pogładowa

Lekcję pogładową języka publicystycznego i urabiania opinii publicznej, według wypróbowanych wzorów hitlerowskich szczełaczek, przynosi zachodnio-niemieckie pismo "Soldaten Zeitung."

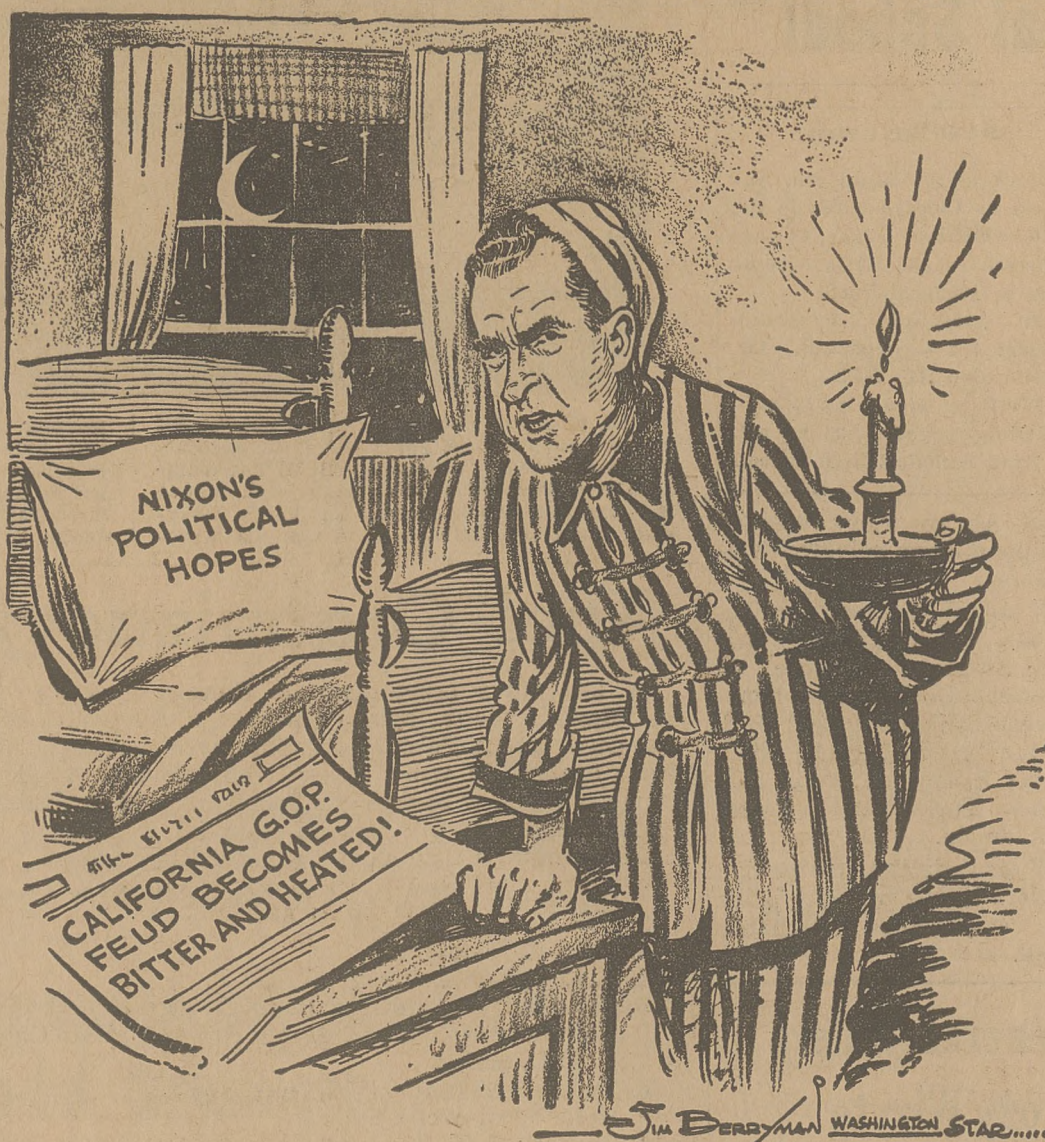
"My, mieszkańcy Niemiec Środkowych musimy ze zdumieniem i przestrachem stwierdzić, iż bardzo wielu ludzi w świecie posiada fałszywe wyobrażenie o niemieckich obszarach na wschód od przeprowadzonej, przy pomocy gwałtu, linii Odry-Nysy...

"Kłamliwość jakiegoś Paderewskiego i jego kamratów spowodowała, iż, w swoim czasie, wytworzył on fałszywy obraz. Kłamstwa polskie o rzekomo polskiej ludności w Prusach Wschodnich i zachodnich, na Śląsku itd. odstąpione zostały przed całym światem w drodze referendum, przeprowadzonego na tych terenach. Tutaj, po raz pierwszy całkiem wyraźnie, okazało się, jak w rzeczywistości wygląda sprawa rzekomo "staropolskich" obszarów i w jak bezwstydnym sposób Polacy kłamali i wprowadzali w błąd cały świat. Tak jak w głosowaniu w Prusach Wschodnich i Zachodnich... przyniatająca większość wypowiedziała się, w r. 1920, za niemiecką, również pozostałe Prusy Zachodnie i wielka część prowincji poznańskiej wypowiedziała się za niemiecką. Polacy jednak bali się tego głosowania, i poprzez przekręcenie faktów przeprowadzili oddzielenie, bez głosowania, wielkich części Niemiec, łącznie z niemieckim miastem Soldau. W ten sposób został stworzony niemożliwy korytarz polski, bez wysłuchania zainteresowanej ludności, co później stało się m. in. powodem drugiej wojny światowej"—tak kłamia Niemcy.

"Agresywny szowinizm polski jest do dzisiaj ciągle tym samym ogniskiem niepokoju. W swoim czasie jego kłamliwa propaganda odbijała się do uszu prezydenta Wilsona i dzisiaj, ponownie, chce wprowadzić w błąd wszystkich polityków. My jednak nie chcemy trzeciej wojny światowej, wywołanej przez polski szowinizm. Nadszedł czas położenia kresu temu szowinizmowi."

Próbka zademonstrowanego tutaj stylu nie wymaga komentarza. Często cytujemy głosy rewizjonistów i odwetowców. Tekst przytoczony powyżej bezapelacyjnie zajmuje pierwsze miejsce w przekręcaniu faktów...

Przed Burzą Polityczną, Cicho Wszędzie Głucho Wszędzie. Spać Nie Mogę, Bo Się Lękam, Co To Będzie, Co To Będzie?



WIÓRA SPÓD PIÓRA

NA KONCERCIE

— Tato — mówi mały Jaś, którego ojciec zabrał ze sobą na koncert. — Czy jak ten pan przepiekuje skrzypce, to będziemy mogli pójść do domu?

KOLEZANKI

Cesia wracając do domu po lekcjach pracuje.
— Czemu płaczesz Cesiu? — pyta ją Jasia.
— Bo nasza pani nie umie liczyć — odpowiada Cesia.
— Co ty mówisz, Cesiu? Pani wszystko umie!
— A ja ci mówię, że nie umie. Wczoraj powiedziała nam, że 2 więcej jest 4 i że 2 razy 2 jest 4. Dzisiaj, kiedy mnie zapytała ile jest 3 więcej 3 i odpowiedziałam, że 6, to powiedziała, że to dobrze, a kiedy zapytała mnie ile jest 3 razy 3 i odpowiedziałam, że też 6, kazała mi siadać i powiedziała, że ja nie umiem. To przecież tak samo jak z 4.

A TO WYJATEK

Ogłoszenie z "Życia Warszawy". Poszukuje pokoju w Warszawie. Sprawa jest do zakatwienia legalnie...

BIESZCZADY NIE TEXAS

Bieszczadzkie PGR-y obliczyły, że krowy, które znajdowały się na wypasach w roku ub. pod opieką "owoboyów" z ochotniczego zaciąg młodzieżowego—zamiast przybrać straty na wadze. Strata tylko — 600 tys. zł.

PUDER I RÓŻ

Jak wykazała analiza przeprowadzona przez Państwowy Przemysł Kosmetyczny wydatki na kosmetykę w Polsce wynoszą na głowę ludności około 27 zł. rocznie (50 zł. w mieście, 5 zł. na wsi!).

POŻERACZKA

W ciągu każdej doby Ziemia wchłania ok. 40 miliardów okrucich kosmicznych o łącznej masie 27 ton.

ZAPACH BOGACZA

Jedna z firm francuskich wprowadziła do sprzedaży nowy gatunek perfum o zapachu zbliżonym do woni... banknotów. Wydrukowana z tej okazji reklama głosi:

Kupujcie nasze wyroby! Będzie od was pachniało jak od prawdziwych businessmanów.

MAŁE NIEDOLE POZYCIA MAŁEŃSKIEGO

— Coś mi nie bardzo dziś wygląda — rzekł przyjaciel do przyjaciela. — Czy ci coś czasem nie dolega?

— Prawdę ci powiedzieć, to mi dolega żona. Ona się doprawdy zrobiła niemożliwa! Wyobraź sobie, że w niedziele rano powiedziałem jej, że ją zabiorę na wycieczkę zamiejską, aby sobie mogła odetchnąć świeżym powietrzem, a ja tymczasem połowilibm sobie trochę rybkę. Ale ona nie! Powiedziała, że ma akurat ochotę na kino! Znasz mnie i wiesz, że jestem człowiekiem stanowczym i jak raz już coś powiedziałem to lubię żeby tak było. Wiele wywijała się pięknieła awantura i...

— Powiedz mi — przerwał przyjaciel tok narracji — powiedz mi, czy przynajmniej film był dobry?

Co Życie Niesie

Zwierciadło Myśli i Osądzon: — Narady Nad Amerykańskim Uposobieniem Do Wnikliwych Dochodzą Wniosków

W skrzęcej pospolitości dnia powszedniego, w zgiełku szarych trosk i sprawunków, przerywanym (czasami) popłochem myśli przed zgrozą wojny atomowej, zdaje nam się nieraz, że jakaś miazga beczynny i bezwoli ciężki nad życiem amerykańskim.

W rzeczy samej, na wyższych szczeblach świadomości społecznej i kulturalnej dokonują się pożyteczne prace nad samopoznaniem, nad oceną naszych zbiorowych błędów i zalet, nad szukaniem kierunku przyszłości.

To jedynie prasa anglojęzyczna, dławiąca się od nadmiaru "wstrząsów", wynikających ze zbytniego rozmazywania się o wszelakich zbrodniach i głupotach rodzaju ludzkiego, utwierdza w społeczeństwie wrażliwość owej intelektualnej gnuśności, która nas gnębi i gorzy. Ona też (ta prasa) jest winna, że tak mało wiemy o wyższych polotach i głębszych zadaniach myśli amerykańskiej.

Leży przed nami sprawozdanie z "Narad Nad Uposobieniem Amerykańskim." Narady zorganizował Ośrodek Badań Instytucji Demokratycznych, którego oddziały znajdują się w Santa Barbara, Cal. i w New Yorku.

Są w sprawozdaniu tym wypowiedzi wielu myślicieli. Niektóre z nich, jak na przykład Reinholda Niebuhr, omawiające przyczyny jakie złożyły się na powitanie wybitnie amerykańskiego pojęcia wolności równości, "które umknęło się Europie," wymagają obszernego opracowania.

Niektóre z nich są dostatecznie treściwe i powiązane z bieżącymi zagadnieniami. Z tych podajemy poniżej kilka wyjątków.

I tak Robert M. Hutchins, były kanclerz Uniwersytetu Chicago, a obecnie prezes ośrodka badawczego Fund for the Republic, mówi:

"Wydaje się, że nasze czasy będą okresem albo odnowy, albo zagłady. Bez odnowy, rodzaj ludzki może uknąć zagłady choć ma narzędzia ku zagładzie. Co jednak ulegnie zgazowaniu pod nieobecność odnowy, to wolna społeczność i polityczna wspólnota.

"Wracamy w zupełnie nowy świat i nie jesteśmy nań przygotowani. — Ten nowy świat następująco określił francuski historyk i filozof: męki współczesnego świata są mękami porodu. A co się rodzi w takich wielkich cierpieniach, to nowa, powszechna społeczność ludzka. Wypadki, którym świadczymy odróżniając się od wydarzeń cofających się aż do początków historii tym, że mają ogólnie światowy charakter."

Louis Finkelstein, kanclerz żydowskiego Seminarium Teologicznego, mówi:

"Ołbrzymi wzrost siły, oraz wiedzy technicznej i naukowej naszych czasów, może być poręczony tylko (ludziom) nadzwyczajnym, powiedzmy, —

TIMELY TOPICS

Drafting New Soviet Policy

New Ideology Wanted For Bridging The Gap Between Dogma And Expediency

By PAUL K. FREEMAN

Ever since the opportunity arose, after the October Revolution in Soviet Russia, to try out Marxist theories in practice, Lenin's and Stalin's interpretations sought to reconcile basic ideology with everyday practical application. The emergence of new problems, as well as of new weapons of mass destruction, however, created for Stalin's successors the dire necessity of elaborating a new blueprint for the future guidance of Communist society.

This necessity has become even more urgent in view of recent signs of Sino-Soviet disagreement over the interpretation of certain basic Marxist theories dealing with the attitude to be adopted towards the capitalist world system. And the very recent break in Soviet — Albanian relations, as manifested by the apparent evacuation of the Soviet submarine fleet from its base in Albania, indicates that the Kremlin will also have to make a thorough reappraisal of its policy towards the satellite countries.

The recently announced new Soviet Communist Party draft program, which it is anticipated, will be valid for the next twenty years, is full of generalizations and political clichés. It provides good guidance only for the propaganda-planning departments of Communist Parties all over the world. But an eager theoretician fed on Marx-Leninism will be far from having his ideological hunger satisfied.

Furthermore, Soviet satellites have not been overeager to give an enthusiastic welcome to this latest brain-child of Khrushchev and his consorts, although it was generally known from mid-June onwards that such a world-shattering pronouncement would be published on 30th July.

IDEOLOGICAL GAP

The need for a new ideological program for the Soviet Communist Party became clear from various articles published lately by the leading theoretical Party journal, *Kommunist*. Such a new program will most probably mean that Soviet ideologists will be busily engaged in filling in the gaps which have developed in Marxist-Leninism, not only the domestic policy of the "most advanced Socialist country on the threshold of Communism" — as Russia likes to describe herself — but also in several aspects of political and economic contact with the outside world, neutral and uncommitted as well as capitalist.

This ideological gap has now reached awkward proportions, owing to the length of time which has elapsed since the first Lenin Working Program was adopted, at the 8th Party Congress, in March 1919. This program aimed at setting up a Socialist society, based on the dictatorship of the proletariat, to be brought about by enforced industrialization of the whole country, with parallel collectivization of agriculture. The ideological aim to eliminate religious influence from the mind of the Soviet people and to supplant it by increased technical and scientific instruction among all strata of the population, accord-

wia się z tak zwanym "realizmem, który sprawia to, że "rewolucja przeciw formalizmowi" sprowadziła się do zabezpieczenia "konserwatywnych, ustalonych interesów," a zatraciła swój pierwotny cel krytycznego podejścia i pogłębiania myśli w moralności.

Amerykanie pytają dziś nie o to, co powinno być istotą społecznych dążeń, ale o to, "jak myśla i co za prawdy uważają ludzie zarabiający \$10,000 rocznie, a jak od nich różnią się ci, którzy zarabiają po \$3,000 lub \$75,000 rocznie?"

W tych warunkach nie mogą znaleźć odpowiedzi na pytania: co jest słuszne, co jest dobre, co jest prawdziwe?

Z braku czasu i miejsca, podajemy tylko wyjątki bardziej dosadnych przemówień i oświadczeń.

Nie długo, aby Wam uprzedzić wyrobieństwo sądu o całości tych narad. Na to trzeba zgrabnego i rozległego zbadania wszystkich wypowiedzi.

Przytoczyliśmy te wyjątki raczej dla przykładu i dla wykazania, że w naszej pozornej szarżynie życiowej padają iskry, które się kiedyś na lepszą przyszłość złoza.

ing to their perceptive capabilities.

* * *

This 1919 Lenin program did not envisage what would happen after the establishment of a Socialist society when, according to the Marxist theory of historical inevitability, a higher form of Communist society would automatically emerge. Party theoreticians have always been aware that a new formulation of Party aims must at least be drafted, if not promulgated. In March 1939, a 27-man commission was entrusted by the 18th Party Congress with the task of drafting a new program. But the impending war made any such activities irrelevant and all subsequent attempts to adapt the doctrines of the 1919 program to post-war developments were nullified by the tremendous social evolution which had occurred in the outside "capitalist" world, making a dead-letter of Marxist-Leninist dogmas of an imminent social revolution in capitalist countries.

The last serious attempt to draft a new program for Communist society was made at the 20th Party Congress in 1956. Since then, one can trace some of the basic trends in the shaping of future policy.

Some of the trends are incorporated in Khrushchev's new draft program, which is to be promulgated at the next (22nd) Soviet Party Congress due to open in Moscow on October 17. But the program fails to give positive guidance in many aspects of purely theoretical ideology. And this is why theoreticians in the Kremlin must get down to brass tacks and formulate a comprehensive guide-book for their followers.

DIVERGING POLITICAL AIMS

In the field of pure Communist ideology, the Soviet thinkers will have to elaborate a definite answer to "Titoism" in all its forms and at the same time, towards Chinese claims to be allowed to jump ahead of the USSR into the state of true Communism.

* * *

The other point which will need careful study is the policy of peaceful co-existence which will no doubt mark the new era of development of the Communist society, in view of the fact that the Soviet Union no longer fears "capitalist encirclement" since she considers — as specifically stated in the March issue of *Kommunist* — that the international balance of power has shifted in favor of the Socialist camp. In domestic policy, it can be expected that additional resources will be allotted to light industry and agriculture, in order to raise the general standard of living, naturally without prejudice to demands for the expansion of heavy industry and defense. One may assume that the ultimate realization of the principle "to each according to his needs" has been shelved, because the Party theoreticians foresee no possibility that the workers can be paid in any other way than by the results of their work. Repeated demands for an equal standard of living for each member of Soviet society are brushed aside as signs of "petty-bourgeois egalitarianism."

* * *

There will no doubt be organizational and practical reforms of public bodies, leading ultimately to some sort of Communist self-government in every field of public and economic life. The March conference of various organizations in Moscow discussed these problems as well as various aspects concerning further Communist indoctrination of the workers. One can expect some new forms of persuasion in the field of scientific atheism and also in the fight against crime, in the new Socialist society. The recent re-introduction of the death penalty for a number of crimes not hitherto considered capital offenses may be a foretaste of the new social order in the daily life of a Communist society. It is one thing to pass a heavy sentence under existing legislation, but quite another, after having passed this sentence, to enact another law specially tailored to suit a particular case and retrospectively to invoke it.

(To be continued)



★ ★ ★ Sports — P.N.A. Youth Section — Social ★ ★ ★

Sportsman, New Poland, Team No. 4 Record Council 79 PNA Shutouts

STANDINGS	W.	L.
Sportsman Club	13	2
Question Marks	12	3
New Poland	10	5
Team No. 3	10	5
Louie's Sports	10	5
Team No. 5	9	6
Manning Savings	7	8
Team No. 4	7	8
Kedvale Gardens	5	10
Freddy's Lounge	4	11
Team No. 8	2	13
Advance Trucking	0	15

First place Sportsman scored a shut out Advance Trucks, and third place tying New Poland a clean sweep over Team No. 8, and Team No. 4 a trio of wins over Louie's Sports to feature last Friday's action of the Council 79 PNA Bowling league at Prima Lane.

Joe Hancovsky tallied 543 and Ted Czaplinski 529 for Sportsman,

A Trip Through Poland Movies At Division "Y"

A trip through Poland movies in color, entitled "Poland Today," presented by Mr. Al Kaplinski, tour director of the American Tourist Bureau, will be shown on Monday evening, October 16, at the Division Street "Y," starting at 8 o'clock.

The movies were taken by Mr. Kaplinski and will be narrated by him at the October 16 showing. The public is invited.

Chicago Majors Cage Squad Cut To 14 Players

Delafield, Wis. — Coach Andy Phillip has reduced the Chicago Majors squad to 14 after nearly a week of practice sessions at St. John's Military Academy for the opening season of play in the professional American Basketball League.

Remaining on the roster after several prunings are:

John Wessels, 6-8, last season's University of Illinois captain; Governor Vaughn, 6-4, University of Illinois and Harlem Globetrotters; Bob Wilkinson, 6-1, Indiana captain two seasons ago and last year with the Denver-Chicago Trunkers in the National Industrial League; Sam Barnard, 6-6, Iowa State; Nat (Sweetwater) Clifton, 6-8, Xavier (La.) U., Harlem Globetrotters, New York Knickerbockers and Detroit Pistons; Kelly Coleman, 6-3, Kentucky Wesleyan and later with the New York Knicks and Baltimore Bullets; Ken Peterson, 7, Murray State (Ky.); Jackie Fitzpatrick, 6-4, Knoxville College and Harlem Globetrotters; Herb Lee, 6, Indiana; Ron Zagar, 5-10, Iowa; Joe Scott, 6-4; Missouri; Ron Sobieszczyk, 6-3, De Paul University and New York Knickerbockers; Frank Burks, 6-5, Wisconsin and Harlem Globetrotters, and Leroy Gibson, 6-5, Florida A & M, Syracuse Nats and Baltimore Bullets.

A place is being held open for Hershel Turner, 6-3, of Nebraska, who is due for imminent release from military service.

Abe Saperstein's Majors open their exhibition season Oct. 18 at Yakima, Wash., against the Hawaii Chiefs of the ABL. Their league schedule begins Oct. 30 in the Los Angeles Sports Arena against the Los Angeles Jets. The Majors' first home test will come Nov. 17 at Chicago Stadium against the San Francisco Saints on a double bill with Saperstein's famed Harlem Globetrotters against the Washington Generals.

S. Dudzik's 607 Nets Western Liquors Pair In Rail-Lights

Dankowski Rolls 605, Lesner 602

STANDINGS	W.	L.
Ida's Lounge	11	4
R. B. Clothing No. 2	10	5
Northwest Bowl	10	5
Western Liquors	10	5
El Rancho Tavern	8	7
M-H Tavern	6	9
R. B. Clothing No. 1	5	10
Northwest Greenhouses	0	15

Stan (Dodge) Dudzik fired a 237-607 and Gene (Jeep) Osinski chipped in with a 212-571 in leading Western Liquors to a 3 to 1 decision over R.B. Clothing No. 2 during last Friday night's session of the Rail-Lights Junior Classic Bowling league at the Northwest Bowl. E. Wuerfel scored a 217-579 and Wally Pyzik 541 for RBC.

A 205-602 by John Lesner, a 211-591 by Al Kaminski and a 222-579 by Joe Zywicki enabled Ida's Lounge to take all 3 from R.B. Clothing No. 1, which featured a 210-605 by Bruno Dankowski and a 206-573 by Stanley Cieblen.

M-H Tavern dropped the opener to El Rancho Tavern and then rallied to capture the final pair, thanks to a 541 by Joe Cielien.

Ed Grabarczyk 559 and Phil Kratochvil 536 for New Poland, George Dobson 536 for Team No. 8, Lou Babich 593 and Don Lochiro 532 for Team No. 4, and I. Marchetti 532 and Mike Giovacchini 530 for the Sports.

Kedvale Gardens nipped the Question Marks, 2 to 1, Team No. 5 took 2 from Freddy's Lounge, and Manning Savings captured a pair from Team No. 3.

Ray Bednar tallied 505 for Kedvale Gardens, Ray Welch 535 and Stanley Czochara 534 for Team No. 5, Andy Nowakowski 511 for Manning Savings, John Rutkowski 554 for the Question Marks, Louie Bernardoni 528 for Freddy's, and Ed Zieman and Joe Kurland 531 apiece for Team No. 3.

FREDDY'S: T. Stock 431, E. Lewandowski 359, B. Mroz 417, A. Komosa 493, L. Bernardoni 528.

LOUIE'S: M. Giovacchini 530, L. Marchetti 493, I. Marchetti 532, H. Erspamer 514.

TEAM NO. 3: G. Cocanig 490, F. Kwak 457, J. Kurland 531, J. Strugala 511, E. Zieman 531.

TEAM NO. 4: G. Kendzierski 368, L. Kendzierski 508, W. Bielecki 445, D. Lochiro 532, L. Babich 593.

KEDVALE: R. Frenner 474, T. Wezman 409, E. Burda 496, R. Kovski 499, R. Bednar 505.

SPORTSMAN: J. Hancovsky 543, C. Czaplinski 467, M. Wisniewicz 367, T. Czaplinski 529, A. Grzetic 421.

NEW POLAND: J. Gajda 491, E. Lewandowski 439, W. Krol 315, E. Grabarczyk 59, P. Kratochvil 536.

ADVANCE TRUCKS: R. Hoover 459, J. Welsh 357, L. Centrone 343, B. Crumpley 404, V. Qualesto 378.

TEAM NO. 5: R. Welch 535, B. Welch 481, D. Lawson 481, S. Czochara 534.

MANNING: S. Labak 477, R. Stefanczyk 488, R. Pozanski 439, B. Stefanczyk 451, A. Nowakowski 511.

QUESTION MARKS: R. Turk 479, J. Zegurski 477, T. Berdowski 451, J. Rutkowski 559, H. Gromala 454.

TEAM NO. 8: J. Kubicka 428, R. Loy 427, E. Madison 457, G. Dobson 536, S. Weczychowski 498.

INDIAN PRINCESS



LEE CARROLL of Hollywood, now in her second starring season with the all-new Shipsteads and Johnson Ice Follies is cast as the Sun Princess in "Happy Hunting Ground" said to be the last word in production numbers. Miss Carroll is only one of many stars with the 1962 edition of Ice Follies due at the Chicago Stadium, October 24th through November 12th.

Better Bowling



One Clean Motion
The secret of building a good consistent bowling game lies in the delivery. Regardless of how many steps you take, the ball should be ready to leave your hand when you have completed the last step. So many bowlers go into their slide while their ball is still behind them. They end up throwing it at the pins instead of rolling it. Other bowlers take a little hop to overcome their loss of motion. While these methods seem to work some of the time, the way to improve is to make one clean delivery motion.

UPI Names Jay, Maris, Kubek To All-Stars

New York (UPI). — Six members of the world champion New York Yankees, including the only unanimous choice, were named to the 1961 major league All-Star team today by the United Press International's board of baseball experts.

Selected from the Yankees by the 36-man board were Catcher Elston Howard, Second Baseman Bobby Richardson, Shortstop Tony Kubek, Outfielders Roger Maris and Mickey Mantle and Pitcher Whitey Ford. Howard received the votes of all 36 experts.

Others named to the team were First-Baseman Norm Cash of the Detroit Tigers, Third-Baseman Ken Boyer of the St. Louis Cardinals and Outfielder Frank Robinson and Pitcher Joey Jay of the National League champion Cincinnati Reds.

Richardson and Kubek provided the Yankee infield with a brilliant double play combination and both hit with plenty of sting as well. Richardson finished with a .261 average while Kubek had .276. World series performances, incidentally, were not taken into consideration by the experts.

Maris, Mantle and Ford, of course, each had a magnificent season. Maris set a new season mark of 61 homers and knocked in 142 runs, Mantle batted .317 with 54 homers and 128 runs batted in, and Ford compiled a 25-4 record that made him the biggest Yankee winner since 1934.

Popular Post Times Prevail At Sportsman's

Sportsman's Park will hold to its popular post times, when they open their 24-day meeting Monday.

The first race on week-days will be 2:00 p.m. and 1:30 on Saturdays. The feature attractions during the first six days will be topped by the \$10,000 added Snaro Handicap next Saturday. The six and one-half furlong event named for the Society of North American Racing Officials, will have its ninth running. In 1960 Marion H. Van Berg's Rose's Gem won the event.

The opening day feature is a distance affair — the Don Leon at one and one-eighth miles, while on Wednesday the annual running of the \$6,000 Take Wing Handicap at one and one-sixteenth miles will be the attraction.

WESTERN LIQUORS: T. Dlugosz 488, A. Augustine 507, S. Dudzik 607, E. Tryska 445, J. Osinski 571.

R.B. CLOTHING NO. 2: C. Jakubik 527, W. Pyzik 541, E. Wuerfel 579, J. Pyzik 493, J. Hrysko 499.

IDA'S LOUNGE: J. Lesner 602, A. Kaminski 591, J. Zywicki 579, A. Glinka 468, T. Pureski 526.

R.B. CLOTHING NO. 1: M. Bloese 438, R. Pinkowski 468, S. Cielien 573, H. Janek 431, B. Dankowski 605.

EL RANCHO: H. Palewicz 529, S. Ochala 421, W. Rakoczy 517, G. Glinie 546, J. Terry 478.

M & H TAVERN: C. Sromek 514, J. Cielien 541, M. Bugajski 521, W. Kuta 481, R. Biegaj 522.

NORTHWEST BOWL: E. Piszczek 531, E. Terry 482, A. Benn 517, J. Lazewski 578, S. Moskal 554.

Kolosowski's .363, Mozdierz's .360, Wildner's .354 Topped Cole Lenzis

Third Batting Title For "Slugging" Center Fielder; Marty Saban And Tommy Hoffmann Excelled On Mound; Lenzi Semipros Scored 16 Triumphs Against 3 Losses

Name	BATTING AVERAGES (AT LEAST 32 AT BATS)											
	AB	R	H	2B	3B	HR	RBI	SO	BB	SB	E	Ave.
Kolosowski	44	14	16	2	1	4	10	5	14	3	1	.363
Mozdzierz	50	8	18	3	0	0	7	12	6	1	1	.360
Wildner	62	14	22	4	0	5	19	6	9	2	2	.354
Fabris	48	7	15	4	1	3	12	13	6	1	1	.312
Aceto	45	12	14	4	0	4	6	10	9	1	11	.311
Rzendzian	52	7	16	3	0	0	9	6	9	1	6	.308
Bereck	60	14	16	4	2	1	14	9	5	2	6	.286
Tom Hoffman	32	4	7	0	0	0	2	5	5	0	2	.220
Marty Saban	37	2	6	1	0	0	3	13	4	0	2	.162

(LESS THAN 30 AT BATS)												
Vulpetta	20	3	8	1	0	1	3	3	2	0	1	.400
Newman	27	9	10	4	1	2	7	5	2	3	3	.370
Ted Hoffman	21	3	7	2	0	2	8	7	5	0	3	.333
Gorniak	3	1	1	0	0	1	2	0	0	0	0	.333
L. Saban	20	3	6	0	0	0	2	5	3	0	1	.300
Kozlowski	7	2	2	1	0	0	0	2	2	0	1	.286
Lewandowski	29	6	5	1	0	0	4	2	5	0	0	.170
TOTALS	557	109	168	34	5	23	108	103	86	14	41	.315

PITCHING RECORDS												
Name	SG	CG	R	ER	H	SO	BB	IP		W	L	ERA
M. Saban	12	7	37	21	79	71	21	78		8	1	2.62
Ted Hoffman	8	3	8	8	22	20	6	40		7	2	0.48
Others	4	0	13	10	14	7						

Enjoying their most successful Midwest Semipro Baseball league season in the Traveling Division since 1950 when they compiled a superb 20-0 record, the Cole Lenz PNA Boosters registered 16 victories against only 3 setbacks (all losses coming by the margin of only 1 run, one of them in 16 innings at the hands of the Kenosha Pirates in an eye-lightning tie) to make the semipro game's outstanding ball club.	1951—Greater Chicago League Champs
	1952—Midwest League Champs
	1953—Midwest League 3rd Place Won 20, Lost 3
	1954—Midwest League Champs Won 26, Lost 5 State of Illinois Tourney 7th In National Tourney 10th In Kansas Tourney
	1955—Midwest League Champs Won 18, Lost 1

Enjoying their most successful Midwest Semipro Baseball league season in the Traveling Division since 1958 when they compiled a superb 20-9 record, the Cole Lenzi PNA Boosters registered 16 victories against only 3 setbacks (all losses coming by the margin of only 1 run, one of them in 16 innings at the hands of the Kenosha Pirates in an arc-light tilt) to reign as the semipro game's outstanding ball club.

This marked the 25th season of the Cole Lenzi team's participation in the Midwest Semipro Baseball league, a record unequalled by any other such combine in the midwest, and the players sporting the spangles of Mr. Lenzi's squad did themselves proud in competition with the strongest teams in Illinois and Wisconsin.

An old pro, Ed (Sluggo) Kolosowski, became the first Lenzi player to lead the team in hitting for the third time in the last 10 years, when he clubbed the pellet at a .363 clip to shade Gene Mozdierz, who hit .360, and Don Wildner, who was a .354 batsman, for that distinction.

Kolosowski, who patrolled center field, also captured the batting crown in 1959 with .319 and in 1957 with .400. Mozdierz capped the swat time in 1953 with a mark of .375. Player-Manager Ed Rzendzian, who won the batting diadem in 1952 with .473 and in 1954 with .327, was a .308 swatter in 1961.

Ted Hoffmann, batting champ in 1955 with .402 and in 1958 with .375, played in only 7 games the past season and compiled a rating of .333.

The 1960 batting king, Ralph Vulpetta, who carved out a mark of .420, appeared in only six contests for Cole Lenzi in 1961 and amassed a lofty standard of .400.

Of the other players who went to bat at least 32 times during 1961, Bruno Fabris fashioned a .312, Joe Aceto .311, and John Bereck .286, to also rate high in the batting parade.

Wildner had the most hits, 22, tied with Fabris, Aceto and Bereck for most doubles, 4, led in homers with 5, and also in runs batted in, 19. Bereck collected the most triples, 2, and Kolosowski. Wildner and Bereck plated the most runs, 14 apiece.

PITCHERS OUTSTANDING

Pitching was one of the Cole Lenzi team's strong points during 1961, with Marty Saban chalking up an 8-1 mark and Tommy Hoffmann chipping in with 7-2.

Saban appeared in most games, 12, pitched the most complete games, 7, fanned 71 in 78 innings, and had an earned run average of 2.42.

Tommy Hoffmann hurled 40 innings, fanned 20, walked only 6, and yielded the astonishingly low number of only 10 earned runs — to compile the amazing earned run rating of only 0.68.

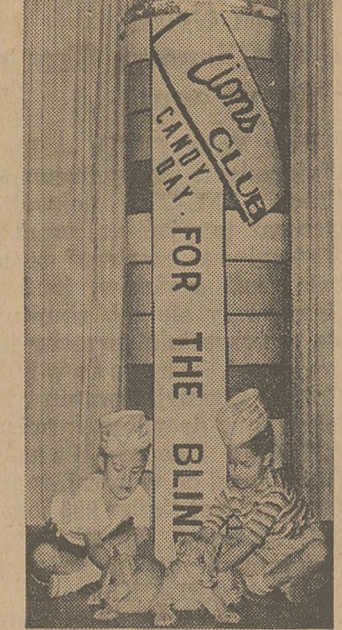
BATTING, MVP TROPHIES AWARDED AT OCTOBER 14 VICTORY PARTY

The Austin Paint Co., 3208 W. North venue, has donated a gigantic batting championship trophy, to be awarded to Ed (Sluggo) Kolosowski, former Cleveland Indians farm hand, and a beautiful Most Valuable Player trophy, which will be presented to the player who will receive the majority of the votes to be cast by the players at a Cole Lenzi Semipro Baseball Victory Party held in their honor on Saturday, October 14, at the RV Hall on North Wood St., starting at 8:30 o'clock.

1948-1961 RECORDS

1948—Greater Chicago League Champs
1950—Greater Chicago League Champs

Candy Day



Mary and Ann Ferrari, two pretty nine year olds, join twin lion cubs Lou and Lee to remind everyone of Lions Clubs "CANDY DAY FOR THE BLIND" on Friday, October 20. In the background is a giant-size model of the candy roll 25,000 Lion Club members throughout the entire state will be handing out as a "thank you" for contributions to help the blind, on that day.

"Be Thankful You Can See." That will be the appeal stressed by Lions Clubs, as they urge the public to help someone out of the darkness by contributing to Lions "CANDY DAY FOR THE BLIND" on Friday, October 20.

On that day, Lions, their wives and friends, will dot street corners throughout Illinois, giving candy in return for contributions which help the Lions to continue to "help the blind to help themselves."

Proceeds from the "CANDY DAY FOR THE BLIND" go to support the Hadley School, Winnetka, Illinois, where the sightless learn through braille and record correspondence courses in more than 80 subjects.

These funds also aid the Leader Dog School, where the blind are furnished with free guide dogs and are taught how to use and work with them.

The Lions "Candy Day" activity in past years has benefited thousands of blind persons in Illinois through the Hadley School and Leader Dog School, as well as hundreds of other projects.

With the mobility and vocational education thus provided, "Candy Day" has opened job opportunities for the sightless and has made possible their independence.

Wawel 1400 PNA Flag Dedication October 15th

Wawel Society (Lodge 1400 PNA) will stage a Dedication Ceremony of the American and Polish flags at St. Peter-Paul R.C. Church, 37th Place and S. Paulina St., on Sunday, October 15, at 2 P.M. The unveiling of the flags will take place immediately thereafter in the school hall, at 2:30 o'clock.

PNA Vice-President Frances Dymek will be among the honored guests in attendance.

An invitation is extended to all our PNA members to attend the flag dedication ceremonies and the unveiling of the flags.

Chester Pyrdyk is the chairman of the committee in charge of the October 15 ceremonies. Joseph Sibik is the president and Chester Bak the secretary of Lodge 1400 PNA.

Amundsen Grid Rams Lose To Cragin, 25-20

The Amundsen Park Football Rams dropped a 25 to 20 decision to the Cragin Park squad last Friday, at Ris Park.

Halfback Lenny Van Housen scored all three touchdowns for the Rams on runs of 25, 50 and 80 yards.

The Cragin griders scored their winning touchdown with less than 2 minutes to play on a 10-yard run.

End Jimmy Hobbs also stood out for the Rams, catching 7 passes.

Chuck Gamble, Bob Greco and Mike Quane starred on offense and on defense.

FAST MOVER

KANSAS CITY, Mo. (UPI) — Rookie shortstop Dick Howser set a Kansas City club record for bases on balls and runs scored this year. The Athletics' team captain wasn't even on the roster at the start of the season.

Let's Go Fishin' BY BOB BREWSTER

"The family no longer is satisfied with ordinary resort facilities," resort owners in Wisconsin report. "They aren't satisfied with the husband going fishing while the women and children just sit around. "People demand more and more outdoor recreation for all members of the family."

This seems to be a trend that is taking over in all parts of the country, not just in the northern tier of states. Women are buying golf clubs, helping Dad to pick out the outboard boat and companion Mercury motor, buying archery equipment — everything with an eye to participation.

Surveys show one out of every four fishermen (if that term can be used) is a woman, and surely little girls as well as bigger ones are counted in that number.

But this is perhaps one of the reasons that Mama and the kids just won't hold still any more while Papa goes running off to Minnesota or Canada or Florida with his fishing buddies for a week in the wilds. Now they insist on going along, and in accompanying the old boy in his daily jaunts on the lake.

Personally I think it's a lot of hokey. I have nothing against a woman fishing, neither do I against her breathing, which are pretty closely related anyway. But I don't want one along on my fishing time. Let her do it on her own time, in her own boat.

My little Merc 60 outboard and myself make up a twosome that has had some mighty fine times together on lake and stream, and I'm not about to let any woman come between us. The first thing you know she'd be wanting one of my flyrods, or ask to be allowed to start the engine and run it as we trolled. Then I'll bet money she'd start catching fish.

Gone would be the days of delicious solitude, trolling along on a sparkling lake with nobody to talk to but an outboard motor and a horizon full of nature. Which is the way fishing is supposed to be, anyway — contemplative, not competitive.

And just as sure as day follows night if you put a man and a woman in a boat together, fishing, you have competition on your hands. She'll try to catch fish, and he'll HAVE to outcatch her for his own self-respect.

Not for me. Buy 'em their own boat, and their own Merc outboard, and their own fishing rod. Then turn 'em loose . . . if you can!

Dan Rostenkowski Youth Council Spends \$12,000 To Aid Our Youth

Proceeds From November 11th Dinner Dance To Aid Fund

A non-profit, non-political organization, dedicated to aiding the cause of "Our Youth," the Dan Rostenkowski Youth Council, is completing its 6th year of fruitful existence and has issued a consolidated financial report for 1960-61.

Perusal of the report reveals that the Rostenkowski Y.C. has spent over \$12,000 during the past six years in sponsoring its year-around program of activities for the boys and girls of the near northwest side.

As of August 15, 1960, the Youth Council showed a balance in treasury amounting to \$54.69. A loan for \$197.00 was negotiated on November 1, 1960.

The annual Dinner-Dance staged November 12, 1960, brought in \$1,449.55, and proceeds from the Angels peanut sale amounted to \$190.00.

Repayment of a bank loan amounted to \$200.0

Z Działalności Stowarzyszenia "SAMOPOMOCY"

Młodzi Przy Mikrofonie

W najbliższą sobotę, 14-go października o godzinie 7:30 wieczorem odbędzie się w lokalu Stow. Samopomocy przy 1514 Milwaukee ave. Wieczór Towarzystwa p.t. — "Młodzi przy Mikrofonie."

Wieczór przygotowany jest przez Zespół Młodzieży, który stawia sobie za cel stworzenie Klubu Świetlic dla polskiej młodzieży na terenie Chicago. Jak to określają organizatorzy: "Zadaniem Klubu jest prowadzenie pracy kulturalno-rozrywkowej wśród młodzieży." W języku codziennym, znaczy to urządzanie wieczorków towarzyskich, na których całość składa się o program artystyczny, czy dyskusyjny, tańce, herbatka, itp. Bufet na wieczorkach będzie zaopatrzony w kawę, herbatę, ciastka i sode. Do tańca są płyty.

Sobotni wieczór będzie pierwszym z tak pomyślanych zebrań. Organizatorzy serdecznie zapraszają całą młodzież, rozumiejącą potrzebę wykorzystania własnego środowiska polskiej młodzieży.

Zabawa Jesienna i Sylwester Samopomocy

Informujemy, że kolejne imprezy Stowarzyszenia są: ZABAWA Jesienna—w sobotę, 4-go listopada; SYLWESTER Samopomocy—w niedzielę, 31-go grudnia.

Obie imprezy odbędzie się w znanych naszym gościom salach Ashland Boulevard Auditorium.

Szczegóły podamy w następnych komunikatach.

'Ameryka-Echo'

W związku z tą sprawą pragniemy zanotować i podkreślić bardzo miły uczynek jednego z członków Stow. Samopomocy. Oto p. Marian Sprawka, zamieszkały przy 5330 W. Newport ave., zaprezentował Ameryka-Echo dla Stowarzyszenia na okres pół roku. Czyn nie tylko miły ale także bardzo pozytywny w sensie społecznym, świadczący, że są ludzie rozumiejący wagę prasy polskiej w Ameryce i rozumiejący, że jej istnienie zależy od jej poparcia przez każdego z nas.

Zyczymy prasy polonijnej, żeby ludzie o nastawieniu społecznym p. Marana Sprawki znalazło się wśród nas jak najwięcej.

Bal Jesienny Plac. 141 SWAP w Sobotę

Placówka Nr. 141 SWAP urządziła swój doroczny Bal Jesienny w sobotę, dnia 14 października, w sali Domu Weterana Polskiego, 1239 N. Wood ul. Początek o godz. 8ej wieczorem. Przygotować będzie orkiestra Bomby. Zapraszamy wszystkich przyjaciół i sympatyków Weterana oraz miłośników tańca. — Komitet. (13, 14)

AFL-CIO Przyjmie Zbuntowanych Szoferów

Hoffa Grozi \$1 Milionową Skargą Meany'emu

New York (UPI) — Rada Wykonawcza Zorganizowanej Pracy AFL-CIO uchwaliła wczoraj przyjąć na zasadzie "federalnego czarteru" te lokale unii szoferów, które zbuntowały się lub zbuntują się w przyszłości przeciw ich prezesowi, Jamesowi F. Hoffie. O przyjęciu unii tych lokalów ma decydować prezes AFL-CIO, George Meany. Oświadczył on wczoraj, że już 100 z ogólnej liczby 900 lokalów unii szoferów, zgłosiło się z zapytaniem czy mogą przystąpić do AFL-CIO.

Meany zarzucił, że unia szoferów znajduje się pod wielkimi wpływami korupcji i elementów kryminalnych, ażeby w roku 1957, kiedy ją z szeregow AFL-CIO wyrzucano.

Rozsierdzony tym Hoffa zapowiedział, że w poniedziałek wniesie przeciw Meany'emu skargę w sądzie federalnym o milion dolarów odszkodowania za obrażę honoru.

Hoffa jednak sam znalazł się w kłopotach z sądami federalnymi.

Federalna ława przysięgłych w Orlando, Fla., wniosła przeciw Hoffie oskarżenia o niewłaściwe użycie przeszło pół miliona dolarów unijnych na spekulacje realnościowe.

Dziś Dzień Kolumba

Dzisiaj jest doroczne święto amerykańskie, czyli tak zwany — Columbus Day. Ku czci tego wielkiego podróżnika, który pierwszy dołączył do brzegów Ameryki w roku 1492, wszystkie szkoły, urzędy stanowe i miejskie, sądy miejskie i powiatowe, banki i inne instytucje — są zamknięte.

Na State ulicy odbywa się okazała parada.

Z Gminy 23 ZNP

Miesięczne posiedzenie odbędzie się w Piątek, dnia 20 października, o godzinie 7-jej wieczorem w sali Niepokalanego Poczęcia Najśw. Marii Panny, 88-ma ulica i Commercial Avenue.

Zabawa Karciana odbędzie się zaraz po posiedzeniu o godzinie 8-jej wieczorem.

Przekąska będzie podana — dużo premii.

Wszyscy są proszeni o przybycie. Bilety do nabycia przy kasie. — L. Witecki, prezes; F. Menciliewicz, sekr. protokołowy.

Komitet Zabawy: Franciszek W. Michalak, przew.; Alfreda Wolska, sekr.

Mleczarnie Godzą Się Na Datowanie Mleka

Chicagoński Urząd Zdrowia podał do wiadomości, że mleczarnie zgodziły się dobrowolnie na 6 kodów dla datowania mleka, aby według nich inspektorzy i kontrolerzy żywności mogli się zorientować kiedy mleko było pasteryzowane.

Klucz tych kodów jest znany 14 inspektorów Departamentu Zdrowia, którzy mogą prowadzić inspekcję wyrwykową w składach detalicznej sprzedaży mleka, celem zbadań, czy mleko nie leży tam dłużej niż 4 dni po pasteryzowaniu.

Wznowienie datowania mleka stało się problemem, gdy po zaniechaniu datowania zaczęły coraz częściej napływać do Dept. Zdrowia zażalenia, że w składach jest mleko skwaszone.

Konferencja Sędziów Ruchu Kołowego

W poniedziałek w "kampusie" Uniwersytetu Northwestern, w centrum miasta rozpoczęła się rejonowa konferencja sędziów od spraw ruchu kołowego.

Bierze w niej udział około 50 sędziów od ruchu kołowego i miejskich sądów z całego kraju. Konferencja ma trwać do piątku włącznie. Obrady odbywają się w auli Szkoły Prawa tegoż Uniwersytetu według programu wspólnego Instytutu Ruchu Kołowego Uniwersytetu Northwest i n oraz Ameryk. Stow. Prawników.

Krzywdzące Decyzje Dyrektorów Wobec Których Robotnik Jest Bezsilny

Masowe Zwalniania z Pracy w Polsce

Warszawa (P). — Z zestawień statystycznych dotyczących stanu zatrudnienia w Polsce wynika, że w r. 1960 zwolniono z pracy 265,000 osób a nowe informacje w prasie warszawskiej stwierdzają, że w ostatnich miesiącach odbywają się nadal masowe redukcje pracowników.

W art. p.t. "Zmienić sposób zwalniania z pracy "Życie Warszawy" nie ukrywa, że w Polsce stale przeprowadza się zwalniania z pracy "z zachowaniem wszelkich przepisów prawnych", bez zarzutu pod względem formalnym. Zwolnieniem takim — pisze

dziennik — nikt nie jest w stanie przeciwdziałać. Nikt bowiem nie może w drodze administracyjnej uchylić decyzji dyrektora zakładu nawet jeżeli ta decyzja jest krzywdząca.

Pozostaje tylko droga interwencji społecznej. Jeżeli działacze związkowemu — pisze "Życie Warszawy" — uda się pomyślnie załatwić 5 do 10 takich spraw na sto, i spowodować odwołanie zwolnienia — uważa on to za sukces. Działacze ci są jednak bezradni, choć mają głębokie przekonanie, że pracownikowi stała się krzywda.

St. Zj. i Brytania Rozpoczną Rozmowy z Rosją o Berlin

Prawdopodobnie z Końcem Bieżącego Miesiąca

London (UPI). — Stany Zjednoczone i Wielka Brytania rozpoczną nowe rozmowy z Rosją z końcem bieżącego miesiąca w celu umożliwienia rokowań w sprawie załatwienia sporu o Berlin, jak twierdzą źródła dyplomatyczne.

Konsultacje przeprowadzone będą natychmiast przez zachodnich emisariuszy — w Moskwie po zakończeniu kongresu partii komunistycznej, który rozpoczyna się 17-go października. Obrady kongresu przypuszczalnie mają trwać 10 dni.

Konsultacje te będą pierwszym ciągiem rozmów odbytych z prezydentem Kennedy'ym i premierem Macmillanem z sowieckim ministrem spraw zagranicznych. Głównym po przybyciu do Moskwy zamierza złożyć raport swój sowieckiemu premierowi Nikicie Chruszczowowi.

Dyplomaci zachodni nie uważają się zbyt wielką nadzieją, że rokowania — te ugodnią problem, ale w każdym razie doprowadzą do pewnego porozumienia i odprężą bojowe pogroźki ze strony Rosji sowieckiej.

Szkołka Języka Polskiego Przy Gminie 39-iej ZNP Na Town Of Lake

Jak w poprzednich latach, lekcje języka polskiego, tańca i śpiewu przy Gminie 39-iej Związku Narodowego Polskiego rozpoczyna się w sobotę dnia 14-go października, 1961 r. Dzieci, od lat 5-ciu będą przyjmowane do szkółki od soboty, w sali górnej Cornell Square Parku, 51 i S. Wood ul. od godziny 1-jej do 4-jej po południu. Szkołka będzie podzielona na kilka klas, podług wieku i zdolności.

Wszyscy będą później uczestniczyć w programach, urządzanych na specjalne okazje.

Opłata za rejestrację wynosi \$3.00 od dziecka. Jeżeli zapisze się więcej z jednej rodziny to pierwsze dziecko przy wpisie płaci \$3.00 a każde następne \$2.00. Książki do nauki, jeżeli dziecko nie posiada, muszą być zakupione osobno.

Zaznaczamy jeszcze raz, że lekcje szkółki zaczną się w sobotę 14-go października, 1961 r., o godzinie 1-jej po południu w Cornell Square Parku. — Franciszek Prochot, prezes Gm. 39; M. Winięcka przew. Komitetu Młodzieży. (12-13-14)

Kres Niemoralnej Literaturze — Może Położyć Sama Publiczność

Michał J. Howett, stanowiący kontroler od spraw rachunkowości, przemawiając w środę na przyjęciu wydawnym w Pick Congress hotelu na jego cześć przez Dep. Stanowy Katolickich Weteranów Wojennych oświadczył, że sama publiczność może położyć kres kolportażom literatury niemoralnej.

Publiczność może walkę tę przeprowadzić skutecznie — pędząc agentów sprzedających taką literaturę, bez potrzeby oglądania się na akcje rządowej cenzury.

Howett oświadczył, że obecne prawa przeciw oszczerstwom, paskiwom i sprostom mogą być przeprowadzone bez tworzenia rad cenzurowania, dla zorientowania się i wydania orzeczenia co może być sprzedawane i co winno być zabronione do kolportażu.

Przyjęcie wczorajsze na cześć Howetta miało za cel oddanie mu czci specjalnie za jego prodomniostwo w walce przeciw niemoralnej literaturze.

3 Młodszych Studentów z W. Szkoły Planowało Wykolejenie Się Pociągu

Chłopcy w Wiek 12-13 Lat z Michigan City Przesuneli Zwrotnicę i Czekali Na Wykolejenie Się Pociągu Leczą Automatyczne Światła Na Linii Ostrzegły w Porę Maszyniste

Trzech studentów z Junior Wyższej Szkoły w Michigan City powzięło szatański plan wykolejenia pasażerskiego pociągu w sobotę, jadącego z Chicago do Grand Rapids, Mich. Dwóch z chłopców jest w wieku lat 12 a trzeci liczy lat 13.

Jak przyznali się we wtorek na policji — przemocą przesunęli zwrotnicę, potem przecięli przewody telefoniczne obok toru i rozbili światła sygnałowe od zwrotnicy.

Potem udali się do domu jednego z trójki, 13-letniego chłopca, oczekując w pokoju na poddażu na widok wykolejenia się pociągu.

Plan chłopców nie udał się jednak. Maszynista pociągu w którym znajdowało się 95 pasażerów widząc na linii światła podające kierunek automatycznie zapalające się zwrotnicy, począł w porę przyhamowywać tak, że pociąg miał szybkość tylko 3 mil na godzinę, gdy znalazł się na przesuniętej przez chłopców zwrotnicy.

Z toru zjechała tylko lokomotywa, a wagony pozostały

na swym torze. Cała trójka przesłuchiwała przez policję przyczyną się we wtorek do popełnienia tego czynu, któryby mógł spowodować trudne do przewidzenia skutki.

Rodzice zatrzymanych przez policję chłopców oddali ich w ręce policji. Przypomnieli sobie przy tym, że chłopcy pytali ich w sobotę, o czas w którym pociąg ma przejeżdżać.

Wizyta Złodziei u B. Jasińskiego

Jak we wtorek doniósł policji Bruno Jasiński, zamieszkały pnr. 2634 Dayton ave., w domu jego grasowali złodzieje, którzy mu zabrali dwa aparaty fotograficzne, soczewkę do aparatu oraz gotówkę w sumie \$50.

Posiedzenie Miesięczne Oddziału Sanitariuszek Nr. 3 L.M., odbędzie się w poniedziałek 16 października w sali Ligi Morskiej, 1032 Milwaukee Ave., o godz. 8 punktualnie. Będzie ważne sprawy omawiane. Obecność członkiń jest wymagana. — Wiktoria Sidor, prez.

Na Fundusz Obrony Ziem Zachodnich Polski

Już od kilku lat Polski Związek Ziem Zachodnich w Ameryce zwalcza obcą i wrogą nam propagandę, skierowaną przeciw naszym Ziemiom Zachodnim.

Nie ulega wątpliwości, że aby osiągnąć właściwy cel, potrzebni są odpowiedni ludzie, oraz nieodzowne środki finansowe.

Celem właśnie do zbicia tych środków, Oddział "Wrocław" Polskiego Związku Ziem Zachodnich urządził zabawę jesienną w dniu 14-go października, w obszernych salach Walsh'a.

Niezrównana, 6-cio osobowa orkiestra "Continental" wzmocniona bar i bufet oraz szereg atrakcyj zapewniali każdemu miłe i wesołe spędzenie czasu.

—Komitet.

Stella Kozak — Odznaczona Za Uratowanie Życia

Pani Stella Kozak, zamieszkała pnr. 10219 South Elizabeth, która zwykle pełni służbę strażniczką przy przekraczaniu ulic przez dzieci szkolne w rejonie 99-iej ulicy i Vincennes ave., — doznała wyróżnienia zaszczytnego za okazanie niezwykłej przytomności umysłu i odwagi, ratując 10-letnią dziewczynkę od przejechania jej przez pociąg w dniu 4 maja, 1960 roku.

W czasie gdy p. Kozak stała na przecięciu się szosy z torami, pilnując grupy dzieci gdy przejeżdżał pociąg, zauważyła 10-letnią dziewczynkę Dawn Wentworth z 10029 S. Carpenter ulicy, — która przebiegała przez tor w momencie gdy przejeżdżał pociąg na innym torze.

P. Kozak z narażeniem własnego życia podbiegła do dziewczynki, chwyciła ją za rękę i pomogła przeskoczyć przez tor, pomagając jej uciec od niechybnego przejechania przez pociąg. Za ten czyn p. S. Kozak podana została do wyróżnienia, które w postaci

Honorowego Certyfikatu otrzymała z rąk Mayora Daley w dniu 10 października.

P. Stella Kozak służy w Oddziale Ochrony przy przekraczaniu ulic pełni od 16-go kwietnia, 1954 roku.

Rozalia Świst

Członkini Tow. Serca. Marii, Nr. 880 ZPRK; po krótkiej chorobie, pojechała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 9-go października 1961 roku, o godzinie 9:50 rano, przeżywszy lat 39. Zamieszkiwała pnr. 4419 S. Troy.

Pogrzeb odbędzie się w piątek, dnia 13-go października, o godzinie 10:30 rano, z zakładu pogrzeb. pnr. 4401-03 S. Kedzie Ave. do kościoła 55. Piecu Braci Pol. i Mecz. a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Thomas Whitesell, syn; Teresa i Wojciech, rodzice; Jan, Anna, Stanisław, Władysław i Teresa, bracia i siostry; Emilia, Margaret i Barbara, bratowice; Tadeusz Wronski i Stefan Nester, szwagrowie; bratanki i bratanice, siostrzeńcy i siostrzenice, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: — Fortuna Funeral Home, telefon LAfayette 3-7781.

Jakub J. Palonka

(małż s. p. Marii)

Członek Tow. Serca Pana Jezusa Nr. 308 Z.P.R.K., po ciężkiej chorobie, pojechał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 10-go października, 1961 roku, o godzinie 10:40 rano, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 14-go października, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzeb. pnr. 1256-58 W. 51st St. do kościoła św. Jana Bożego, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni:

Stanisław, syn; Mildred, synowa; Rita z mężem Richard Rogers i Evelyn, wnuczki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: — Jan Patka, Boulevard 8-5257, 12-13

Wojciech Czarny

po ciężkiej chorobie, pojechał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 9-go października, 1961 roku, wieczorem, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 14-go października, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego Wolniak, 5700 S. Pulaski Rd., do kościoła św. Brunona, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Edward, Marta i Helena, dzieci; Cecylia synowa; Edward Adas i Edward Malanowski, zięciowie; Józef, brat; 6 wnucząt, 3 prawnucząt, wraz z całą rodziną.

Prosimy nie nadsyłać kwiatów.

Pogrzebem zajmuje się: — Wolniak, Portsmouth 7-4500, 12-13

Tymoteusz Demczuk

Członek Tow. Kadetów Tadeusza Kościuszki, Gr. 1689 ZNP; po ciężkiej chorobie, pojechał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 10-go października, 1961 roku, o godzinie 12-jej w południe, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 14-go października, o godzinie 8:30 rano, z zakładu pogrzebowego Wolniak, 4604 S. Wolcott Ave., do kościoła Najśw. Serca Pana Jezusa, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Józefa (z domu Budkowska), żona: Helena Szymankowska z mężem Zygmunt, córka; Józef i Władysław Demczuk, synowie; Helena i Bronisława, synowie, w Polsce; 5 wnucząt, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: — Wolniak, tel. LAfayette 3-1313, 12-13

Kronika z Trójcowa

Na Kaplicę M. B. Czystochowskiej

Ośmiu Biskupów Polskich z Hierarchii Amerykańskiej wydał gorący apel do Polonii amerykańskiej o dary na ufundowanie Kaplicy ku czci Matki Boskiej Czystochowskiej w Katedrze w Washington, D. C. Apel ten spotkał się z entuzjastycznym polskim i ogólną aprobatą. Wszystkim podobna jest piękna myśl polskiego zabytku religijnego w Stolicy naszego kraju.

Na ten szlachetny cel odbędzie się w naszym kościele specjalna kolektka w niedzielę, 29 października podczas wszystkich mszy św. W przyszłą niedzielę rozdane będą na to specjalne kopertki.

Nowenna Ku Czcii Dzieciątka Jezus z Pragi

Już w ten wtorek rozpocznie się u nas w kościele dolnym miłe i piękne nabożeństwo dziewięciodniowe, czyli nowenna, ku czci Dzieciątka Jezus z Pragi. Będzie to w połączeniu z nabożeństwem różańcowym. W nowennie przewodniczyć będzie Ks. Jerzy Szymanowski C.S.C.

Pamiętajmy, początek wszystkich nabożeństw wieczornych jest o godz. 7ej. Na nowennę zachęcamy jak najliczniejsze zastępy parafian, zwłaszcza młodszych.

Bankiet Na Cześć Ks. Proboszcza

Na ostatnim posiedzeniu Stow. Połączonych Towarzystw na Trójcowie postanowiono, według ustalonego zwyczaju w tym roku znowu urządzić tradycyjny bankiet parafialny na cześć naszego Ks. Proboszcza S. F. Lisewskiego C. S.C.C. Bilety już są w biegu i można je nabyć na plebani albo od członków Zarządu. Przewodniczącym Komitetu Bankietu jest Ks. K. Czaplicki C.S.C.

Klub Matek Chrześcijańskich

Następne regularne posiedzenie Klubu Matek Chrześcijańskich odbędzie się w następną środę, dn. 18 października, o godz. 7:30 wieczorem w sali szkolnej. Wszystkie członkinie proszone są o łaskawą obecność, albowiem odbędzie się wybory nowego zarządu na rok szkolny 1961-62.

Tłzeci Zakon O. F. M.

Regularne posiedzenie Trzeciego Zakonu OFM odbędzie się w niedzielę po nabożeństwie popołudniowym w sali zwykłych posiedzeń.

Solidacja św. Teren

Członkinie Sodalicji św. Terenii proszone są o stawienie się na posiedzenie, jakie się odbędzie w poniedziałek wieczorem po nabożeństwie.

Holy Trinity Project Club

Z wielkim uznaniem i szczerym podziękowaniem notujemy, że na ostatnim posiedzeniu Holy Trinity Project Club przysposobiono na rzecz parafii sumę \$531.00. Przewodniczącym Klubu jest Ks. Jan Winiarski C.S.C. Jemu i jego członkom współpracownikom zasłanymy serdeczne "Bóg Zapłać". Następne posiedzenie odbędzie się w piątek, 27-go października.

Dar z Jerozolimy

Ze Ziemi Świętej przysłała darze dla ołtarza Matki Boskiej w kościele dolnym pięknie rzeźbione krucyfiksy pani Maria Szczepańska, która miała to wielkie szczęście zwiedzać miejsca święta. Za łaskawą pamięć jesteśmy jej bardzo wdzięczni.

Chrzest w Zeszy Niedziele

Karen Marie Klichowska, córka, Hieronima i Wirginii z domu Borowska.

Zapowiedzie

Robert N. Kalem, mł. z par. św. Heleny z Heleną Papak, zap. 2. Carl P. Sikorski, mł. z Klaudią M. Kubian p. zap. 3.

Wstąpił Do Stanu Matzńskiego

Edward Zurek z Zofią Topor.

Przenieśli Się Do Wieczności

Leon Słomiński i Rozalia Czarńska.

17 Bilionów Dolar. — Na Dobroczynność i Kościoły

Stosownie do wyników badań biura specjalnego na Uniwersytecie of Michigan, — ludność Stanów Zjednoczonych daje rocznie na kościoły i wszelką akcję dobroczynną sumę około 18 bilionów dolarów.

Biuro oświadcza, że w sumie ta nie wchodzi mniejsze daniny i datki. Profesor James N. Morgan określił, że daniny te obejmują około 6 bilionów rocznie dla grup religijnych, ponad 2 biliony dla organizacji charytatywnych a ponad 7 bilionów dol. na inne indywidualne cele charytatywne.

Przeciętnie — według obliczeń biura — na rodzinę każdą w kraju przypada danina w sumie 300 dolarów rocznie.

Dane te i obliczenia sporządzone zostały na podstawie przeprowadzonych przez biuro wywiadów o około — 3,000 rodzin — w ostatnim roku.



TRZY ROZWIĄZANIA DLA HOFFA. —150-osobowa Rada Generalna AFL-CIO podała 3 sugestie co do rozwiązania problemu Jamesa Hoffa i jego Unii "Teamsters". Prezydent Pracowników Komunikacyjnych, J. Beirne (z lewej) chce by stworzona osobna rywalizująca Unia; Prezydent AFL-CIO B. Meany (po środku) chciałby, aby przyjęto niezadowolone oddziały "Teamsters" do AFL-CIO; zaś Prezydent Robotników Transportowych, M. Quill (z prawej) żąda przyjęcia całości "Teamsters" do AFL-CIO.

Rewia "Śmiej się Pan z Tego" Na Trójcowie! 21-go i 22-go Paźdz.

Już w sobotę, 21 października, o godz. 8 wieczorem oraz w niedzielę, 22 paźdz. o godz. 2:30 popoł., w świetle odnowionej sali AUDYTORIUM ŚW. TRÓJCY, przy 1443 W. Division St. Polonia chicagowska będzie miała przyjemność zobaczyć nową i aktualną rewię satyry, humoru i piosenki pod tytułem



NINA OLEŃSKA

RIUM ŚW. TRÓJCY, przy 1443 W. Division St. Polonia chicagowska będzie miała przyjemność zobaczyć nową i aktualną rewię satyry, humoru i piosenki pod tytułem

"Śmiej się Pan z tego"

w wykonaniu znanych już nam artystów z Londynu, pod dyktando Refrena, wszechstronnie utalentowanego poety, muzyka, piosenkarza i konferansjera.

Poza REF-RENNEM udział w rewi biorą:

Wiadomości z Gminy 87-ej Z. N. P. — Annowo i Okolice

Kalendarzyk Posiedzeń:

Tow. Im. Bartoza Głowackiego, Grupa 899 ZNP odbędzie swoje miesięczne posiedzenie, w piątek 13 października, o godz. 8 wieczorem w sali Gajdy, 2059 W. 19 ul. i Hayne.

Stow. Weteranów Armii Polskiej, Placówka Nr. 66 odbędzie swoje posiedzenie miesięczne w sobotę 14 października, o godz. 8 wieczorem w sali Sokolni, 1812 So. Ashland Ave.

Dwór Im. Księcia Józefa Poniatowskiego, Szczepi "Ben Hur", odbędzie swoje zebranie miesięczne w sobotę 14 października, o godz. 8 wieczorem w sali Gajdy, 2059 W. 19 ul. i Hayne.

Tow. Artyleria Polska Im. Jerzego Washingtona, Grupa 760 ZNP podaje do wiadomości, iż posiedzenie miesięczne odbędzie się w niedzielę 15 października, o godz. 2 po południu w sali Gajdy, 2059 W. 19 ul. i Hayne.

Tow. Sokół Polski Nr. 1 "Bratnia Dłoń", Grupa 1060 ZNP zwoła zebranie miesięczne swoich członków na niedzielę, 15 paźdz., o godz. 2 po południu w sali "Sokolni", 1921 W. Cernack Road.

Tow. Im. Króla Jana Sobieskiego odbędzie swoje zebranie miesięczne w niedzielę 15 paźdz., o godzinie 2 po południu w sali Gajdy, 2059 W. 19 ul. i Hayne.

Klub Wzajemnej Pomocy Im. Generała Kazimierza Pułaskiego podaje do wiadomości, iż posiedzenie miesięczne odbędzie się w niedzielę 15 paźdz., o godz. 3 po południu w sali Leo i Wally Wodarczyk, 2149-51 W. 21 ul. i Hayne.

Klub Parafii Wielebnych przypomina swoim członkom, iż zebranie miesięczne odbędzie się w niedzielę 15 paźdz., o godz. 2:30 po poł. w sali posiedzeń pod Nr. 2201 W. 18 ul. i Leavitt.

Klub Oświaty "Jazwian" zawiadamia, iż zebranie miesięczne odbędzie się w niedzielę, 15 paźdz., o godz. 3:30 po południu w sali p. Adama Watangi, 1902 So. Leavitt.

Oddział M. B. Gwiazda Morza Nr. 66, L.M. w Ameryce komunikuje, iż posiedzenie miesięczne odbędzie się w niedzielę 15 października, o godz. 2 po południu w sali

NINA OLEŃSKA (ochotniczka "Helenka"), najpopularniejsza polska komediantka na emigracji, ulubienica tych którzy lubią się śmiać serdecznie i szczerze.

MIECZYSLAW MALICZ, znakomity komik i aktor charakterystyczny.

JAN SWACZYŃSKI, doskonały pianista, którego Polonia nasza poznała podczas szesnastu lat występów w Reny Rolskiej — oraz

WERONIKA BELL-IGNATOWICZ, świetna śpiewaczka o międzynarodowej sławie, a która podczas wojny występowała w teatrze 2-go Korpusu.

(Weronika Bell przyjeżdża do Ameryki poraz pierwszy wprost ze słynnego na cały świat paryskiego teatru Polies-Bergera.)

Chruszczow grozi bombą atomową, a Ref-Ren zapowiada bombę humoru w rewi "Śmiej się Pan z tego". Ponieważ Ref-Ren nigdy nie zawiódł publiczności, tak też i tym razem gwarantuje wartościową rozrywkę, pełną zdrowego humoru i wzruszającego sentymentu.

Mamy zatem nadzieję, że Polonia Chicagowska gromadnie przybędzie na Trójcowie w sobotę, 21 i w niedzielę, 22 października, na rewię "Śmiej się Pan z tego".

Bilety są już do nabycia w restauracji Lenarda, Słodkowskiego, Patria, oraz biurze podróży "Baltik", 2008 N. Western Ave.

Kalendarzyk Posiedzeń:

Tow. Im. Bartoza Głowackiego, Grupa 899 ZNP odbędzie swoje miesięczne posiedzenie, w piątek 13 października, o godz. 8 wieczorem w sali Gajdy, 2059 W. 19 ul. i Hayne.

Stow. Weteranów Armii Polskiej, Placówka Nr. 66 odbędzie swoje posiedzenie miesięczne w sobotę 14 października, o godz. 8 wieczorem w sali Sokolni, 1812 So. Ashland Ave.

Dwór Im. Księcia Józefa Poniatowskiego, Szczepi "Ben Hur", odbędzie swoje zebranie miesięczne w sobotę 14 października, o godz. 8 wieczorem w sali Gajdy, 2059 W. 19 ul. i Hayne.

Tow. Artyleria Polska Im. Jerzego Washingtona, Grupa 760 ZNP podaje do wiadomości, iż posiedzenie miesięczne odbędzie się w niedzielę 15 października, o godz. 2 po południu w sali Gajdy, 2059 W. 19 ul. i Hayne.

Tow. Sokół Polski Nr. 1 "Bratnia Dłoń", Grupa 1060 ZNP zwoła zebranie miesięczne swoich członków na niedzielę, 15 paźdz., o godz. 2 po południu w sali "Sokolni", 1921 W. Cernack Road.

Tow. Im. Króla Jana Sobieskiego odbędzie swoje zebranie miesięczne w niedzielę 15 paźdz., o godzinie 2 po południu w sali Gajdy, 2059 W. 19 ul. i Hayne.

Klub Wzajemnej Pomocy Im. Generała Kazimierza Pułaskiego podaje do wiadomości, iż posiedzenie miesięczne odbędzie się w niedzielę 15 paźdz., o godz. 3 po południu w sali Leo i Wally Wodarczyk, 2149-51 W. 21 ul. i Hayne.

Klub Parafii Wielebnych przypomina swoim członkom, iż zebranie miesięczne odbędzie się w niedzielę 15 paźdz., o godz. 2:30 po poł. w sali posiedzeń pod Nr. 2201 W. 18 ul. i Leavitt.

Klub Oświaty "Jazwian" zawiadamia, iż zebranie miesięczne odbędzie się w niedzielę, 15 paźdz., o godz. 3:30 po południu w sali p. Adama Watangi, 1902 So. Leavitt.

Oddział M. B. Gwiazda Morza Nr. 66, L.M. w Ameryce komunikuje, iż posiedzenie miesięczne odbędzie się w niedzielę 15 października, o godz. 2 po południu w sali

Kalendarzyk Posiedzeń

Czwartek, 12 Paźdz.

Posiedzenie Tow. Orzeł Polski, Gr. 523 ZNP odbędzie się w czwartek, 12 października w sali Weteranów przy 1239 N. Wood ul. Początek o godz. 8 wieczorem. Ważne sprawy do załatwienia, więc obecność wszystkich członków i członkiń pożądana.

Sekr. fin. będzie urzędował na sali od godz. 6:30 wieczorem. — Członkowie zalegający z podatkami proszeni są o przybycie i wyrównanie takowych. — H. Zieliński, prezes; A. Moll, sekr. fin.

Tow. Gwiazda Przyszłości Młod. Polskiej Gr. 1532 ZNP, będzie miało swoje regularne posiedzenie w czwartek 12 października, o godz. 7:30 wiecz., w sali zwykłych posiedzeń pnr. 1246 N. Western ave. Z powodu ważnych spraw obecność wszystkich członków wymagana. — Stanisław Sciblo, prezes; Jan Woźniak, sekr. (9, 11)

Liberty Home Owners z Cragin i Okolicy odbędzie swoje miesięczne posiedzenie w czwartek, 12 października, o godz. 7:30 wieczorem, w sali parafialnej św. Stanisława B. M., pnr. 2318 N. Lorell ave. Jest wiele ważnych spraw. Prosimy o liczne przybycie.

Klub Wzajemnej Pomocy parafii Dąbrowa będzie miał swoje posiedzenie w czwartek, 12 października, w sali posiedzeń pnr. 1401 West Superior ul., początek o godz. 8 wieczór. Członkowie są proszeni o przybycie. — Kazimierz Bomba, prezes; Jan Żurawski, sekr.

Piątek, 13 Paźdz.

Tow. Im. Zychlińskiego—Gdynia Nr. 2404 ZNP, odbędzie swoje posiedzenie w piątek, 13go października w sali zwykłych posiedzeń, początek o 7:30 wieczorem. Zarząd uślisie uprasza o wzięcie udziału w tym posiedzeniu. Jest wiele ważnych spraw do załatwienia. — A. Perchorowicz, prezes; Z. Sadowski, sekr. prot. (12, 13)

Tow. Tysiąc Walecznych, Grupa 877 ZNP, odbędzie swoje miesięczne posiedzenie, w piątek 13 paźdz., w sali Stow. Weteranów AP, 1239 N. Wood ul. Początek o godz. 8 wieczorem. Jest wiele ważnych spraw do załatwienia, zarząd uprasza wszystkich członków i członkiń. — Antoni Krukar, prez.; Jan Michalski, sekr. prot.

Tow. Kadetów Białego Orła Gr. 1377 ZNP — odbędzie regularne posiedzenie w piątek, 13 października, w sali zwykłych posiedzeń, pnr. 4225 S. Kedzie ul., początek o godz. 8-jej wieczorem, punktualnie. Uprasza się wszystkich członków o liczne przybycie, jest wiele ważnych spraw. — M. Mokrzycki, prezes; J. Okrzeski, wiceprezes; M. Sobczyk, sekr. prot.

Tow. Nowa Era, Gr. 1462 ZNP, odbędzie swoje miesięczne posiedzenie w piątek, 13 października, o godzinie 8-jej w sali Macierzy, pnr. 1645 Milwaukee ave. Obecność konieczna, gdyż są ważne sprawy do załatwienia. — A. Maryanowski, prezes; P. Kopczewski, sekr. prot. (10, 12)

Tow. Nadwiślańskie, Gr. 759 ZNP zawiadamia wszystkich członków, że posiedzenie odbędzie się w piątek, 13 paźdz., w sali zwykłych posiedzeń, 831 N. Ashland ave. Początek o godz. 8 wieczorem. Uprasza się wszystkich członków o przybycie, gdyż jest wiele ważnych spraw. Szanowni Bracia i Siostry, kontest werbunkowy trwa w dalszym ciągu, starajcie się zapisać chociaż jednego członka, o co was serdecznie prosi Zarząd Gr. 759. — Jan Jurek, prezes; J. Nasiałka, sekr. prot.

Tow. Kadetów Polskich Gr. 1816 ZNP, odbędzie swoje zebranie miesięczne w piątek, 13 października, o godzinie 6:30 wieczorem w sali "Tatry Hall", 2959 W. 40-ia ul. — J. Paciorek, prezes; M. Rokita, sekr. prot.

Tow. Im. Agatona Gilleri-Tomasza Zana, Grupa 170 ZNP, odbędzie swoje miesięczne posiedzenie w piątek, 13 paźdz., w sali Wydziału Kongresu Pol. Amerykańskiej, pnr. 1838 W. Division ul., o godz. 8 wieczorem. Ze względu na sprawozdanie z ostatniej zabawy i innych ważnych spraw, prosimy członków o liczne przybycie. — Jan Kanty Wiczorek, prezes; Edmund Nowak, sekr. prot.

Koło Pań przy Stow. Adwokatów Polskich odbędzie regularne posiedzenie w piątek, 13 października, w domu Związku Polek przy 1309 N. Ashland ave. — Jean Gosińska, prezeska.

Klub Augustowsko-Suwalski — odbędzie swoje miesięczne posiedzenie w piątek, 13 października, o godz. 8-jej wieczorem, w sali Weteranów A.P., 1239 N. Wood.

Prosimy o liczne przybycie. Klub występuje na bankietowym balu w Klubie Ziemi Suwalskiej, w niedzielę, 15 października, w sali Weteranów, 1239 N. Wood ulica, o

godzinie 8 wieczorem. — Antoni Karwowski, prezes; Hattie Roddatz wiceprezeska; Bronisława Uniewska, sekr.

Tow. Im. Mjr. Ludwika Idzikowskiego, Grupa Nr. 2566 ZNP, urządzi swoje posiedzenie, w piątek, 13 października, o godz. 7:30 wieczór, w sali Atlas pnr. 1438 W. Cortez ul. Uprasza się wszystkich członków o gromadnie przybycie, mamy do załatwienia b. dużo ważnych spraw i sprawozdań. — Józef Kowal, prezes; Józef Wijas, sekr. prot.

Klub Logan Square Nr. 3ci — właściciele domów odbędzie swe posiedzenie w czwartek, 12 paźdz., w sali Leszczyńskiego, 2532 W. Fullerton ave., o godz. 8-jej wieczorem. Uprasza wszystkich członków o przybycie ze względu na ważne sprawy, jak również zapraszamy nowych członków. — A. Leszczyńska, prezeska; A. Wilson, sekr.

Sobota, 14 Paźdz.

Bankiet Klubu Suwalskiej odbędzie się w sobotę, 14go października, w sali Weteranów, 1239 N. Wood ul. Po bankiecie będzie zabawa tańeczna. Prezes wraz z komitetem proszą wszystkich członków i przyjaciół. Wejście na Bankiet o godz. 4 po poł., a na zabawę tańczącą o godz. 7:30 w wieczorem. — M. Beherend, przewod.; S. Kaczmarek, prezes; C. Kemnitz, sekr. prot. (12, 13)

Niedziela, 15 Paźdz.

Tow. Styczniowe, Grupa 1164 ZNP — odbędzie swe posiedzenie w niedzielę, 15 października, w sali pnr. 2335 Fullerton Ave. Wszyscy członkowie i członkiń są proszeni o przybycie, są bowiem ważne sprawy. Za Zarząd: — Frank Zwierzyna, sekr.

Tow. Miecz Kościuski, Grupa 670 ZNP — odbędzie swoje regularne posiedzenie w niedzielę, 15 października, początek o godz. 2ej po poł. w sali John Kula, 1824 W. Augusta Blvd. Prosimy wszystkich członków i członkiń — o liczne przybycie, bo jest wiele ważnych spraw. Prosimy o uregulowanie spraw książeczek. — William Bierant, prezes; Edward Zick, sekr. finans.

Stow. Parafii Wietrzychowice, odbędzie miesięczne posiedzenie w niedzielę, 15 paźdz., o godz. 2:30 popoł. w sali Z. Nowaka 1246 N. Western ave. Wszyscy członkowie są proszeni o przybycie, mamy wiele spraw do załatwienia jako też przygotowanie zabawy tańecznej, która odbędzie się w przyszłym miesiącu, 18 listopada.

Musi być wybrany sekr. prot. oraz pracownicy do obsługi podczas zabawy. Również na tym posiedzeniu będzie obecny mgr. Józef Migala, który zda sprawozdanie z pobytu w Polsce, opowie o szpitalu, do którego wybudowania przyczyniło się Stow. Par. Wietrzychowice. Zarząd uprasza wszystkich rodaków nawet nie należących do Stowarzyszenia, aby przybyli na to posiedzenie, gdyż będzie bardzo interesujące. — Józef Sternik, prezes; Jan Klimek, sekr.

Tow. Wisła Gr. 1919 ZNP odbędzie miesięczne posiedzenie w niedzielę, 15 paźdz., o godz. 2 popoł., w sali Martyki, 4645 S. Honore ul. Wszyscy członkowie są proszeni o liczne przybycie. W ciągu lata nagromadziło się wiele spraw, które muszą być załatwione, ponadto będzie odczytane sprawozdanie finansowe za trzeci kwartał. — Wł. Szlag, prezes; St. Pacana, sekr. prot. (13, 14)

Klub Pojawian urządzi zabawę towarzyską w niedzielę 15 paźdz. w dużej sali Pawła Majki, 7320 W. Irving Park Rd. Początek o godz. 2 popołudniu. Dochoć z tej zabawy będzie przeznaczony na dofinansowanie szkoły w wiosce Pojawie. Zarząd tego klubu wraz z Komitetem zapraszają wszystkich



PO EKSPLOZJI W FABRYCE. Wskutek eksplozji w fabryce plastiku w Detroit, Mich. poniosło śmierć 4 robotników. Zdjęcie przedstawia strażaków wynoszących zwłoki zabitych. Przyczyna eksplozji była nieznaną.

★ KONTRAKTORZY

EDMUND ORLIKOWSKI

KONTRAKTOR - BUDOWNICZY

Po Najniższe Ceny Za Pracę Wykonaną Przez Ekspertów, Wolajcie Na Ten Jeden Numer

NEwcastle 1-7494

General Factory Work

Experienced Filling and Labeling
GRAHAM PAINT & VARNISH CO.
4814 S. Richmond St.

2 Po Polsku Mówiących Sprzedawców do Sprzedawania Oleju Opalowego
Zaliczka na konto komisyjnego. Doskonała okazja dla energicznych ludzi. Zgłoszenia do
BLUFIRE OIL CO.
3758 S. Shields DR 3-3685

członków i członkiń oraz pochodzących z wioski Pojawia i sympatyków tego klubu o liczne przybycie. Cel jest godny poparcia. Będą różne niespodzianki. — Franciszek Puczek, prezes; Jan Pawlik, sekr. prot.; Zofia Wrzypka, przewodnicząca zabawy.

Posiedzenie Klubu Zapoznajmy się, odbędzie się 15 października, w sali Sokolni 1082 N. Ashland Ave. o godz. 4 popołudniu punktualnie. Zapraszamy członkiń i członków o łaskawe przybycie. Bardzo dużo spraw do załatwienia. Po zebraniu idziemy na Bal Klubu Ziemi Suwalskiej. Wstęp ingremio jest wolny dla członków. — J. Samogalski, prezes; M. Milas, sekr.

Klub Janowice odbędzie swe regularne zebranie w tę niedzielę, 15go października, w lokalu p. A. Baly, przy 3404 W. Pershing Rd., o godz. 3ej po południu.

Gościem na tym zebraniu będzie p. Władysław Kuman, który podczas swego ostatniego pobytu w Polsce, udał się do miejscowości Janowice w pow. tarnowski, aby oglądnąć już na wykonczeniu dwupiętrowy murowany "Dom Ludowy", którego fundatorem jest Klub Janowice.

Ten Dom Ludowy z nowoczesnymi urządzeniami służyć będzie również jako ośrodek leczniczy dla Janowic i okolicznych miejscowości. Oprócz sal na cele rozrywkowe, świetlicowe i oświatowe, wykończane są mieszkania i gabinety dla lekarza i dentysty. Swymi spostrzeżeniami z Janowic i o konferencji odbytej z tamtejszym Komitetem Budowy Domu Ludowego z ks. prałatem Władysławem Kowalczykiem na czele podzieli się i opowie p. W. Kuman z członkami Klubu Janowice. — Bol. Krakowski, prezes; Andrzej Bala, sekr.

Klub Pow. Kolbuszowa odbędzie swe posiedzenie w niedzielę, 15go października w lokalu pnr. 3560 So. Wolcott ave., początek o godz. 3ej po poł. Prosimy wszystkich członków o przybycie, gdyż mamy wiele ważnych spraw. — F. Dziubę, prezes; V. Mytych, sekr.

Klub Parafii Jastrząbka Stara ma swoje miesięczne posiedzenie w niedzielę, 15 października, o godzinie 2:30 po poł. w sali Domu Weteranów, 1239 N. Wood ul. — Zofia Morydz, prezeska, Zofia Szyper, sekr. prot. (13, 14)

Poniedz., 16 Paźdz.

Tow. Młoda Polska Grupa 865 ZNP odbędzie swe regularne posiedzenie w poniedz., 16 paźdz., o godz. 8ej wiecz., w sali Słowika, 3200 Milwaukee Ave. Prosimy o liczne przybycie. Sekretarz fin. urzęduje już od godz. 6 wiecz. dla odbierania podatków od członków. — E. Niedźwiadek, prezes; Fr. Prędką, sekr. prot. (14, 16)

EAST ROGERS PARK, ładny, czysty pokój, używalność kuchni, telefonować po 6-jej wieczorem, BRoadway 4-5841.

4 POKOJE \$40, 1sze lub 2gie piętro. Zobaczyć się z Lucas, 2328 W. Bloomingdale.

6 POKOJE, 2 piętro front, "space" ogrzewane, 2 sypialnie, świeżo dekorowane, 2654 W. Thomas.

SAMOTNEMU panu pokój z wiktmem lub bez. Keystone 9-1716.

4 POKOJE, wanna, gorąca woda. 848 N. Marshallfield.

★ INTERESY
SKŁAD TRUNKÓW
Brutto przeszło \$100,000 rocznie, na północnej stronie, przez właściciela.

ARTHUR SWITALSKI, ROger Park 4-8728 po umówienie się.

★ KONTRAKTORZY

EDMUND ORLIKOWSKI

KONTRAKTOR - BUDOWNICZY

Po Najniższe Ceny Za Pracę Wykonaną Przez Ekspertów, Wolajcie Na Ten Jeden Numer

NEwcastle 1-7494

★ PRACA MĘSKA

CUTTERS
Trochę Doświadczenia
Krawieckiego Byłoby Bardzo Pomocnym. Nie potrzebując być krawcami by wykonać dobrze pracę—to opłaca się
Najwyższe Zapłaty

Stala pracca, Platne Święta, Wakacje, Dobre warunki pracy.

ZGŁOSZENIA OD 9 RANO DO 4 PO POŁUDNIU

2792 N. Clybourn Ave.
Sheet Metal Job Shop Offers
Top wages for top men Metal - Shassis - Boxes, etc. Layout Men - Punch Press Setup, Spotwelding Setup - Inspection Benefits

G & M METALS
9105 King St.
FRANKLIN PARK
PHONE 678-6501

Automatic Roll Thread Operator i Set Up Man
Na 2ga zmianę
Musí być doświadczony. Stala pracca, wiele benefitów. Zgłoszenia pod:

1224-44 W. Monroe St.
Mr. Peters

MĘŻCZYZN do pokrywania dachów, doświadczenie nie konieczne. \$2.25 na godzinę na początek. Zgłaszać się do pracy o tej rano. 3739 North Ave.

★ PRACA ŻEŃSKA

GENERAL OFFICE WORK
5 DAY WEEK — 8:30 TO 5. PAID VACATION & HOLIDAYS. HOSPITALIZATION INSURANCE. AIR CONDITIONED OFFICE. APPLY AT ONCE

2320 W. Fullerton Ave.

Potrzeba Kobiet
Do Pakowania Ciukierków
w wieku 18 do 40
Doświadczeniych lub niedoświadczonych
Tylko dzienna praca. Zgłoszenia:
DUTCH MILL CANDY
2555 Elston Ave.

PANNY do ogólnych prac biurowych, pisanie na maszynie i odpowiadania na telefon. Zgłoszenia 3739 W. North Ave.

★ DO WYNAJĘCIA
POKÓJ DO WYNAJĘCIA
Dla pana z używalnością kuchni \$7.00 na tydzień

JOHN KRUPSKI
1942 W. WABANSIA UL.
Telefon BR. 8-0233

5212 SO. CORNELL, 1½, 2½, 3½ pokojowe mieszkanie, umebłowane lub nie, przerobione. "Fire proof" budynek! Telefonujcie Mrs. Thomas, Butterfield 8-3365.

NA KAZIMIERZOWIE do wynajęcia 4 pokoje, gazowe ogrzewanie, gorąca woda, wolne starsze małżeństwo, czyste, przystępnie. 2243 S. Whipple.

EAST ROGERS PARK, ładny, czysty pokój, używalność kuchni, telefonować po 6-jej wieczorem, BRoadway 4-5841.

4 POKOJE \$40, 1sze lub 2gie piętro. Zobaczyć się z Lucas, 2328 W. Bloomingdale.

6 POKOJE, 2 piętro front, "space" ogrzewane, 2 sypialnie, świeżo dekorowane, 2654 W. Thomas.

SAMOTNEMU panu pokój z wiktmem lub bez. Keystone 9-1716.

4 POKOJE, wanna, gorąca woda. 848 N. Marshallfield.

★ INTERESY
SKŁAD TRUNKÓW
Brutto przeszło \$100,000 rocznie, na północnej stronie, przez właściciela.

ARTHUR SWITALSKI, ROger Park 4-8728 po umówienie się.

MEAT MARKET, Southwest. — Modern, fully equipped, established 12 years. Excellent steady trade. No near competition. Must see this value for appreciate a real bargain. I am sacrificing because of health. \$3,500. Owner selling.

TUXedo 9-8672 after 4:30

★ RUMMAGE SALE
OLBRZYMA RUMMAGE SALE w piątek, 15go października, w Salem Church, 1700 N. Keystone, od 9 rano do 1 po południu.

BROADVIEW Sportsman's Club Rummage Sale przy 5226 West 26th Street, Cicero, 14 października, od 9 rano.

★ KONTRAKTORZY

ORLIKOWSKI CONSTRUCTION COMPANY

WSZELKIE RODZAJE PRZEBROBEK OD FUNDAMENTU DO DACHU

Poprawiamy Przekroczenia Budowlane i Wykonujemy Naprawy Plumbierskie

ES 8-0343 REZYDENCJA TE 2-5408

Skończcie Raz Na Zawsze z Problemami z Pokękanych Sufitów!

Nasi zawodowi fachowcy sufitów zamieniają stare popękane sufit w elegancki nowy Armstrong sufit w mniej niż jeden dzień. Nie musicie znosić brudu i chaosu przez usuwanie starego plastru lub przez ponowne plastrowanie. Ceny są już od \$49.95 za przeciętny 10'x10' pokój. Wybierzcie z więcej niż tuzina rozmaitych wzorów sufitów łącznie z Armstrong Cushiontone, niezwykle nowy sufit, który wchłania hałas.

Po Bezplatne Kosztorysy Telefonujcie:

W dzień: HU 6-1226
Wieczorem: CA 7-7151
Bez Zobowiązania

STOLLER LUMBER CO.
1652 Milwaukee Av.

A. ABALL ROOFING
Istnieje 48 lat
Rynny, ścieki, dachy, kominy naprawiamy, wymieniamy lub zakładamy nowe. Pokrywanie dachów malowanie na zewnątrz i kalkowanie. Kompletna assecur

Wicepr. Dymek Urządzono Niespodziankę Na Posiedzeniu Stow. Dobroczyń. ZNP.

Prezentacja Debiutantek Związkowych Na Balu Dobroczyńności w Sobotę, 4go Listopada w Hotelu Sherman

Na posiedzeniu Stowarzyszenia Dobroczyńności przy ZNP jakie odbyło się we wtorek, 10go października w Bibliotece Domu Związkowego, urządzono miłą niespodziankę — wiceprezes ZNP p. Franciszek Dymek. Pani Dymek obchodzi rocznicę swych urodzin w dniu 16go października, to też członkinie Stow. Dobroczyńności wykorzystały okazję posiedzenia, ażeby tak jak rok wcześniej urządzić dla niej miłą niespodziankę. Kom. Okręgu 12go p. Maria Gierut-Szeląg na wstępie posiedzenia w imieniu zebranych życzyła solenizantce p. Dymek wszystkim najszczęśliwszego w życiu z okazji rocznicy urodzin i obdarzyła ją piękną orchideą. Na intencję p. Dymek zebrane panie odpisywały "sto lat" i "happy birthday."

Do urządzania przyjęcia dla wiceprezesa Dymek przyczyniły się donacje następujące panie: dyrektorki ZNP Bronisława Helkowska i Katarzyna Dienes, komisarki — Maria Szeląg i Adela Owik, Rozalia Kogut, M. Klinger, sekret. prot. Wiktorja Kolman, H. Koniuszewska, E. Jasiewicz, Elz. Maryanowska, J. Kieres, M. Ryszczog, A. Ligęska, H. Orawiec, S. Furmaniak, K. Carr, K. Modzelewska, A. Kmak, H. Moll, S. Michałowska, J. Mondala, J. Janikowska, Z. Gemhica, Julia Prochot (żona wiceprezesa ZNP), L. Adamowska, A. Wojciechowska, L. Manko, M. Mazewska, E. Karaczewska, R. Stachnik, A. Rozkuszka, S. Mróz, M. Galińska, H. Romaszkievicz, J. Zapka, S. Johnson, M. Józefiak, sekret. fin.; E. Siedlecka, J. Rzewska, M. Ogórek, S. Pyra, A. Wolska i M. Forys.

Pamiętnik
Z okazji prezentacji debiutantek na balu Stow. Dobroczyńności ZNP, wydany będzie piękny pamiętnik, w którym znajdują się życiorysy i fotografie debiutantek, jak i plany życzenia polskich kupców i przemysłowców, Gmin i Grup ZNP, jak i patronów zabawy. Ze względu na to, że pozostaje zaledwie trzy tygodnie czasu do balu, prezesa Dymek prosiła ażeby spotęgowano wysiłki w zbieraniu plannych ogłoszeń i takowe doręczone jako najprędzej do jej biura, gdyż Pamiętnik musi być dany do druku w następnych dniach.

Komitet
Dalszych szczegółów odnośnie zabawy dostarczyły przewodniczące poszczególnych komitetów jak następuje: — **Debiutantek** — Wiktorja Kolman, przewod.; otrzymano już kilka zgłoszeń od młodych Związkowców, których nazwiska ukaza się wkrótce w Dz. Związkowym. Do komitetu debiutantek przesła Dymek mianowała dodatkowo p. Rozalię Kogut z Gm. 34 ZNP. Przewodniczącą Komitetu Pamiętnika p. Janina Kieres informuje, że zebrano dotychczas plannych ogłoszeń na sumę \$400, a ostatecznym dniem do składania ogłoszeń jest dzień 21go października. Do komitetu pamiętnika dodano dodatkowo p. Krawczyk. Za komitet Muzyki sprawowała p. Kazimiera Świątek-Carr, przewod.; za komitet prasy — red. Helena Moll, a za komitet biletów — p. Helena Marzec.

Rezerwacje

Przewodnicząca Komitetu Rezerwacji Stolków na Balu p. Emilia Czernek informuje, że komitet posiada dotychczas rezerwacje na 43 stoliki. Ponieważ liczba stolków jest ograniczona, komitet prosi ażeby Gminy i Grupy ZNP postarały się załatwić sprawę rezerwacji stolika jak najwcześniej, jeśli pragną ażeby delegacje ich zasiadały przy wspólnym stole. Przy każdym stole zasiadać może 10 osób, a rezerwacja stolika wynosi \$1 od osoby. Rezerwacje należy załatwić natychmiast w biurze wiceprezesa ZNP a prezesa Stow. Dobroczyńności przy ZNP p. Franciszka Dymek, gdzie także będzie można nabyć bilety na bal. Cena biletu na bal wynosi \$2 od osoby.

Za Komitet Kwiatów sprawowała p. Elżbieta Maryanowska, która podkreśliła z uznaniem, że cieszy się współpracą całego komitetu jak i z przychylnym przyjęciem przez naszych polskich kwiatowców, którzy nie odmawiają swego poparcia dla Stow. Dobroczyńności przyrzucając cenne hojne donacje w postaci kwiatów.

Na tym zakończono posiedzenie, a po posiedzeniu podana była kawa i ciastka.

Zakupili Bilety
Bilety na bal Stow. Dobroczyńności przy ZNP zakupili dotychczas następujące: — po \$14 — Gminy 2, 23, 55, 79 i 123. Po \$12 — Gr. 325. Po \$10 — Grupy 5, 77, 304, 353, 523, 694, 893, 962, 1119, 1400, 1424, 1689, 1776, 1824, 1936, 2246, 2418, 2475 i 2833. Po \$8 — Gr. 669. Po \$6 — Gr. 132. Po \$4 — Grupy 170, 420, 495, 760, 771, 877, 887, 1242, 1797, 1828, 1983, 2185 i 2370. Po \$2 — Gr. 871.

Adw. Wachowski Mówi Na Zebraniu Advocate Society

Na posiedzeniu Stowarzyszenia Adwokatów — Advocate Society, jakie odbędzie się w piątek, 18go października wieczorem w sali Związku Polek, 1309 N. Ashland ave., wybitny prawnik, Kazimierz Wachowski wygłosi interesujący odczyt na temat orzeczeń wydanych w ostatnich czasach przez stanowe sądy — Illinois Appellate Court and Illinois Supreme Court.

Adwokat Wachowski uważany jest za jednego z najlepszych w Chicago autorytetów w zakresie rozpraw sądowych i procedury apelacyjnej. Niedawno zamianowany on został członkiem łącznych komitetów stanowego i chicagowskiego stowarzyszenia adwokatów — Illinois State Bar and Chicago Bar Association — do opracowania specjalnej ustawy sądowniczej — Judicial Article, jaka przedstawiona zostanie wyborcom w listopadzie, 1962 roku.

Mecenas Wachowski występował w licznych i ważnych sprawach jako rzecznik w sądach Najwyższym i Apelacyjnym stanu Illinois, wśród których jedną z najważniejszych była sprawa Pulaski Road.

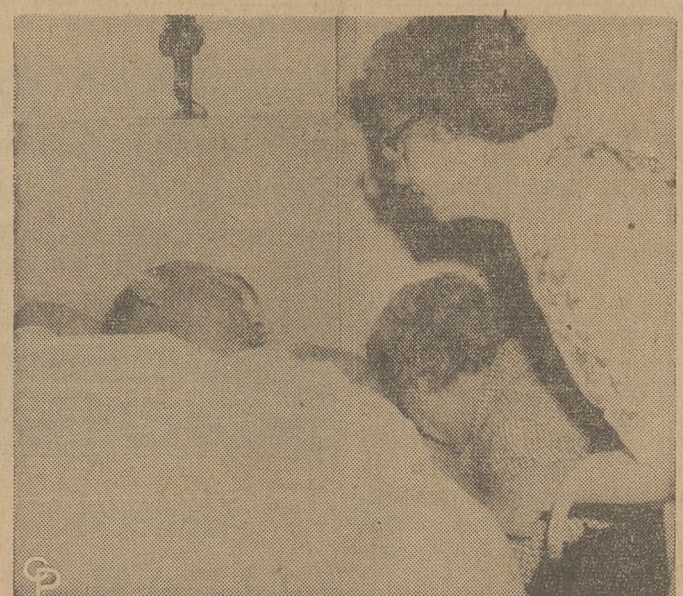
Jak wiadomo — mała, lecz silna i wpływa grupa osób — udało się do najwyższych sądów stanu Illinois, celem przemianowania Pulaski Rd. na Crawford Avenue.

Adwokat Wachowski nazwał — Pulaski Road — uratował

POLA-PIEROGI
Możecie otrzymać u nas
Smaczne — Mrożone
Groszeryjnych
i We Wszystkich Składach

Z KAPUSTA
Z SEREM
Z SLIWKAMI
Z KARTOFLAMI
I Z SEREM
Z KARTOFLAMI
Z MORELAMI
Z BRZOSKWINAMI

3034 W. Cermak Rd.
Tel. 521-3600



W SZALE ZASTRZELILI 4 I ZRANIŁI 3 OSOBY W GARY. — Na zdjęciu p. Helen Meyers w szpitalu w Gary, Ind. u łóżka jej męża, Geralda, który został ciężko ranny przez ogarniętego szaleem robotnika w stalowni w Gary. Oszały robotnik, 29-letni Arlie P. Davis zastrzelił 4-ch i ciężko poranił kulami 3-ch innych robotników, póki przy zmierzaniu się do 8-mej ofiary nie został zabity przez policjantów.

Legislatura Odroczyła Sie Po Dwóch Dniach Obrad

Zbierze Sie w Poniedziałek, By Rozpatrywać Plan Specjalnego Podatku Korporacyj i Dystryktów Kongresowych

Obrady specjalnej sesji Legislatury w Springfield nie zapowiadają narazie — jak wnioskują czynnikmi miarodajne — żadnych rewelacyjnych wydarzeń.

Po dwóch dniach mocowania się z projektami, jakie Gub. Kerner we wtorek na otwarcie przedstawił, sesja została odroczona do przyszłego tygodnia.

W dniu wczorajszym jednak poruszone zostały dwa bardzo ważne zagadnienia.

1 — Senator William C. Harris z Pontiac, Illinois — przedstawił projekt proponujący uchwalenie 1-procentowego podatku od dochodów korporacyjnych na terenie stanu, co przyniosłoby do skarbu stanowego około \$36,000,000 (milionów) dochodu.
2 — Demokraci przedstawili swoją wersję projektu rozgraniczenia dystryktów w kongresowych, na mocy którego jeden demokrat w Chicago

3 — Potwierdzają się w Springfield pogłoski, jakoby Komitet Krajowy Partii Republikańskiej — namawiał działaczy republikańskich w Illinois, by nie szli na zgodę w sprawie redestytucji kongresowych, by tym sposobem doprowadzić do wyborów — "at large."

Zwolennicy planu "at large" — sądzą, iż republikańskie odnieśli by w ten sposób zwycięstwo.

Powstaną Oddziały Szkół Średnich Przy 9-ciu Szkołach Elementarnych

Pozwoli To Na Odciążenie Przepełnionych Szkół Średnich (High School), Do Których w Tym Roku Zapisali Sie o 5,300 Uczniów Więcej, Aniżeli w 1960 Roku

Chicago's Rada Edukacyjna zatwierdziła wczoraj plan założenia oddziałów szkół średnich (high school) przy 9-ciu szkołach elementarnych.

Oddziały te według projektu superintendenta szkolnego Benjamin Willisa, przedstawione na zebraniu Rady, będą miały na celu ulżenie tym szkołom średnim, które są przepełnione.

Te nowe oddziały mają pomieścić 2,600 uczniów.

Sprawa jest już tak przygotowana, że ta liczba uczniów zaczęłaby uczęszczać do tych oddziałów przy szkołach powszechnych, już począwszy od 29 stycznia, 1962 roku.

Planowane oddziały odciażają następujące przepełnione szkoły średnie: Fenger, Taft, Steinmetz, South Shore, Gage Park, Bowen, Schurz i Austin.

Willis powiedział na zebraniu Rady, że utworzenie tych oddziałów jest tylko środkiem "tymczasowym" rozwiązującym problem przepełnienia niektórych szkół średnich

przed wybudowaniem nowych gmachów dla nowych szkół średnich, co jest planowane.

Dalej Willis oświadczył, że obecnie nie jest jeszcze przygotowany na to, aby zalecić zmiany w okręgach odnośnie przydziałów dzieci do poszczególnych szkół, ale będzie mógł wystąpić z taką propozycją najpóźniej po 2ch tygodniach.

Willis znajduje się od pewnego czasu w ogniu silnej krytyki ze strony Murzynów, że tak "wykroili" okręgi szkolne, iż dzieci murzyńskie gnieźdzą się w szkołach przepełnionych, a w niedalekiej odległości są szkoły z dziećmi białymi "nie dopełnione". — Jest to zatem "faktyczna segregacja" rasowa w szkołach — zarzucają Murzyni.

Willis oświadczył, że na następne zebranie Rady Edukacyjnej, które ma się odbyć 24 października, przedstawi już "szczegółowe i metodyczne studium każdego dystryktu".

Uzasadniając potrzebę utworzenia oddziałów szkół średnich Willis powiedział, że w tym roku jest o 5,300 więcej uczniów szkół średnich, aniżeli w roku 1960. Ten wzrost liczby uczniów szkół średnich z roku na rok, będzie trwał przez następne 15 lat — zdaniem Willisa.

Czy Pomogliście Już Polonii Belgijskiej?
Niedawno pisaliśmy o staraniach Polonii Belgijskiej w stworzeniu ośrodka młodzieżowego dla młodzieży i dzieci w Belgii, by wychować w nim młodzież w duchu katolickim i polskim.

Polacy w Belgii to nasi bracia, a jest ich tam mniej i znajdują się w trudniejszych niż my położeniu. Nie szczędzą oni na ten cel ofiar, ale ich możliwości finansowe są bardzo ograniczone.

Pomóżmy im, okazmy naszą solidarność z nimi, pošlijmy im na ten wzniosły cel skromny dar na adres: — COMITE CENTRAL DES ECOLES DES POLONAIS LIBRES EN BELGIQUE, 55, RUE DE LA REFORME, BRUXELLES, BELGIUM.

KUPUJECIE W SKŁADACH KTÓRE OGŁASZAJĄ SIĘ W DZIENNIKU ZWIĄZKOWYM

Jutro Druga Generalna Rejestracja Wyborców w Chicago i w Powiecie

Jest To Jeszcze Jedna Sposobność Zapewnienia Sobie Prawa Głosowania. — Urodzeni Za Granicami Muszą Przynieść Ze Sobą Papiery Obywatelskie

Jutro, w piątek 13 października odbędzie się w Chicago i powiecie Cook druga generalna rejestracja wyborców, w czasie której powinni zarejestrować się wszyscy ci, którzy dotychczas obowiązku tego obywatelskiego nie spełnili.

Rejestracja jutrzejsza odbędzie się we wszystkich lokalnych precynktach, w których głosujemy w czasie wyborów.

Godziny urzędowe: od 8ej rano do 9ej wieczorem.

Rejestrować się muszą wszyscy, albowiem stara lista rejestracyjna została skasowana w dniu 15go lipca br. — na mocy prawa uchwalonego przez Legislaturę stanową.

Kto więc nie zarejestruje się na nowo — nie będzie miał prawa brania udziału w wyborach.

Przeszło połowa mieszkańców pow. Cook, uprawnionych do głosowania wypełniła już obowiązki rejestracji w biurach Rady Komisarzy Wyborczych, w dzielnicowych biurach rejestracyjnych i w lokalach w dniu 15go września.

Naturalizowani Muszą Przynieść Papiery Obywatelskie

Urodzeni za granicami US — czyli tak zwani "naturalizowani" obywatele — muszą przy rejestracji pokazać obywatelskie papiery.

Jeżeli z jakichś powodów nie mogą przynieść oryginalnego dokumentu, muszą przysięgać udzielić następujących informacji: datę i miejsce urodzenia, jak i kiedy otrzymali papiery obywatelskie, w jakim sądzie i którym mieście.

Wiceprezesa Dymek przyczyniły się donacje następujące panie: dyrektorki ZNP Bronisława Helkowska i Katarzyna Dienes, komisarki — Maria Szeląg i Adela Owik, Rozalia Kogut, M. Klinger, sekret. prot. Wiktorja Kolman, H. Koniuszewska, E. Jasiewicz, Elz. Maryanowska, J. Kieres, M. Ryszczog, A. Ligęska, H. Orawiec, S. Furmaniak, K. Carr, K. Modzelewska, A. Kmak, H. Moll, S. Michałowska, J. Mondala, J. Janikowska, Z. Gemhica, Julia Prochot (żona wiceprezesa ZNP), L. Adamowska, A. Wojciechowska, L. Manko, M. Mazewska, E. Karaczewska, R. Stachnik, A. Rozkuszka, S. Mróz, M. Galińska, H. Romaszkievicz, J. Zapka, S. Johnson, M. Józefiak, sekret. fin.; E. Siedlecka, J. Rzewska, M. Ogórek, S. Pyra, A. Wolska i M. Forys.

Wiceprezesa Dymek przyczyniły się donacje następujące panie: dyrektorki ZNP Bronisława Helkowska i Katarzyna Dienes, komisarki — Maria Szeląg i Adela Owik, Rozalia Kogut, M. Klinger, sekret. prot. Wiktorja Kolman, H. Koniuszewska, E. Jasiewicz, Elz. Maryanowska, J. Kieres, M. Ryszczog, A. Ligęska, H. Orawiec, S. Furmaniak, K. Carr, K. Modzelewska, A. Kmak, H. Moll, S. Michałowska, J. Mondala, J. Janikowska, Z. Gemhica, Julia Prochot (żona wiceprezesa ZNP), L. Adamowska, A. Wojciechowska, L. Manko, M. Mazewska, E. Karaczewska, R. Stachnik, A. Rozkuszka, S. Mróz, M. Galińska, H. Romaszkievicz, J. Zapka, S. Johnson, M. Józefiak, sekret. fin.; E. Siedlecka, J. Rzewska, M. Ogórek, S. Pyra, A. Wolska i M. Forys.

Wiceprezesa Dymek przyczyniły się donacje następujące panie: dyrektorki ZNP Bronisława Helkowska i Katarzyna Dienes, komisarki — Maria Szeląg i Adela Owik, Rozalia Kogut, M. Klinger, sekret. prot. Wiktorja Kolman, H. Koniuszewska, E. Jasiewicz, Elz. Maryanowska, J. Kieres, M. Ryszczog, A. Ligęska, H. Orawiec, S. Furmaniak, K. Carr, K. Modzelewska, A. Kmak, H. Moll, S. Michałowska, J. Mondala, J. Janikowska, Z. Gemhica, Julia Prochot (żona wiceprezesa ZNP), L. Adamowska, A. Wojciechowska, L. Manko, M. Mazewska, E. Karaczewska, R. Stachnik, A. Rozkuszka, S. Mróz, M. Galińska, H. Romaszkievicz, J. Zapka, S. Johnson, M. Józefiak, sekret. fin.; E. Siedlecka, J. Rzewska, M. Ogórek, S. Pyra, A. Wolska i M. Forys.

Wiceprezesa Dymek przyczyniły się donacje następujące panie: dyrektorki ZNP Bronisława Helkowska i Katarzyna Dienes, komisarki — Maria Szeląg i Adela Owik, Rozalia Kogut, M. Klinger, sekret. prot. Wiktorja Kolman, H. Koniuszewska, E. Jasiewicz, Elz. Maryanowska, J. Kieres, M. Ryszczog, A. Ligęska, H. Orawiec, S. Furmaniak, K. Carr, K. Modzelewska, A. Kmak, H. Moll, S. Michałowska, J. Mondala, J. Janikowska, Z. Gemhica, Julia Prochot (żona wiceprezesa ZNP), L. Adamowska, A. Wojciechowska, L. Manko, M. Mazewska, E. Karaczewska, R. Stachnik, A. Rozkuszka, S. Mróz, M. Galińska, H. Romaszkievicz, J. Zapka, S. Johnson, M. Józefiak, sekret. fin.; E. Siedlecka, J. Rzewska, M. Ogórek, S. Pyra, A. Wolska i M. Forys.

Wiceprezesa Dymek przyczyniły się donacje następujące panie: dyrektorki ZNP Bronisława Helkowska i Katarzyna Dienes, komisarki — Maria Szeląg i Adela Owik, Rozalia Kogut, M. Klinger, sekret. prot. Wiktorja Kolman, H. Koniuszewska, E. Jasiewicz, Elz. Maryanowska, J. Kieres, M. Ryszczog, A. Ligęska, H. Orawiec, S. Furmaniak, K. Carr, K. Modzelewska, A. Kmak, H. Moll, S. Michałowska, J. Mondala, J. Janikowska, Z. Gemhica, Julia Prochot (żona wiceprezesa ZNP), L. Adamowska, A. Wojciechowska, L. Manko, M. Mazewska, E. Karaczewska, R. Stachnik, A. Rozkuszka, S. Mróz, M. Galińska, H. Romaszkievicz, J. Zapka, S. Johnson, M. Józefiak, sekret. fin.; E. Siedlecka, J. Rzewska, M. Ogórek, S. Pyra, A. Wolska i M. Forys.

Wiceprezesa Dymek przyczyniły się donacje następujące panie: dyrektorki ZNP Bronisława Helkowska i Katarzyna Dienes, komisarki — Maria Szeląg i Adela Owik, Rozalia Kogut, M. Klinger, sekret. prot. Wiktorja Kolman, H. Koniuszewska, E. Jasiewicz, Elz. Maryanowska, J. Kieres, M. Ryszczog, A. Ligęska, H. Orawiec, S. Furmaniak, K. Carr, K. Modzelewska, A. Kmak, H. Moll, S. Michałowska, J. Mondala, J. Janikowska, Z. Gemhica, Julia Prochot (żona wiceprezesa ZNP), L. Adamowska, A. Wojciechowska, L. Manko, M. Mazewska, E. Karaczewska, R. Stachnik, A. Rozkuszka, S. Mróz, M. Galińska, H. Romaszkievicz, J. Zapka, S. Johnson, M. Józefiak, sekret. fin.; E. Siedlecka, J. Rzewska, M. Ogórek, S. Pyra, A. Wolska i M. Forys.

Wiceprezesa Dymek przyczyniły się donacje następujące panie: dyrektorki ZNP Bronisława Helkowska i Katarzyna Dienes, komisarki — Maria Szeląg i Adela Owik, Rozalia Kogut, M. Klinger, sekret. prot. Wiktorja Kolman, H. Koniuszewska, E. Jasiewicz, Elz. Maryanowska, J. Kieres, M. Ryszczog, A. Ligęska, H. Orawiec, S. Furmaniak, K. Carr, K. Modzelewska, A. Kmak, H. Moll, S. Michałowska, J. Mondala, J. Janikowska, Z. Gemhica, Julia Prochot (żona wiceprezesa ZNP), L. Adamowska, A. Wojciechowska, L. Manko, M. Mazewska, E. Karaczewska, R. Stachnik, A. Rozkuszka, S. Mróz, M. Galińska, H. Romaszkievicz, J. Zapka, S. Johnson, M. Józefiak, sekret. fin.; E. Siedlecka, J. Rzewska, M. Ogórek, S. Pyra, A. Wolska i M. Forys.

Wiceprezesa Dymek przyczyniły się donacje następujące panie: dyrektorki ZNP Bronisława Helkowska i Katarzyna Dienes, komisarki — Maria Szeląg i Adela Owik, Rozalia Kogut, M. Klinger, sekret. prot. Wiktorja Kolman, H. Koniuszewska, E. Jasiewicz, Elz. Maryanowska, J. Kieres, M. Ryszczog, A. Ligęska, H. Orawiec, S. Furmaniak, K. Carr, K. Modzelewska, A. Kmak, H. Moll, S. Michałowska, J. Mondala, J. Janikowska, Z. Gemhica, Julia Prochot (żona wiceprezesa ZNP), L. Adamowska, A. Wojciechowska, L. Manko, M. Mazewska, E. Karaczewska, R. Stachnik, A. Rozkuszka, S. Mróz, M. Galińska, H. Romaszkievicz, J. Zapka, S. Johnson, M. Józefiak, sekret. fin.; E. Siedlecka, J. Rzewska, M. Ogórek, S. Pyra, A. Wolska i M. Forys.

Wiceprezesa Dymek przyczyniły się donacje następujące panie: dyrektorki ZNP Bronisława Helkowska i Katarzyna Dienes, komisarki — Maria Szeląg i Adela Owik, Rozalia Kogut, M. Klinger, sekret. prot. Wiktorja Kolman, H. Koniuszewska, E. Jasiewicz, Elz. Maryanowska, J. Kieres, M. Ryszczog, A. Ligęska, H. Orawiec, S. Furmaniak, K. Carr, K. Modzelewska, A. Kmak, H. Moll, S. Michałowska, J. Mondala, J. Janikowska, Z. Gemhica, Julia Prochot (żona wiceprezesa ZNP), L. Adamowska, A. Wojciechowska, L. Manko, M. Mazewska, E. Karaczewska, R. Stachnik, A. Rozkuszka, S. Mróz, M. Galińska, H. Romaszkievicz, J. Zapka, S. Johnson, M. Józefiak, sekret. fin.; E. Siedlecka, J. Rzewska, M. Ogórek, S. Pyra, A. Wolska i M. Forys.

Wiceprezesa Dymek przyczyniły się donacje następujące panie: dyrektorki ZNP Bronisława Helkowska i Katarzyna Dienes, komisarki — Maria Szeląg i Adela Owik, Rozalia Kogut, M. Klinger, sekret. prot. Wiktorja Kolman, H. Koniuszewska, E. Jasiewicz, Elz. Maryanowska, J. Kieres, M. Ryszczog, A. Ligęska, H. Orawiec, S. Furmaniak, K. Carr, K. Modzelewska, A. Kmak, H. Moll, S. Michałowska, J. Mondala, J. Janikowska, Z. Gemhica, Julia Prochot (żona wiceprezesa ZNP), L. Adamowska, A. Wojciechowska, L. Manko, M. Mazewska, E. Karaczewska, R. Stachnik, A. Rozkuszka, S. Mróz, M. Galińska, H. Romaszkievicz, J. Zapka, S. Johnson, M. Józefiak, sekret. fin.; E. Siedlecka, J. Rzewska, M. Ogórek, S. Pyra, A. Wolska i M. Forys.

Wiceprezesa Dymek przyczyniły się donacje następujące panie: dyrektorki ZNP Bronisława Helkowska i Katarzyna Dienes, komisarki — Maria Szeląg i Adela Owik, Rozalia Kogut, M. Klinger, sekret. prot. Wiktorja Kolman, H. Koniuszewska, E. Jasiewicz, Elz. Maryanowska, J. Kieres, M. Ryszczog, A. Ligęska, H. Orawiec, S. Furmaniak, K. Carr, K. Modzelewska, A. Kmak, H. Moll, S. Michałowska, J. Mondala, J. Janikowska, Z. Gemhica, Julia Prochot (żona wiceprezesa ZNP), L. Adamowska, A. Wojciechowska, L. Manko, M. Mazewska, E. Karaczewska, R. Stachnik, A. Rozkuszka, S. Mróz, M. Galińska, H. Romaszkievicz, J. Zapka, S. Johnson, M. Józefiak, sekret. fin.; E. Siedlecka, J. Rzewska, M. Ogórek, S. Pyra, A. Wolska i M. Forys.

Wiceprezesa Dymek przyczyniły się donacje następujące panie: dyrektorki ZNP Bronisława Helkowska i Katarzyna Dienes, komisarki — Maria Szeląg i Adela Owik, Rozalia Kogut, M. Klinger, sekret. prot. Wiktorja Kolman, H. Koniuszewska, E. Jasiewicz, Elz. Maryanowska, J. Kieres, M. Ryszczog, A. Ligęska, H. Orawiec, S. Furmaniak, K. Carr, K. Modzelewska, A. Kmak, H. Moll, S. Michałowska, J. Mondala, J. Janikowska, Z. Gemhica, Julia Prochot (żona wiceprezesa ZNP), L. Adamowska, A. Wojciechowska, L. Manko, M. Mazewska, E. Karaczewska, R. Stachnik, A. Rozkuszka, S. Mróz, M. Galińska, H. Romaszkievicz, J. Zapka, S. Johnson, M. Józefiak, sekret. fin.; E. Siedlecka, J. Rzewska, M. Ogórek, S. Pyra, A. Wolska i M. Forys.

Wiceprezesa Dymek przyczyniły się donacje następujące panie: dyrektorki ZNP Bronisława Helkowska i Katarzyna Dienes, komisarki — Maria Szeląg i Adela Owik, Rozalia Kogut, M. Klinger, sekret. prot. Wiktorja Kolman, H. Koniuszewska, E. Jasiewicz, Elz. Maryanowska, J. Kieres, M. Ryszczog, A. Ligęska, H. Orawiec, S. Furmaniak, K. Carr, K. Modzelewska, A. Kmak, H. Moll, S. Michałowska, J. Mondala, J. Janikowska, Z. Gemhica, Julia Prochot (żona wiceprezesa ZNP), L. Adamowska, A. Wojciechowska, L. Manko, M. Mazewska, E. Karaczewska, R. Stachnik, A. Rozkuszka, S. Mróz, M. Galińska, H. Romaszkievicz, J. Zapka, S. Johnson, M. Józefiak, sekret. fin.; E. Siedlecka, J. Rzewska, M. Ogórek, S. Pyra, A. Wolska i M. Forys.

Wiceprezesa Dymek przyczyniły się donacje następujące panie: dyrektorki ZNP Bronisława Helkowska i Katarzyna Dienes, komisarki — Maria Szeląg i Adela Owik, Rozalia Kogut, M. Klinger, sekret. prot. Wiktorja Kolman, H. Koniuszewska, E. Jasiewicz, Elz. Maryanowska, J. Kieres, M. Ryszczog, A. Ligęska, H. Orawiec, S. Furmaniak, K. Carr, K. Modzelewska, A. Kmak, H. Moll, S. Michałowska, J. Mondala, J. Janikowska, Z. Gemhica, Julia Prochot (żona wiceprezesa ZNP), L. Adamowska, A. Wojciechowska, L. Manko, M. Mazewska, E. Karaczewska, R. Stachnik, A. Rozkuszka, S. Mróz, M. Galińska, H. Romaszkievicz, J. Zapka, S. Johnson, M. Józefiak, sekret. fin.; E. Siedlecka, J. Rzewska, M. Ogórek, S. Pyra, A. Wolska i M. Forys.

Wiceprezesa Dymek przyczyniły się donacje następujące panie: dyrektorki ZNP Bronisława Helkowska i Katarzyna Dienes, komisarki — Maria Szeląg i Adela Owik, Rozalia Kogut, M. Klinger, sekret. prot. Wiktorja Kolman, H. Koniuszewska, E. Jasiewicz, Elz. Maryanowska, J. Kieres, M. Ryszczog, A. Ligęska, H. Orawiec, S. Furmaniak, K. Carr, K. Modzelewska, A. Kmak, H. Moll, S. Michałowska, J. Mondala, J. Janikowska, Z. Gemhica, Julia Prochot (żona wiceprezesa ZNP), L. Adamowska, A. Wojciechowska, L. Manko, M. Mazewska, E. Karaczewska, R. Stachnik, A. Rozkuszka, S. Mróz, M. Galińska, H. Romaszkievicz, J. Zapka, S. Johnson, M. Józefiak, sekret. fin.; E. Siedlecka, J. Rzewska, M. Ogórek, S. Pyra, A. Wolska i M. Forys.

Wiceprezesa Dymek przyczyniły się donacje następujące panie: dyrektorki ZNP Bronisława Helkowska i Katarzyna Dienes, komisarki — Maria Szeląg i Adela Owik, Rozalia Kogut, M. Klinger, sekret. prot. Wiktorja Kolman, H. Koniuszewska, E. Jasiewicz, Elz. Maryanowska, J. Kieres, M. Ryszczog, A. Ligęska, H. Orawiec, S. Furmaniak, K. Carr, K. Modzelewska, A. Kmak, H. Moll, S. Michałowska, J. Mondala, J. Janikowska, Z. Gemhica, Julia Prochot (żona wiceprezesa ZNP), L. Adamowska, A. Wojciechowska, L. Manko, M. Mazewska, E. Karaczewska, R. Stachnik, A. Rozkuszka, S. Mróz, M. Galińska, H. Romaszkievicz, J. Zapka, S. Johnson, M. Józefiak, sekret. fin.; E. Siedlecka, J. Rzewska, M. Ogórek, S. Pyra, A. Wolska i M. Forys.

Wiceprezesa Dymek przyczyniły się donacje następujące panie: dyrektorki ZNP Bronisława Helkowska i Katarzyna Dienes, komisarki — Maria Szeląg i Adela Owik, Rozalia Kogut, M. Klinger, sekret. prot. Wiktorja Kolman, H. Koniuszewska, E. Jasiewicz, Elz. Maryanowska, J. Kieres, M. Ryszczog, A. Ligęska, H. Orawiec, S. Furmaniak, K. Carr, K. Modzelewska, A. Kmak, H. Moll, S. Michałowska, J. Mondala, J. Janikowska, Z. Gemhica, Julia Prochot (żona wiceprezesa ZNP), L. Adamowska, A. Wojciechowska, L. Manko, M. Mazewska, E. Karaczewska, R. Stachnik, A. Rozkuszka, S. Mróz, M. Galińska, H. Romaszkievicz, J. Zapka, S. Johnson, M. Józefiak, sekret. fin.; E. Siedlecka, J. Rzewska, M. Ogórek, S. Pyra, A. Wolska i M. Forys.

Wiceprezesa Dymek przyczyniły się donacje następujące panie: dyrektorki ZNP Bronisława Helkowska i Katarzyna Dienes, komisarki — Maria Szeląg i Adela Owik, Rozalia Kogut, M. Klinger, sekret. prot. Wiktorja Kolman, H. Koniuszewska, E. Jasiewicz, Elz. Maryanowska, J. Kieres, M. Ryszczog, A. Ligęska, H. Orawiec, S. Furmaniak, K. Carr, K. Modzelewska, A. Kmak, H. Moll, S. Michałowska, J. Mondala, J. Janikowska, Z. Gemhica, Julia Prochot (żona wiceprezesa ZNP), L. Adamowska, A. Wojciechowska, L. Manko, M. Mazewska, E. Karaczewska, R. Stachnik, A. Rozkuszka, S. Mróz, M. Galińska, H. Romaszkievicz, J. Zapka, S. Johnson, M. Józefiak, sekret. fin.; E. Siedlecka, J. Rzewska, M. Ogórek, S. Pyra, A. Wolska i M. Forys.

Wiceprezesa Dymek przyczyniły się donacje następujące panie: dyrektorki ZNP Bronisława Helkowska i Katarzyna Dienes, komisarki — Maria Szeląg i